

# Dasar Dasar Bahasa Arab **ARABIYAH ASASIYAH**

Editor  
Dr. H. Agus Salam Rahmat, M. Pd.

DASAR DASAR BAHASA ARAB **ARABIYAH ASASIYAH**

ISBN 978-602-8841-72-6



Editor  
Dr. H. Agus Salam Rahmat, M. Pd.



# **DASAR-DASAR BAHASA ARAB** ***ARABIYAH ASASIYAH***

©Prof. Dr. H. Maman Abdurrahman, M.Ag.  
©H. Asep Sopian, S. Pd., M.Ag.

Editor  
Dr. H. Agus Salam Rahmat, M. Pd.



I. Dasar – Dasar Bahasa Arab (*Arabiyah Asasiyah*) Judul  
II. Abdurrahman, Maman. III. Sopian, Asep IV. Rahmat, Agus  
Salam (editor)  
172 hlm. 17.6 cm x 25 cm

Judul : Dasar - Dasar Bahasa Arab (*Arabiyah Asasiyah*)  
Penulis : Prof. Dr. H. Maman Abdurrahman, M.Pd.  
Asep Sopian, S.Pd., M.Ag.  
Editor : Dr. H. Agus Salam Rahmat, M.Pd.  
Cetakan Ke-1 : Februari 2017  
Disain Cover : Ibrahim  
Penerbit : Royyan Press



Jalan Raya Subang – Bandung KM 12 Dusun Simpang 10/04  
Tambakmekar Jalancagak Subang 41281 HP. 082111511598

Email : [royyanpress@yahoo.co.id](mailto:royyanpress@yahoo.co.id)  
Web : [www.royyanpress.com](http://www.royyanpress.com)

ISBN 978-602-8841-72-6

ISBN 978-602-8841-72-6



Seluruh isi buku merupakan tanggung jawab penulis

Dilarang memperbanyak isi buku ini  
tanpa izin tertulis dari penerbit  
*All Right Reserve*

## PRAKATA

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله الذي علم بالقلم، علم الانسان ما لم يعلم، و الصلاة والسلام على أفصح من نطق بالضاد، سيدنا محمد وعلى آله وصحبه الذين نهجوا منهج الأدب. أما بعد:

Segala puji bagi Allah, Tuhan seru sekalian alam, Yang Maha Pengasih lagi Maha Penyayang, Yang mengajari dengan qalam, mengajari manusia apa-apa yang tidak diketahuinya. Salawat dan salam semoga selalu tercurah kepada junjungan alam, Nabi Muhammad saw., beserta keluarganya, para sahabatnya, dan semua pengikutnya yang selalu setia kepadanya.

Bahasa Arab, selain merupakan bahasa bagi orang Arab, bahasa ilmu pengetahuan dan kebudayaan, juga merupakan bahasa agama Islam dan kaum muslimin di seluruh penjuru alam; karena Al-Quran dan Sunnah Rasul yang menjadi sumber pokok agama Islam, keduanya menggunakan bahasa Arab. Seiring dengan itu, ilmu-ilmu tentang keislaman sebagai hasil karya para ilmuwan muslim terdahulu ditulis dengan bahasa Arab. Dan dewasa ini, bahasa Arab sebagai bahasa politik, sudah diakui keberadaannya di forum dunia tertinggi yaitu Perserikatan Bangsa-Bangsa.

Pengajaran bahasa Arab tumbuh dan berkembang seiring dengan perkembangan zaman dan perkembangan bahasa itu sendiri. Keberhasilan dalam setiap proses belajar mengajar ditentukan oleh banyak faktor, yaitu faktor pendekatan tujuan pengajaran, faktor materi pengajaran, faktor metode dan teknik pengajaran, faktor media pengajaran dan lain sebagainya.

Dalam menghadapi era globalisasi dan pengembangan kurikulum, penulis mencoba menyajikan suatu materi “Mengenal Dasar-Dasar Bahasa Arab”, sebagai persiapan untuk menerima pelajaran-pelajaran kebahasaaraban berikutnya.

Penulis akan menerima segala kritik dan saran untuk menyempurnakan buku ini dengan senang hati. Mudah-mudahan buku ini bermanfaat adanya. Âmin.

Bumi Siliwangi, 01 Februari 2017

Penulis

**PEDOMAN TRANSLITERASI**  
Konsonan

Arab	Latin	Arab	Latin	Arab	Latin	Arab	Latin
ء	= ‘	د	= D	ض	= dh	ك	= k
ب	= b	ذ	= Dz	ط	= th	ل	= l
ت	= t	ر	= R	ظ	= zh	م	= m
ث	= ts	ز	= Z	ع	= ‘	ن	= n
ج	= j	س	= S	غ	= gh	و	= w
ح	= h	ش	= Sy	ف	= f	ه	= h
خ	= kh	ص	= Sh	ق	= q	ي	= y
ة = ah, at (bentuk sambung)				ال = al- (adât al-ta’rîf, artikel)			

Vokal Pendek			Vokal Panjang		
Arab		Latin	Arab		Latin
َ	=	A	آ	=	â
ِ	=	I	إِي	=	î
ُ	=	U	أُو	=	û

## DAFTAR ISI

PRAKATA.....	3
PEDOMAN TRANSLITERASI .....	4
DAFTAR ISI.....	5
PENDAHULUAN.....	9
Bunyi Huruf – Huruf Arab.....	9
Deskripsi Fonetik Bahasa Arab .....	11
Bunyi Huruf yang Berdekatan.....	14
Tanda-tanda Bunyi.....	15
Tulisan Arab .....	20
Latihan Menyambungkan Huruf .....	21
Lâm Ta'rif.....	25
Perkenalan.....	27
Kata Petunjuk.....	29
Kosakata Baru .....	29
Latihan .....	30
Alamat.....	31
Kata Ganti.....	32
Latihan.....	33
Kosakata Baru .....	34
Universitas Pendidikan Indonesia .....	35
Kata Sambung .....	36
Latihan .....	37
Kosakata Baru .....	38
Keluarga.....	39
Latihan.....	40
Perubahan Fi'il Madhi .....	41
Latihan .....	41
Kosakata Baru .....	43
Shalat Berjama'ah .....	44
Latihan .....	45
Tashrif Fi'il Mudhori' .....	46
Latihan.....	46
Kosakata Baru .....	48
Latihan.....	49
Menengok Orang Sakit.....	50
Latihan .....	51
Perubahan Fi'il Amr .....	52
Latihan.....	52

Kosakata Baru.....	54
Ke Perpustakaan.....	55
Latihan .....	56
Kosakata Baru.....	57
Latihan .....	58
Laboratorium .....	60
Latihan .....	61
Kosakata Baru.....	62
Latihan .....	63
Wisata Ilmiah .....	65
Latihan .....	66
Kosakata Baru.....	67
Latihan .....	68
Tanah Air.....	70
Latihan .....	71
Dhamir Muttashil .....	72
Latihan .....	72
Kosakata Baru.....	74
Latihan .....	75
Tolong Menolong.....	76
Latihan .....	77
Kosakata Baru.....	82
Kehidupan Beragama.....	84
Dhamir untuk Kepunyaan .....	86
Latihan .....	86
Kosakata Baru.....	88
Cita-cita .....	90
Huruf Jar.....	92
Huruf Sumpah .....	92
Kosakata Baru.....	93
Fasilitas Umum .....	96
Kata Kerja Transitif dan Intransitif .....	98
Kosakata Baru.....	98
Latihan .....	100
Perpustakaan .....	102
Latihan .....	103
Kosakata .....	104
Latihan .....	106
Pendidikan.....	108
Mabni dan Mu'rab.....	109
Kosakata Baru.....	110

Latihan .....	112
Pekerjaan .....	114
Latihan .....	115
Zaraf.....	115
Kosakata Baru .....	116
Latihan .....	118
Kesehatan.....	120
Latihan .....	121
Mubtada dan Khabar.....	121
Kosakata Baru .....	122
Latihan .....	124
Perjalanan .....	126
Latihan .....	127
Kosakata Baru .....	128
Latihan .....	129
Media Massa.....	131
Latihan .....	132
Fi'il – Fa'il – Ma'ul bih .....	132
Kosakata Baru .....	133
Latihan .....	135
Di Pusat Perbelanjaan .....	137
Latihan .....	138
Fi'il Majhul .....	138
Kosakata Baru .....	139
Di Kantor Pos .....	142
Latihan .....	143
Kana Ismuha wa Khabaruha .....	143
Kosakata Baru .....	144
Latihan .....	145
Menjaga Lidah .....	147
Latihan .....	148
Tamyiz .....	148
Kosakata Baru .....	149
Latihan .....	151
Ekonomi dan Keuangan .....	153
Latihan .....	154
Kosakata Baru .....	156
Latihan .....	157
Di Bandara .....	159
Latihan .....	160
Tafdil.....	160



Kosakata Baru.....	161
Latihan .....	163
Hubungan Internasional.....	165
Latihan .....	166
Kosakata Baru.....	167
Latihan .....	169
DAFTAR PUSTAKA .....	171
Biografi Penulis.....	172

تمهيد

## PENDAHULUAN

### أَصْوَاتُ الْحُرُوفِ الْعَرَبِيَّةِ

#### Bunyi Huruf – Huruf Arab

Un ا	In ا	An ا	U ا	I ا	A ا
Bun ب	Bin ب	Ban ب	Bu ب	Bi ب	Ba ب
Tun ت	Tin ت	Tan ت	Tu ت	Ti ت	Ta ت
Tsun ث	Tsin ث	Tsan ث	Tsu ث	Tsi ث	Tsa ث
Jun ج	Jin ج	Jan ج	Ju ج	Ji ج	Ja ج
Hun ح	Hin ح	Han ح	Hu ه	Hi ح	Ha ح
Khun خ	Khin خ	Khan خ	Khu خ	Khi خ	Kha خ
Dun د	Din د	Dan د	Du د	Di د	Da د
Dzun ذ	Dzin ذ	Dzan ذ	Dzu ذ	Dzi ذ	Dza ذ
Run ر	Rin ر	Ran ر	Ru ر	Ri ر	Ra ر
Zun ز	Zin ز	Zan ز	Zu ز	Zi ز	Za ز
Sun س	Sin س	San س	Su س	Si س	Sa س
Syun ش	Syin ش	Syan ش	Syu ش	Syi ش	Sya ش

Shun صُّ	Shin صِ	Shan صَّ	Shu صُ	Shi صِ	Sha صَّ
Dhun ضُّ	Dhin ضِ	Dhan ضَّ	Dhu ضُ	Dhi ضِ	Dha ضَّ
Thun طُّ	Thin طِ	Than طَّ	Thu طُ	Thi طِ	Tha طَّ
Zhun ظُّ	Zhin ظِ	Zhan ظَّ	Zhu ظُ	Zhi ظِ	Zha ظَّ
'Un عَّ	'In عِ	'An عَّ	'U عُ	'I عِ	'A عَّ
Ghun غَّ	Ghin غِ	Ghan غَّ	Ghu غُ	Ghi غِ	Gha غَّ
Fun فَّ	Fin فِ	Fan فَّ	Fu فُ	Fi فِ	Fa فَّ
Qun قَّ	Qin قِ	Qan قَّ	Qu قُ	Qi قِ	Qa قَّ
Kun كَّ	Kin كِ	Kan كَّ	Ku كُ	Ki كِ	Ka كَّ
Lun لَّ	Lin لِ	Lan لَّ	Lu لُ	Li لِ	La لَّ
Mun مَّ	Min مِ	Man مَّ	Mu مُ	Mi مِ	Ma مَّ
Nun نَّ	Nin نِ	Nan نَّ	Nu نُ	Ni نِ	Na نَّ
Hun هَّ	Hin هِ	Han هَّ	Hu هُ	Hi هِ	Ha هَّ
Wun وَّ	Win وِ	Wan وَّ	Wu وُ	Wi وِ	Wa وَّ
Yun يَّ	Yin يِ	Yan يَّ	Yu يُ	Yi يِ	Ya يَّ

## الأصوات العربية

### Deskripsi Fonetik Bahasa Arab

	Letupan				Geseran				Sifat Lain			
	Suara		Td. Suara		Suara		Td. Suara		Geseran Bersuara			
Makhraj	Tb	Tp	Tb	Tp	Tb	Tp	Tb	Tp	Sp	Ul	Ns	Sv
Bilabial		ب									م	و
Labiodental								ق				
Lab-interdental					ظ	ذ		ث				
Apikodental						ر	ص	س				
Apikoalveolar	ط	د		ت								
Apikopalatal					ض				ل	و	ن	
Mediopalatal		ج						ش				ي
Dorsovelar				ك								
Dorsouvular				ق								
Prepharyngal						غ		خ				
Pharyngal						ع		ح				
Farpharyngal		ء						ه				

Catatan :

Td. Suara	= Tidak Bersuara	Gb	= Gabungan
Tb	= Tebal	Tp	= Tipis
Sp	= Sampingan	Ul	= Berulang
Ns	= Nasal	Sv	= Semivokal

1. Ba (ب), konsonan ini dideskripsikan = bilabial/letupan/ bersuara.
2. Mím (م), konsonan ini dideskripsikan = bilabialnasal/ bersuara.

3. Wâw (و), konsonan ini dideskripsikan = bilabial/ geseran/ bersuara/ semivokal.
4. Fa (ف), konsonan ini dideskripsikan = labiodental/ geseran/ td bersuara.
5. Tsa (ث), konsonan ini dideskripsikan = apikointerdental/ geseran/ td bersuara.
6. Dzâl (ذ), konsonan ini dideskripsikan = apikointerdental/ geseran/ td bersuara.
7. Zha (ظ), konsonan ini dideskripsikan = apikointerdental/ geseran/ bersuara / tebal.
8. Sîn (س), konsonan ini dideskripsikan = apikodental/ geseran/ td bersuara.
9. Zâi (ز), konsonan ini dideskripsikan = apikodental/ geseran/ bersuara.
10. Shâd (ص), konsonan ini dideskripsikan = apikodental/ geseran/td bersuara / tebal.
11. Ta (ت), konsonan ini dideskripsikan = apikodental/ geseran/td bersuara.
12. Tha (ط), konsonan ini dideskripsikan = apikodental/ geseran/ bersuara /tebal.
13. Dâl (د), konsonan ini dideskripsikan = apikodental/ geseran/ bersuara.
14. Lâm (ل), konsonan ini dideskripsikan = apikopalatal/ sampingan/ bersuara.
15. Nûn (ن), konsonan ini dideskripsikan = apikopalatal/ geseran/ nasal/ bersuara.
16. Ra (ر), konsonan ini dideskripsikan = apikopalatal / geseran/ berulang/ bersuara.
17. Dhâd (ض), konsonan ini dideskripsikan = apikopalatal/ geseran/bersuara /sampingan/tebal.

18. Syîn (ش), konsonan ini dideskripsikan = apikopalatal /geseran /tidak bersuara.
19. Jîm (ج), konsonan ini dideskripsikan = apikopalatal/ letupan/ bersuara.
20. Ya (ي), konsonan ini dideskripsikan = apikopalatal/ geseran/ bersuara/ semivokal.
21. Kâf (ك), konsonan ini dideskripsikan = dorsovelar/ letupan/ td bersuara.
22. Qâf (ق ), konsonan ini dideskripsikan = dorsovelar/ letupan/ bersuara.
23. Ghain (غ), konsonan ini dideskripsikan = prepharyngal/ geseran/ bersuara.
24. Kha (خ), konsonan ini dideskripsikan = prepharyngal/ geseran/ td bersuara.
25. Ha (ح), konsonan ini dideskripsikan = pharyngal/geseran/td bersuara.
26. ‘Ain (ع), konsonan ini dideskripsikan = pharyngal/ geseran/bersuara.
27. Ha (ه), konsonan ini dideskripsikan = farpharyngal/ geseran/ td bersuara.
28. Hamzah (ء), konsonan ini dideskripsikan = farpharyngal/ letupan/ bersuara.

## أَصْوَاتُ الْحُرُوفِ الْمُتَقَارِبَةِ

### Bunyi Huruf yang Berdekatan

Bunyi	Huruf	Bunyi	Huruf
'An	عَنْ	An	أَنْ
Thin	طِنْ	Tin	تِنْ
Dhal	ضَلْ	Dal	دَلْ
Zhahara	ظَهَرَ	Dzahaba	ذَهَبَ
Shâ D	صَادْ	Sâd	سَادْ
Khâ Mil	خَامِلْ	Kâ Mil	كَامِلْ
Qalbun	قَلْبٌ	Kalbun	كَلْبٌ
<u>H</u> al	حَلْ	Hal	هَلْ

## حَرَكَاتُ الْحُرُوفِ

### Tanda-tanda Bunyi

Dibaca	Contoh	Nama	Tanda Bunyi
Ka ta ba	كَ تَ بَ	Fathah	َ.....
Ki ti bi	كِ تِ بِ	Kasrah	ِ.....
Ku tu bu	كُ تُ بُ	Dhammah	ُ... ُ..._
Kan tan ban	كَ تَ بَّ	Tanwin Fathah	َ... َ..._
Kin tin bin	كِ تِ بِ	Tanwin Kasrah	ِ... ِ..._
Kun tun bun	كُ تُ بُ	Tanwin Dhammah	ُ... ُ..._
Fa t hun	فَ تْ حْ	Sukun	َ... َ..._
I n na	إِنَّ = إِنْ نَ	Syiddah/Tasydid	َ... َ..._
Qu r ân	قُرْآنْ	Maddah/panjang	.. آ ..
Mâ/ Lâ	مَ / لَ ا	Alif, tanda panjang bunyi â	أ / إ
A bî	أَبِي	Ya, tanda panjang bunyi î	يِ
Tû bû	تُ وَبُ وَ	Wawu, tanda panjang bunyi û	وِ



Bacalah Kosakata Arab pada kolom di bawah ini dengan membunyikan masing-masing hurufnya sebaik mungkin, sesuai dengan makhârijul huruf-nya !

Arti	Salinan Bunyi	Kosakata Arab
dari		مِنْ
di / di dalam		فِي
ke / kepada		إِلَى
pada		عَلَى
mana / di mana		أَيْنَ
apakah		هَلْ
tidak / jangan		لَا
ya		يَا
apa		مَا
siapa		مَنْ
yang mana		أَيُّ
berapa		كَمْ
bagaimana		كَيْفَ
telah pergi		ذَهَبَ
telah berjalan		مَشَى
telah menunggangi		رَكِبَ
telah sampai		وَصَلَ
telah masuk		دَخَلَ

telah duduk		جَلَسَ
telah mendengar		سَمِعَ
telah menulis		كَتَبَ
telah membaca		قَرَأَ
telah bertanya		سَأَلَ
telah menjawab		أَجَابَ
telah selesai		فَرَغَ
telah keluar		خَرَجَ
telah pulang		رَجَعَ
sedang / akan pergi		يَذْهَبُ
sedang / akan berjalan		يَمْشِي
sedang / akan menunggangi		يَرْكَبُ
sedang / akan sampai		يَصِلُ
sedang / akan masuk		يَدْخُلُ
sedang / akan duduk		يَجْلِسُ
sedang / akan mendengar		يَسْمَعُ
sedang / akan menulis		يَكْتُبُ
sedang / akan membaca		يَقْرَأُ
sedang / akan bertanya		يَسْأَلُ

sedang / akan menjawab		يُجِيبُ
sedang / akan selesai		يَفْرُغُ
sedang / akan keluar		يَخْرُجُ
sedang / akan sampai		يَصِلُ
sedang / akan masuk		يَدْخُلُ
pergilah		اِذْهَبْ
berjalanlah		اَمْشِ
tunggangilah		اِزْكَبْ
sambungkanlah		صِلْ
rumah		بَيْتٌ
masjid		مَسْجِدٌ
sekolah		مَدْرَسَةٌ
perpustakaan		مَكْتَبَةٌ
laboratorium		مُخْتَبَرٌ
pabrik		مَصْنَعٌ
stadion		مَلْعَبٌ
guru / dosen		مُدَرِّسٌ
mahasiswa		طَالِبٌ
direktur		مُدِيرٌ
ayah		وَالِدٌ
ibu		وَالِدَةٌ

buku		كِتَابٌ
buku tulis		كِتَابٌ مَّسْهُودٌ
pulpen		قَلَمٌ
pensil		مِرْسَامٌ
Tinta		حَبْرٌ
masuklah		أَدْخُلْ
duduklah		اجْلِسْ
dengarkanlah		اسْمَعْ
tulislah		اُكْتُبْ
bacalah		اقْرَأْ
bertanyalah		اسْأَلْ
jawablah		اجِبْ
selesaikanlah		افْرغْ
keluarlah		اُخْرُجْ

## الخط العربي

### Tulisan Arab

Contoh	Bentuk Akhir	Bentuk Tengah	Bentuk Awal	Huruf Tunggal
ا	ا			ا
باب	با	با	با	ب
تتت	تا	تا	تا	ت
ثثث	ثا	ثا	ثا	ث
ججج	جا	جا	جا	ج
ححح	حا	حا	حا	ح
خخخ	خا	خا	خا	خ
دد	دا		دا	د
ذذ	ذا		ذا	ذ
رر	را		را	ر
زز	زا		زا	ز
سسسس	سا	سا	سا	س
شششش	شا	شا	شا	ش
صصصص	صا	صا	صا	ص
ضضضض	ضا	ضا	ضا	ض
طططط	طا	طا	طا	ط
ظظظظ	ظا	ظا	ظا	ظ
ععع	عا	عا	عا	ع
غغغغ	غا	غا	غا	غ
فففف	فا	فا	فا	ف
قققق	قا	قا	قا	ق

ككك	ك	ك	ك	ك
للل	ل	ل	ل	ل
ممم	م	م	م	م
ننن	ن	ن	ن	ن
ههه	ه	ه	ه	ه
ووو	و			و
ييي	ي	ي	ي	ي

## التدريبات

### Latihan Menyambungkan Huruf

Tulislah Kosakata Arab pada kolom di bawah ini dengan menyambungkan huruf-hurufnya sesuai dengan *Qawâ'id al-Imlâ* (aturan menulis)!

Arti	Huruf Bersambung	Kosakata Arab
dari		مِنْ
di / di dalam		فِي
ke / kepada		إِلَى
pada		عَلَى
mana / di mana		أَيْنَ
apakah		هَلْ
tidak / jangan		لَا
ya		نَعَمْ
apa		مَا

siapa		مَنْ
yang mana		أَيُّ
berapa		كَمْ
bagaimana		كَيْفَ
telah pergi		ذَهَبَ
telah berjalan		مَشَى
telah menunggangi		رَكِبَ
telah sampai		وَصَلَ
telah masuk		دَخَلَ
telah duduk		جَلَسَ
telah mendengar		سَمِعَ
telah menulis		كَتَبَ
telah membaca		قَرَأَ
telah bertanya		سَأَلَ
telah menjawab		أَجَابَ
telah selesai		فَرَغَ
telah keluar		خَرَجَ
telah pulang		رَجَعَ
sedang / akan pergi		يَذْهَبُ
sedang / akan berjalan		يَمْشِي

sedang / akan menunggangi		يَ زَكَ بُ
sedang / akan sampai		يَ صِلُ
sedang / akan masuk		يَ دَخُلُ
sedang / akan duduk		يَ جَلِ سِ
sedang / akan mendengar		يَ سَمِعُ
sedang / akan menulis		يَ كَتُبُ
sedang / akan membaca		يَ قَرَأُ
sedang / akan bertanya		يَ سَأَلُ
sedang / akan menjawab		يُ جِبُ
sedang / akan selesai		يَ فَرَغُ
sedang / akan keluar		يَ خَرُجُ
pergilah		إِذْهَبْ
berjalanlah		إِمْشِ
tunggangilah		إِزْكَبْ
sambungkanlah		صِلْ
masuklah		أَدْخُلْ
duduklah		إِجْلِ سِ
dengarkanlah		إِسْمِعْ
tulislah		أُكْتُبْ
bacalah		إِقْرَأْ
bertanyalah		إِسْأَلْ
jawablah		أَجِبْ



selesaikanlah		إِفْرَغْ
keluarlah		أَخْرُجْ
rumah		بَيْتٌ
masjid		مَسْجِدٌ
sekolah		مَدْرَسَةٌ
perpustakaan		مَكْتَبَةٌ
laboratorium		مُخْتَبَرٌ
pabrik		مَصْنَعٌ
stadion		مَلْعَبٌ
guru / dosen		مُدْرِسٌ
mahasiswa		طَالِبٌ
direktur		مُدِيرٌ
ayah		وَالِدٌ
ibu		وَالِدَةٌ
orang Islam		مُسْلِمٌ
buku		كِتَابٌ
buku tulis		كُتَابَةٌ
pulpen		قَلَمٌ
pensil		مِرْسَمٌ
tinta		حَبْرٌ

# لَامَ التَّعْرِيفِ

## Lâm Ta'rif

Alif lâm di awal kata, dalam bahasa Arab berfungsi sebagai salah satu ciri kata benda dan menunjukkan bahwa kata benda itu sudah definitive. Perbandinganya adalah "the" dalam bahasa Inggris.

Pelafalan "Lâm Ta'rif" terbagi 2 macam, yaitu:

1. "L" dibaca dengan jelas. Ini yang disebut dengan "Alif lâm qamariyah".  
Yaitu apabila alif lâm bertemu dengan 14 huruf berikut.

غ	ع	خ	ح	ج	ب	ا
ي	و	ه	م	ك	ق	ف

2. "L" tidak dibunyikan. Ini yang disebut dengan "Alif lâm syamsiyah".

س	ز	ر	ذ	د	ث	ت
ن	ل	ظ	ط	ض	ص	ش

Bandungkan pelafalan dalam contoh berikut !

Pelafalan	ال شمسية	ال القمرية	الحروف
<i>Al-alifu</i>		الألف	ا
<i>Al-bâu</i>		الباء	ب
<i>At-tâu</i>	التاء		ت
<i>Ats-tsâu</i>	الثاء		ث
<i>Al-jîmu</i>		الجيم	ج
<i>Al-hâu</i>		الحاء	ح

<i>Al-khâu</i>		الخاء	خ
<i>Ad-dâlu</i>	الذال		د
<i>Adz-dzâlu</i>	الذال		ذ
<i>Ar-râu</i>	الراء		ر
<i>Az-zâyû</i>	الزاي		ز
<i>As-sînu</i>	السين		س
<i>Asy-syînu</i>	الشين		ش
<i>Ash-shâdu</i>	الصاد		ص
<i>Adb-dhâdu</i>	الضاد		ض
<i>Ath-thâu</i>	الطاء		ط
<i>Azh-zhâu</i>	الظاء		ظ
<i>Al-'ainu</i>		العين	ع
<i>Al-ghainu</i>		الغين	غ
<i>Al-fâu</i>		الفاء	ف
<i>Al-qâfu</i>		القاف	ق
<i>Al-kâfu</i>		الكاف	ك
<i>Al-lâmu</i>	اللام		ل
<i>Al-mîmu</i>		الميم	م
<i>An-nûnu</i>	النون		ن
<i>Al-hâu</i>		الهاء	ه
<i>Al-wâwu</i>		الواو	و
<i>Al-yâu</i>		الياء	ي

## الدَّرْسُ الْأَوَّلُ

### التَّعَارُفُ

#### Perkenalan

#### الْجَوَابُ

أَحْمَدُ : أَسَلَامٌ عَلَيْكُمْ.

عُمَرُ : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ.

أَحْمَدُ : أَنَا أَحْمَدُ

عُمَرُ : أَهْلًا وَسَهْلًا أَحْمَدُ. أَنَا عُمَرُ.

أَحْمَدُ : مَرَحِبًا عُمَرُ، كَيْفَ حَالُكَ؟

عُمَرُ : بِخَيْرٍ، الْحَمْدُ لِلَّهِ، وَأَنْتَ؟

أَحْمَدُ : بِالصِّحَّةِ، الْحَمْدُ لِلَّهِ

عُمَرُ : هَلْ تَعْرِفُ هَذَا الصَّاحِبَ؟

أَحْمَدُ : أَذَلِكَ صَفِيَّانُ؟

عُمَرُ : نَعَمْ، هَذَا صَفِيَّانُ، وَمَنْ تِلْكَ؟

أَحْمَدُ : أَهْلًا صَفِيَّانُ، هَذِهِ فَاطِمَةُ

عُمَرُ : أَهْلًا فَاطِمَةُ، سُرِرْتُ بِإِلْقَائِكَ

أَحْمَدُ : إِلَى الْإِقَاءِ

عُمَرُ : فِي أَمَانِ اللَّهِ.

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا

(الْحُجُرَاتُ : ١٣)

Wahai manusia, sesungguhnya Kami telah menciptakan kamu dari seorang lakilaki dan seorang perempuan, dan Kami jadikan kamu berbangsa-bangsa dan bersuku-suku supaya kamu saling kenal mengenal. (Surah Al-Hujurat, ayat 13)

**Perhatikan contoh-contoh di bawah ini!**

هَذِهِ سَاعَةٌ	هَذِهِ مُسْلِمَةٌ	هَذَا كُرْسِيٌّ	هَذَا مُسْلِمٌ
هَتَانِ سَاعَتَانِ	هَتَانِ مُسْلِمَتَانِ	هَذَانِ كُرْسِيَّانِ	هَذَانِ مُسْلِمَانِ
هَؤُلَاءِ سَاعَاتٌ	هَؤُلَاءِ مُسْلِمَاتٌ	هَؤُلَاءِ كُرَاسِيٌّ	هَؤُلَاءِ مُسْلِمُونَ
تِلْكَ سَاعَةٌ	تِلْكَ مُسْلِمَةٌ	ذَلِكَ كُرْسِيٌّ	ذَلِكَ مُسْلِمٌ
تَانِكَ سَاعَتَانِ	تَانِكَ مُسْلِمَتَانِ	ذَانِكَ كُرْسِيَّانِ	ذَانِكَ مُسْلِمَانِ
أَلَيْكَ سَاعَاتٌ	أَلَيْكَ سَلِمَاتٌ	أَلَيْكَ كُرَاسِيٌّ	أَلَيْكَ مُسْلِمُونَ

## الإشارة

### Kata Petunjuk

بَعِيدٌ Jauh	قَرِيبٌ Dekat	بَعِيدٌ Jauh	قَرِيبٌ Dekat	بَعِيدٌ Jauh	قَرِيبٌ Dekat	مُدَّكَرٌ / مُؤَنَّثٌ P / L
Ja ma / جَمْعٌ		Dua / مثنى		Tunggal / مُفْرَدٌ		
أَلَيْكَ/تِلْكَ	هَؤُلَاءِ/هَذِهِ	ذَلِكَ	هَذَانِ	ذَلِكَ	هَذَا	L = مُدَّكَرٌ
أَلَيْكَ/تِلْكَ	هَؤُلَاءِ/هَذِهِ	تَانِكَ	هَاتَانِ	تِلْكَ	هَذِهِ	P = مُؤَنَّثٌ

## المفردات الجديدة

### Kosakata Baru

Hafalkanlah Kosakata pada kolom di bawah ini!

engkau/anda(P) أَنْتَ	engkau / anda (L) أَنْتَ	saya / aku (L, P) أَنَا
ini (L, 1) هَذَا	ia /dia /beliau (P) هِيَ	ia /dia /beliau (L) هُوَ
itu (P, 1) تِلْكَ	itu (L, 1) ذَلِكَ	ini (P, 1) هَذِهِ
bagaimana كَيْفَ	siapakah مَنْ	apakah هَلْ/أَ
sehat الصِّحَّةُ	baik-baik saja بِخَيْرٍ	selamat أَهْلًا/مَرْحَبًا
bertemu anda لِقَائِكَ	saya senang سُرِرْتُ بِـ	anda kenal تَعْرِفُ
lindungan أَمَانٍ	di / di dalam فِي	sampai jumpa إِلَى لِلِقَاءِ
dan وَ	tidak لَا	ya نَعَمْ

itu (L, 2) ذَانِكَ	ini (P, 2) هَاتَانِ	ini (L, 2) هَذَانِ
itu (L/P, jama') اَلَّذِيكَ	ini (L/P, jama') هُوَآءِ	itu (P, 2) تَانِكَ
muslim (L,J) مُسْلِمُونَ	muslim (L,2) مُسْلِمَانِ	muslim (L,1) مُسْلِمٌ
muslim (P,J) مُسْلِمَاتٌ	muslim (P, 2) مُسْلِمَتَانِ	muslim (P, 1) مُسْلِمَةٌ

## التدريبات

### Latihan

Pilihlah kata-kata di dalam kurung yang paling tepat untuk mengisi titik-titik di bawah ini !

١. .... مسجد. (هَذِهِ - تِلْكَ - هَذَا - هُوَآءِ - ذَانِكَ)
٢. .... مدرسة. (هَذَا - ذَالِكَ - تَانِكَ - هَذِهِ - هُوَآءِ)
٣. هَذَا ..... (مَدْرَسَتَانِ - مَسْجِدٌ - أُسْتَاذٌ - مَدْرَسَةٌ - مَسْجِدَانِ)
٤. هَاتَانِ ..... (أُسْتَاذَانِ - مَدْرَسَتَانِ - مَسْجِدَانِ - أُسْتَاذٌ - مَدْرَسَةٌ)
٥. .... مُؤْمِنُونَ. (أَلَيْكَ - تِلْكَ - هَذِهِ - ذَانِكَ - تَانِكَ)
٦. .... مُؤْمِنَاتٌ. (تِلْكَ - تَانِكَ - هُوَآءِ - هَذَا - ذَالِكَ)
٧. .... كَرَامِيٌّ. (هَذِهِ - هُوَآءِ - أَلَيْكَ - ذَالِكَ - ذَانِكَ)
٨. تِلْكَ ..... (مُسْلِمُونَ - كُتُبٌ - مُؤْمِنَاتٌ - كُرْسِيٌّ - مُسْلِمَاتٌ)
٩. هُوَآءِ ..... (كَرَامِيٌّ - مُسْلِمَةٌ - مُؤْمِنُونَ - مُسْلِمَانِ - كِتَابَانِ)
١٠. أَلَيْكَ ..... (مُسْلِمَاتٌ - مُسْلِمَتَانِ - كُرْسِيَّانِ مُؤْمِنَانِ - مُؤْمِنَتَانِ)

## الدَّرْسُ الثَّانِي

### العُنْوَانُ

Alamat

### الْحَوَارُ:

حَسَنٌ : صَبَّاحُ الْخَيْرِ، يَا عَلِيَّ.

عَلِيٌّ : صَبَّاحُ النُّورِ، يَا حَسَنُ

حَسَنٌ : أُرِيدُ زِيَارَةَ بَيْتِكَ.

عَلِيٌّ : شُكْرًا. سُرِرْتُ بِزِيَارَتِكَ.

حَسَنٌ : عَفْوًا، أَيْنَ عُنْوَانُكَ ؟

عَلِيٌّ : رَقْمُ عَشْرَةَ (١٠)، بِشَارِعِ أَحْمَدُ يَانِي

حَسَنٌ : مَتَى تَكُونُ فِي الْبَيْتِ ؟

عَلِيٌّ : أَكُونُ فِي الْبَيْتِ بَعْدَ الرَّجُوعِ مِنَ الْمَدْرَسَةِ كُلَّ يَوْمٍ.

حَسَنٌ : هَلْ يَجُوزُ لِي زِيَارَةُ بَيْتِكَ يَوْمَ الْآحَدِ ؟

عَلِيٌّ : طَبَعًا، أَنَا أَنْتَظِرُكَ.

عَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

قَالَ: مَنْ أَحَبَّ أَنْ يُبْسَطَ لَهُ فِي رِزْقِهِ وَيُنْسَأَ لَهُ فِي أَثَرِهِ فَلْيَصِلْ رَحِمَهُ (مُتَّفَقٌ

عَلَيْهِ)

Dari Annas r.a, sesungguhnya Rasulullah saw telah bersabda: Barang siapa menginginkan untuk dilapangkan rizkinya dan dipanjangkan umurnya, maka hendaklah ia bersilaturahmi. (Hadits Muttafaq ‘Alaih)



## الضَّمِيرُ Kata Ganti

Perhatikan contoh-contoh di bawah ini !

هُوَ مُسْلِمٌ	أَنْتَ مُسْلِمٌ	أَنَا مُسْلِمٌ
هُمَا مُسْلِمَتَانِ	أَنْتُمَا مُسْلِمَتَانِ	نَحْنُ مُسْلِمَانِ
هُم مُسْلِمُونَ	أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ	نَحْنُ مُسْلِمُونَ
هِيَ مُسْلِمَةٌ	أَنْتِ مُسْلِمَةٌ	أَنَا مُسْلِمَةٌ
هُمَا مُسْلِمَتَانِ	أَنْتُمَا مُسْلِمَتَانِ	نَحْنُ مُسْلِمَتَانِ
هِنَّ مُسْلِمَاتٌ	أَنْتُنَّ مُسْلِمَاتٌ	نَحْنُ مُسْلِمَاتٌ

غَائِبٌ Pihak ke III		مُخَاطَبٌ Pihak ke II		مُسَكَّمٌ Pembicara		
مُؤنث P	مذكر L	مؤنث P	مذكر L	مؤنث P	مذكر L	
هِيَ	هُوَ	أَنْتِ	أَنْتَ	أَنَا	أَنَا	مُفْرَدٌ:
هُمَا	هُمَا	أَنْتُمَا	أَنْتُمَا	نَحْنُ	نَحْنُ	مُتَعَدٍّ:
هِنَّ	هُم	أَنْتُنَّ	أَنْتُمْ	نَحْنُ	نَحْنُ	جَمْعٌ:

## التدريبات

### Latihan

Hafalkan perubahan isim di bawah ini!

مُفْرَدٌ	مُثَنَّى	جَمْعٌ	مُفْرَدٌ	مُثَنَّى	جَمْعٌ
مُدْرِسٌ	مُدْرِسَانِ	مُدْرِسَاتٌ	مُدْرِسَةٌ	مُدْرِسَاتٌ	مُدْرِسُونَ
تَلْمِيذٌ	تَلْمِيذَانِ	تَلْمِيذَاتٌ	تَلْمِيذَةٌ	تَلْمِيذَاتٌ	تَلْمِيذُونَ

Jodohkanlah 2 kelompok dhamîr di bawah ini dengan 2 isim pada kolom di atas !

أَنَا.....	أَنْتَ.....	هُوَ.....
نَحْنُ.....	أَنْتُمَا.....	هُمَا.....
نَحْنُ.....	أَنْتُمْ.....	هُمْ.....
أَنَا.....	أَنْتِ.....	هِيَ.....
نَحْنُ.....	أَنْتُمَا.....	هُمَا.....
نَحْنُ.....	أَنْتِنَّ.....	هُنَّ.....
أَنَا.....	أَنْتَ.....	هُوَ.....
نَحْنُ.....	أَنْتُمَا.....	هُمَا.....
نَحْنُ.....	أَنْتُمْ.....	هُمْ.....
أَنَا.....	أَنْتِ.....	هِيَ.....
نَحْنُ.....	أَنْتُمَا.....	هُمَا.....
نَحْنُ.....	أَنْتِنَّ.....	هُنَّ.....

## المُفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ

### Kosakata Baru

saya mau أُرِيدُ	hari يَوْمٌ	kami (2/J : L/P) نَحْنُ
saya berkunjung أَزُورُ	Ahad/Minggu الْأَحَدُ	kamu (2 : L/P) أَنْتُمْ
saya menunggu أَنْتَظِرُ	Senin الْإِثْنَيْنِ	kamu (J : L) أَنْتُمْ
boleh يَجُوزُ	Selasa الْثَلَاثَاءِ	kamu (J : P) أَنْتَ
engkau berada تَكُونُ	Rabu الْارْتِبَاعِ	mereka (2 : L/P) هُمْ
saya senang سُرِرْتُ بِ	Kamis الْخَمِيسِ	mereka (J : L) هُمْ
kapankah مَتَى	Jum'at الْجُمُعَةِ	mereka (J : P) هُنَّ
mana/di mana أَيْنَ	Sabtu السَّبْتِ	guru مُدَرِّسٌ
bagiku/untukku لِي	pagi-pagi صَبَاحٌ	murid تَلْمِيزٌ
kunjungan زِيَارَةٌ	baik الْخَيْرُ	rumah بَيْتٌ
tentu/pasti طَبَعًا	cahaya النُّورُ	jalan شَارِعٌ
nomor رَقْمٌ	setiap كُلِّ	alamat الْأَعْنَوانُ
sepuluh عَشْرَةٌ	maaf عَفْوًا	terima kasih شُكْرٌ
dengan بِ	(tidak berarti) أَنْ	... mu كَ

الدَّرْسُ الثَّلَاثُ  
جَامِعَةُ إِنْدُونِيسِيَا التَّرْبَوِيَّةُ  
Universitas Pendidikan Indonesia

الْحَوَارُ:

- حُسَيْنِي : نَهَارُكَ سَعِيدٌ، يَا رَمَلِي  
رَمَلِي : سَعِيدٌ مُبَارَكٌ، يَا حُسَيْنِي  
حُسَيْنِي : هَلْ أَنْتَ طَالِبٌ جَدِيدٌ ؟  
رَمَلِي : نَعَمْ، أَنَا طَالِبٌ جَدِيدٌ.  
حُسَيْنِي : مَا هُوَ الدَّرْسُ الَّذِي تُحِبُّهُ ؟  
رَمَلِي : الْعَرَبِيَّةُ الْأَسَاسِيَّةُ هِيَ الَّتِي أُحِبُّهَا.  
حُسَيْنِي : مَنِ الَّذِي يُعَلِّمُهَا ؟  
رَمَلِي : السَّيِّدُ زَيْنِي هُوَ الَّذِي يُعَلِّمُهَا.  
حُسَيْنِي : هَلِ اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ مُحَاضَرَةٌ صَعْبَةٌ ؟  
رَمَلِي : لَا، بَلْ هِيَ مُحَاضَرَةٌ سَهْلَةٌ.  
وَالسَّيِّدُ زَيْنِي مُدَرِّسٌ جَيِّدٌ.  
حُسَيْنِي : هَلْ تَتَكَلَّمُ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ ؟  
رَمَلِي : نَعَمْ، قَلِيلًا.  
حُسَيْنِي : مَعْذِرَةً يَا رَمَلِي، نُصَلِّي الطُّهْرَ أَوَّلًا.  
رَمَلِي : هَيَّ بِنَا نَذْهَبُ إِلَى الْمَسْجِدِ.

وَأَقِمِ الصَّلَاةَ إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ. (الْعَنْكَبُوتُ: ٤٥)

Kerjakanlah shalat, sesungguhnya shalat itu mencegah perbuatan keji dan munkar (Surat Al-'Ankabut, ayat 45)

Perhatikan contoh-contoh di bawah ini !

مَا هُوَ الدَّرْسُ الَّذِي تُحِبُّ ؟

مَا هِيَ الْمَجَلَّةُ الَّتِي تُحِبُّ ؟

١. مَا هِيَ الْمَجَلَّةُ الَّتِي تُحِبُّ ؟

١. مَا هُوَ الدَّرْسُ الَّذِي تُحِبُّ ؟

٢. مَا هُمَا الْمَجَلَّتَانِ اللَّتَانِ تُحِبُّ ؟

٢. مَا هُمَا الدَّرْسَانِ اللَّذَانِ تُحِبُّ ؟

٣. مَا هِيَ الْمَجَلَّاتُ الَّتِي تُحِبُّ ؟

٣. مَا هِيَ الدَّرُوسُ الَّتِي تُحِبُّ ؟

١. مَنْ هِيَ الصَّاحِبَةُ الَّتِي تُحِبُّ ؟

١. مَنْ هُوَ الصَّاحِبُ الَّذِي تُحِبُّ ؟

٢. مَنْ هُمَا الصَّاحِبَتَانِ اللَّتَانِ تُحِبُّ ؟

٢. مَنْ هُمَا الصَّاحِبَانِ اللَّذَانِ تُحِبُّ ؟

٣. مَنْ هُنَّ الصَّاحِبَاتُ اللَّاتِي تُحِبُّ ؟

٣. مَنْ هُمْ الْأَصْحَابُ الَّذِينَ تُحِبُّ ؟

## الْمَوْصُولُ

### Kata Sambung

Bilangan	مُؤَنَّث Laki-laki	مُذَكَّر Perempuan
Mufrad / Tunggal	الَّذِي	الَّتِي
Mutsanna / Dua	الَّذَانِ	اللَّتَانِ
Jama' (berakal)	الَّذِينَ	اللَّاتِي
Jama' (tidak berakal)	الَّتِي	الَّتِي

## التدريبات

### Latihan

الَّذِي - الَّتِي - الَذَانِ - الَّتَانِ - الَذَيْنِ - الَّلَاتِي

Pasangkan kata-kata sambung di atas pada kalimat-kalimat di bawah ini!

١. مَنْ ..... فِي الْبَيْتِ ؟ هِيَ فَاطِمَةُ
٢. مِنَ الصَّاحِبِ ..... تُحِبُّ ؟ هُوَ أَحْمَدُ
٣. مَنْ ..... فِي الْفَصْلِ ؟ هُمَا صَفِيَانُ وَعَلِي
٤. مَنْ هِيَ الْكُتُبُ ..... عَلَى الْمَكْتَبِ ؟ هِيَ كُتُبُ الدَّرْسِ.
٥. مَا هُوَ الْكِتَابَانِ ..... تَحْمِلُ ؟ هُمَا الْقُرْآنُ وَالْحَدِيثُ.
٦. أَيُّنَ الْأَصْحَابِ ..... مَعَكَ ؟ هُمْ فِي الْمَكْتَبَةِ.
٧. هَلْ هَذِهِ الْمَجَلَّاتُ ..... تُحِبُّ ؟ نَعَمْ.
٨. مَنْ هُمْ ..... فِي الْإِدَارَةِ ؟ هُمْ مُدْرِسُونَ.
٩. مَا هُمَا الْمَجَلَّتَانِ ..... تَقْرَأُ ؟ هُمَا مَجَلَّتَانِ إِسْلَامِيَّتَانِ.
١٠. مَنْ هُنَّ ..... فِي الْمُصَلَّى ؟ هُنَّ تَلْمِيذَاتُ.
١١. أَيُّنَ التَّلْمِيذَتَانِ ..... مَعَكَ ؟ هُمَا فِي الْفَصْلِ.
١٢. هَلْ هَذَا الْكِتَابُ ..... تُحِبُّ ؟ نَعَمْ.
١٣. أَيُّنَ الْمُدْرِسِ ..... يُعَلِّمُ الْعَرَبِيَّةَ ؟ هُوَ فِي الْإِدَارَةِ
١٤. مَنْ ..... تَتَكَلَّمُ بِالْعَرَبِيَّةِ ؟ هِيَ مَرْيَمُ.
١٥. مَنْ ..... فِي الْمَكْتَبَةِ ؟ هُمَا مُدْرِسَتَانِ.

## المُفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ

### Kosakata Baru

saya menyenangi أَحِبُّ	maaf مَعْدِرَةً	siang نَهَارٌ
engkau senangi تُحِبُّ	bahagia سَعِيدٌ	pelajaran الدَّرْسُ
engkau berbicara تَتَكَلَّمُ	diberkahi مُبَارَكٌ	majalah الْمَجَلَّةُ
kita pergi نَذْهَبُ	baru جَدِيدٌ	bahasa Arab الْعَرَبِيَّةُ
kita shalat نُصَلِّي	bagus جَيِّدٌ	bahasa اللُّغَةُ
mencegah تَنْهَى	sukar / sulit صَعْبٌ	masjid الْمَسْجِدُ
dia mengajar يُعَلِّمُ	mudah سَهْلٌ	tuan / bapak السَّيِّدُ
belajar يَتَعَلَّمُ	sedikit قَلِيلٌ	kantor الْإِدَارَةُ
dirikanlah أَقِمُ	banyak كَثِيرٌ	keji الْفَحْشَاءُ
mari kita هَيَّا بِنَا	terlebih dulu أَوْلًا	munkar الْمُنْكَرُ
nya هُ / هَا	tetapi / bahkan بَلْ	waktu zhuhur الظُّهْرُ
sesungguhnya إِنَّ	bersama مَعَ	yang الَّذِي/الَّتِي
hai / wahai يَا	dari عَنْ	perpustakaan الْمَكْتَبَةُ
ke / kepada إِلَى	di / di dalam فِي	mushalla الْمُصَلَّى

## الدَّرْسُ الرَّابِعُ

### الْأُسْرَةُ

#### Keluarga

#### الْحَوَازُ:

#### سُؤَسِي:

#### نَانِي:

مَسَاءُ النُّورِ، يَا سُؤَسِي.

مَسَاءُ الْخَيْرِ، يَا نَانِي.

طَبْعًا، سَاعَدْتُمَهَا.

هَلْ سَاعَدْتِ أُمَّكَ؟

كَتَسْتُ الْبِلَاطَ وَعَسَلْتُ الْمَلَابِسَ.

مَاذَا فَعَلْتِ لِلسَّاعِدَةِ أُمَّكِ؟

أُمِسَ طَبَخْتُ لَنَا الطَّعَامَ.

هَلْ طَبَخْتِ الطَّعَامَ؟

أَنفًا، هُوَ نَظْفَ الْحَدِيقَةِ.

أَيْنَ أَحُوكِ؟

لَا، هُوَ عَامِلٌ فِي مَصْنَعِ السِّيَّارَاتِ.

هَلْ هُوَ طَالِبٌ؟

نَعَمْ، وَهَكَذَا الْعَادَةُ فِي بِلَادِنَا.

أَيَقْنْتِ أَنَّ الْمَصْنَعَ لِلصِّبْيِ.

وَقَضَى رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا إِمَّا يَبُلُغَنَّ عِنْدَكَ  
الْكِبَرَ أَحَدُهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا فَلَا تَقُلْ لَهُمَا أُفٍّ وَلَا تَنْهَرْهُمَا وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا  
كَرِيمًا. وَاخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذُّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا

#### رَبِّيَانِي صَغِيرًا

Dan Tuhanmu telah memerintahkan supaya kamu tidak menyembah selain-Nya, dan hendaklah kamu berbuat baik kepada ibu bapakmu dengan sebaik-baiknya. Jika salah seorang di antara keduanya atau kedua-duanya sampai berumur lanjut dalam pemeliharaanmu, maka sekali-kali janganlah kamu mengatakan kepada keduanya perkataan "ah" dan janganlah kamu membentak mereka, dan ucapkanlah kepada mereka perkataan yang mulia. Dan rendahkanlah dirimu terhadap mereka berdua dengan penuh sayang dan ucapkanlah: Wahai Tuhanku, kasihilah mereka berdua, sebagaimana mereka telah mendidik aku waktu kecil. (Surat Al-Isra:, ayat 23, 24)



## التدريبات

### Latihan

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ

Jawablah pertanyaan-pertanyaan di bawah ini!

١. هَلْ نَانِي سَاعَدْتُ أُمِّي ؟
٢. مَاذَا فَعَلْتُ نَانِي لِلسَّاعِدَةِ أُمِّي ؟
٣. مَنِ اللَّيِّ طَبَّخَتِ الطَّعَامَ ؟
٤. مَاذَا فَعَلَ أَخُو نَانِي لِلسَّاعِدَةِ أُمِّي ؟
٥. هَلْ أَخُو نَانِي عَامِلٌ ؟

Perhatikan contoh-contoh di bawah ini !

أَنِفًا، هُوَ نَظَّفَ الْحَدِيقَةَ

أَنِفًا، هُوَ نَظَّفَ	أَنِفًا، أَنْتَ نَظَّفْتَ	أَنِفًا، أَنَا نَظَّفْتُ
الْحَدِيقَةَ	الْحَدِيقَةَ	الْحَدِيقَةَ
أَنِفًا، هُمَا نَظَّفَا	أَنِفًا، أَنْتُمَا نَظَّفْتُمَا	أَنِفًا، نَحْنُ نَظَّفْنَا
الْحَدِيقَةَ	الْحَدِيقَةَ	الْحَدِيقَةَ
أَنِفًا، هُمْ نَظَّفُوا	أَنِفًا، أَنْتُمْ نَظَّفْتُمْ	أَنِفًا، نَحْنُ نَظَّفْنَا
الْحَدِيقَةَ	الْحَدِيقَةَ	الْحَدِيقَةَ

أَنِفًا، هِيَ نَظَّفَتِ الْحَدِيقَةَ

أَنِفًا، هِيَ نَظَّفَتِ الْحَدِيقَةَ	أَنِفًا، أَنْتِ نَظَّفْتِ الْحَدِيقَةَ	أَنِفًا، أَنَا نَظَّفْتُ الْحَدِيقَةَ
أَنِفًا، هُمَا نَظَّفَتَا الْحَدِيقَةَ	أَنِفًا، أَنْتُمَا نَظَّفْتُمَا الْحَدِيقَةَ	أَنِفًا، نَحْنُ نَظَّفْنَا الْحَدِيقَةَ
أَنِفًا، هُنَّ نَظَّفْنَا الْحَدِيقَةَ	أَنِفًا، أَنْتُنَّ نَظَّفْتُنَّ الْحَدِيقَةَ	أَنِفًا، نَحْنُ نَظَّفْنَا الْحَدِيقَةَ

## تَصْرِيفُ الْفِعْلِ الْمَاضِي Perubahan Fi'il Madhi

Pihak Ke غَائِبٍ		Pihak Ke مُخَاطَبٍ		Pembicara مُتَكَلِّمٍ	
III		II			
P مُؤَنَّثٌ	L مُذَكَّرٌ	P مُؤَنَّثٌ	L مُذَكَّرٌ	P مُؤَنَّثٌ	L مُذَكَّرٌ
نَظَّفْتُ	نَظَّفَ	نَظَّفْتِ	نَظَّفْتَ	نَظَّفْتِ	نَظَّفْتُ
نَظَّفْنَا	نَظَّفَا	نَظَّفْتُمَا	نَظَّفْتُمَا	نَظَّفْنَا	نَظَّفْنَا
نَظَّفْنَ	نَظَّفُوا	نَظَّفْتُنَّ	نَظَّفْتُمْ	نَظَّفْنَا	نَظَّفْنَا
					مُفْرَدٌ
					مُثَنَّى
					جَمْعٌ

### التدريبات Latihan

1. Isilah kolom-kolom kosong di bawah ini dengan fi'il madhi yang ada di kolom paling atas setelah dirubah semestinya !

الضَّمِيرُ	فَعَلَ	كَتَبَ	غَسَلَ	طَبَخَ	سَاعَدَ	جَلَسَ
أَنَا						
نَحْنُ						
أَنْتِ						
أَنْتُمَا						
أَنْتُمْ						

الضَّمِيرُ	فَعَلَ	كَتَبَ	غَسَلَ	طَبَخَ	سَاعَدَ	جَلَسَ
أَنْتِ						
أَنْتُمَا						
أَنْتُنَّ						

						هُوَ
						هُمَا
						هُمْ
						هِيَ
						هُمَا
						هُنَّ

2. Ubahlah fi'il madhi yang terletak di dalam kurung pada kalimat-kalimat di bawah ini sesuai dengan dhamirnya !

١. يَا حَسَنُ، مَاذَا (فَعَلَ) لِمُسَاعَدَةِ أَبِيكَ ؟

٢. أَنَا (عَسَلَ) السَّيَّارَةَ

٣. هَلْ فَاطِمَةُ (سَاعَدَ) أُمِّهَا ؟

٤. نَعَمْ، أَنِفًا هِيَ (طَبَخَ) الطَّعَامَ

٥. يَا مَرْيَمُ، هَلْ (كَتَسَ) الْبِلَاطَ ؟

٦. نَعَمْ، أَنِفًا أَنَا (كَتَسَ) الْبِلَاطَ

٧. أَيُّهَا التَّلَامِيذُ، هَلْ أَنْتُمْ (كَتَبَ) الدَّرْسَ ؟

٨. نَعَمْ، نَحْنُ (كَتَبَ) الدَّرْسَ

٩. أَيُّهَا التِّلْمِيذَاتُ، هَلْ أَنْتُنَّ (أَكَلْنَ)

١٠. نَعَمْ، نَحْنُ (أَكَلْنَا).

## المُفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ

### Kosakata Baru

telah bekerja	فَعَلَ	apa yang	مَاذَا	Sore hari	مَسَاءً
membantu	سَاعَدَ	untuk / bagi	لِ	ibu	أُمُّ
menyapu	كَتَسَ	tadi	أَنفًا	ayah	أَبٌ
mencuci	غَسَلَ	kepunyaan siapa	لِمَنْ	bantuan	مُسَاعَدَةٌ
memasak	طَبَخَ	saudara (L)	أَخٌ	lantai	الْبِلَاطُ
membersihkan	نَظَّفَ	saudara (P)	أُخْتٌ	pakaian	الْمَلَابِسُ
duduk	جَلَسَ	untuk kami/kita	لَنَا	makanan	الطَّعَامُ
menulis	كَتَبَ	mahasiswa	طَالِبٌ	taman	الْحَدِيقَةُ
membaca	قَرَأَ	pegawai	عَامِلٌ	pabrik	الْمَصْنَعُ
makan	أَكَلَ	Cina	الصِّينِيُّ	mobil	السَّيَّارَةُ
yakin	أَيَقَنَ	demikianlah	هَكَذَا	kebiasaan	الْعَادَةُ
memerintah	قَضَى	bahwa	أَنَّ	Tuhanmu	رَبُّكَ
menyembah	تَعْبُدُوا	jangan	لَا	ibu-bapak	الْوَالِدَيْنِ
mencapai	يَبْلُغَنَّ	kecuali	إِلَّا	usia renta	الْكِبَرُ
mengatakan	تَقُلْ	kepadanya	إِيَّاهُ	salah satu	أَحَدُهُمَا
membentak	تَهَيَّرْ	di sisimu	عِنْدَكَ	keduanya	كِلَاهُمَا
katakanlah	قُلْ	ah/eh/is	أَفِّ	perkataan	قَوْلًا
berbuat baik	إِحْسَانًا	kepada keduanya	لَهُمَا	mulia	كَرِيمًا

الدَّرْسُ الْخَامِسُ  
صَلَاةُ الْجَمَاعَةِ  
Shalat Berjama'ah

الْجَوَارُ:

كَمَال	: لَيْلَتُكَ سَعِيدَةٌ يَا أُمِّي.
الْأُمُّ	: سَعِيدٌ مُبَارَكٌ يَا كَمَالَ.
كَمَال	: هَلِ الْعِشَاءُ جَاهِزٌ يَا أُمِّي ؟
الْأُمُّ	: بَعْدَ قَلِيلٍ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ. هَلْ سَمِعْتَ الْأَذَانَ ؟
كَمَال	: نَعَمْ، سَمِعْتُ قَبْلَ قَلِيلٍ.
الْأُمُّ	: هَيَّا بِنَا نُصَلِّي الْعِشَاءَ قَبْلَ تَنَاوُلِ الْعِشَاءِ.
كَمَال	: هَلْ أَبِي سَيُوفِقُ يَا أُمِّي ؟
الْأُمُّ	: أَأَنْتَ تَسْأَلُهُ أَمْ أَنَا ؟
كَمَال	: أَنَا أَسْأَلُهُ يَا أُمِّي.
الْأَبُّ	: أَنَا أَنْتَظِرُكُمْ فِي الْمُصَلَّى، هَيَّا بِنَا نُصَلِّي الْعِشَاءَ جَمَاعَةً.
كَمَال	: لَبَّيْكَ، وَتَتَنَاوَلُ الْعِشَاءَ جَمَاعَةً أَيُّضًا بَعْدَ الصَّلَاةِ
الْأُمُّ	: الْجَمَاعَةُ رَحْمَةٌ.

صَلَاةُ الْجَمَاعَةِ تَفْضَلُ عَلَى صَلَاةِ الْفَدِّ بِسَبْعٍ وَعِشْرِينَ دَرَجَةً. (رَوَاهُ

الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ)

Shalat berjama'ah melebihi shalat sendirian sebanyak 27 derajat  
(Hadits Riwayat Bukhari Muslim)

## التدريبات Latihan

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ

Jawablah pertanyaan-pertanyaan di bawah ini!

١. مَاذَا سَأَلَ كَمَالٌ أُمَّهُ ؟
٢. مَاذَا أَجَابَتْ أُمَّهُ ؟
٣. هَلِ الْأَبُّ يَسْمَعُ قَوْلَهُمَا ؟
٤. مَاذَا قَالَ الْأَبُّ ؟
٥. مَنْ قَالَ : "الْجَمَاعَةُ رَحْمَةٌ" ؟

Perhatikan contoh-contoh di bawah ini !

أَبِي يُوَافِقُ

هُوَ يُوَافِقُ

أَنْتَ تُوَافِقُ

أَنَا أُوَافِقُ

هُمَا يُوَافِقَانِ

أَنْتُمَا تُوَافِقَانِ

نَحْنُ نُوَافِقُ

هُمْ يُوَافِقُونَ

أَنْتُمْ تُوَافِقُونَ

نَحْنُ نُوَافِقُ

أُمِّي تُوَافِقُ

أَنَا أُوَافِقُ

أَنْتِ تُوَافِقِينَ

هِيَ تُوَافِقُ

نَحْنُ نُوَافِقُ

أَنْتُمَا تُوَافِقَانِ

هُمَا تُوَافِقَانِ

نَحْنُ نُوَافِقُ

أَنْتُمْ تُوَافِقُونَ

هُنَّ يُوَافِقْنَ

## تَصْرِيفُ الْفِعْلِ الْمُضَارِعِ 'Tashrif Fi'il Mudhori'

Pihak Ke III غَائِبٌ		Pihak Ke II مُخَاطَبٌ		Pembicara مُتَكَلِّمٌ		
P مُؤَنَّثٌ	L مُذَكَّرٌ	P مُؤَنَّثٌ	L مُذَكَّرٌ	P مُؤَنَّثٌ	L مُذَكَّرٌ	
تُؤَافِقُ	يُؤَافِقُ	تُؤَافِقِينَ	تُؤَافِقُ	أُؤَافِقُ	أُؤَافِقُ	مُفْرَدٌ
تُؤَافِقَانِ	يُؤَافِقَانِ	تُؤَافِقَانِ	تُؤَافِقَانِ	نُؤَافِقُ	نُؤَافِقُ	مُتَنَّى
يُؤَافِقْنَ	يُؤَافِقُونَ	تُؤَافِقْنَ	تُؤَافِقُونَ	نُؤَافِقِي	نُؤَافِقِي	جَمَعٌ

### التدريبات

#### Latihan

1. Isilah kolom-kolom kosong di bawah ini dengan fi'il madhi yang ada di kolom paling atas setelah dirubah semestinya !

يُفَضِّلُ	يَتَنَاوَلُ	يَلْتَمِظُ	يُصَلِّي	يَسْمَعُ	الضَّمِيرُ
					أَنَا
					نَحْنُ
					أَنْتَ
					أَنْتُمَا
					أَنْتُمْ
					أَنْتِ
					أَنْتُمَا
					أَنْتِنَّ
					هُوَ

					هُمَا
					هُمَّ
					هِيَ
					هُمَا
					هُنَّ

2. Ubahlah fi'il mudhari' yang terletak di dalam kurung pada kalimat-kalimat di bawah ini, sesuai dengan dhamirnya!

١. يَا حُسَيْنِي، مَاذَا (يُفْعَلُ) ؟
٢. أَنَا (يَكْتُبُ) الدَّرْسَ.
٣. هَلْ فَاطِمَةُ (يَقْرَأُ) الْقُرْآنَ ؟
٤. لَا، هِيَ (يَتَنَاوَلُ) الْعَدَاءَ.
٥. أَيُّهَا التَّلَامِيذُ، هَلْ أَنْتُمْ (يَفْهَمُ) هَذَا الدَّرْسَ ؟
٦. نَعَمْ، نَحْنُ (يَفْهَمُ) يَا أُسْتَاذَ.
٧. أَيُّهَا التَّلَامِيذَاتُ، هَلْ أَنْتُنَّ (يَكْتُبُ) هَذَا الدَّرْسَ ؟
٨. نَعَمْ، نَحْنُ (يَكْتُبُ) هَذَا الدَّرْسَ يَا أُسْتَاذَ.



## المُفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ

### Kosakata Baru

mendengar سَمِعَ، يَسْمَعُ	tersedia جَاهِزٌ	malam اللَّيْلَةُ
shalat صَلَّى، يُصَلِّي	sedikit قَلِيلٌ	makan malam الْعِشَاءُ
menunggu أَنْتَظِرُ، يَنْتَظِرُ	banyak كَثِيرٌ	makan siang الْغَدَاءُ
bersantap تَنَاوَلُ، يَتَنَاوَلُ	berjamaah جَمَاعَةً	makan pagi الْفُطُورُ
melebihi فَضَلَ، يَفْضُلُ	ya لَبَيْكَ	waktu Isya الْعِشَاءُ
sebelum قَبْلَ	menulis كَتَبَ، يَكْتُبُ	waktu Shubuh الصُّبْحُ
membaca قَرَأَ، يَقْرَأُ	sesudah بَعْدَ	waktu Zhuhur الظُّهْرُ
mengerti فَهِمَ، يَفْهَمُ	derajat دَرَجَةً	waktu 'Ashar الْعَصْرُ
berkata قَالَ، يَقُولُ	sendirian الْفَدُّ	waktu Magrib الْمَغْرِبُ
tinggal سَكَنَ، يَسْكُنُ	terdidik مُهَدَّبٌ	pemuda شَابٌ
pergi ذَهَبَ، يَذْهَبُ	Islami إِسْلَامِيَّةٌ	kehidupan حَيَاةٌ
mengatur رَتَّبَ، يُرَتِّبُ	pedagang تَاجِرٌ	pasar السُّوقُ
senang/cinta أَحَبَّ، يُحِبُّ	kecil صَغِيرٌ	ibu rumah رَبَّةُ الْبَيْتِ
memasak طَبَخَ، يَطْبَخُ	besar كَبِيرٌ	perkakas أَثَابٌ
membantu سَاعَدَ، يُسَاعِدُ	bersama مَعَ	setiap hari كُلَّ يَوْمٍ

## النَّصُّ البَّسِيطُ :

كَمَالٌ شَابٌ مُهَدَّبٌ، حَيَاتُهُ إِسْلَامِيَّةٌ. هُوَ يَسْكُنُ فِي بَيْتٍ صَغِيرٍ مَعَ وَالِدَيْهِ.  
أَبُوهُ تَاجِرٌ، هُوَ يَذْهَبُ كُلَّ صَبَاحٍ إِلَى السُّوقِ. وَأُمُّهُ رَبَّةُ الْبَيْتِ، فِيهَا الَّتِي تَطْبَخُ  
الطَّعَامَ وَتُرْتَّبُ أَثَاثَ الْبَيْتِ كُلَّ يَوْمٍ. كَمَالٌ يُحِبُّ أَنْ يُسَاعِدَ وَالِدَيْهِ، الْوَالِدَانِ  
يُحِبَّانِهِ،

كَمَالٌ وَأَبُوهُ وَأُمُّهُ يُصَلُّونَ الْعِشَاءَ جَمَاعَةً، وَيَتَنَاوَلُ الْعِشَاءَ جَمَاعَةً  
أَيْضًا.

## التدريبات

### Latihan

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ :

١. كَيْفَ حَيَاةُ كَمَالٍ ؟
٢. أَيْنَ كَمَالٌ يَسْكُنُ ؟
٣. مَعَ مَنْ هُوَ يَسْكُنُ ؟
٤. هَلْ أَبُوهُ يُحِبُّهُ ؟
٥. هَلْ أُمُّهُ تَحِبُّهُ ؟
٦. مَعَ مَنْ كَمَالٌ يُصَلِّي الْعِشَاءَ ؟
٧. هَلْ أُمُّهُ تُصَلِّي الْعِشَاءَ جَمَاعَةً ؟
٨. مَتَى يَتَنَاوَلُ كَمَالٌ الْعِشَاءَ ؟
٩. هَلِ الْأَبُ وَالْأُمُّ يَتَنَاوَلَانِ الْعِشَاءَ مَعَ كَمَالٍ ؟
١٠. مَا مَعْنَى : "الْجَمَاعَةُ رَحْمَةٌ"

الدَّرْسُ السَّادِسُ  
عِيَادَةُ الْمَرِيضِ  
Menengok Orang Sakit

الْجَوَارُ:

: أَلْسَلَامُ عَلَيكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ	الْمُدَّرِسُ
: وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ	الْتَّلَامِيذُ
: غَابَ حَسَنٌ عَنِ الْمُدْرَسَةِ مُنْذُ أُسْبُوعٍ، أَيْنَ هُوَ؟	الْمُدَّرِسُ
: هُوَ مَرِيضٌ، يَا أَسْتَاذُ.	الْتَّلَامِيذُ
: مَنِ الَّذِي عَادَهُ؟	الْمُدَّرِسُ
: صَفِيَانٌ هُوَ الَّذِي عَادَهُ.	الْتَّلَامِيذُ
: كَيْفَ هُوَ الْآنَ؟	الْمُدَّرِسُ
: هُوَ لَا يَزَالُ مَرِيضًا.	الْتَّلَامِيذُ
: شَقَاهُ اللَّهُ، عُوذُوهُ جَمِيعًا،	الْمُدَّرِسُ
: بَعْدَ الدِّرَاسَةِ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ.	الْتَّلَامِيذُ
: يَا عَلِي، إِجْمَعِ الْفُلُوسَ مِنَ الْأَصْدِقَاءِ ثُمَّ أَعْطِهَا لَهُ، وَبَلِّغْ سَلَامَ	الْمُدَّرِسُ
	عَلَيْهِ.

اللَّهُمَّ رَبَّ النَّاسِ مُذْهِبَ الْبَاسِ،

إِشْفِ أَنْتَ الشَّافِي، لَا شَافِيَ إِلَّا أَنْتَ شَفَاءً لَا يُغَادِرُ سَقَمًا.

Ya Allah. Tuhan Manusia, Penyembuh penyakit, sembuhkanlah dia, Engkau Maha Penyembuh, tidak ada yang dapat menyembuhkan selain Engkau, dengan kesembuhan yang tidak kembali kepada sakit.

## التدريبات

### Latihan

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ :

١. هَلْ حَسَنُ تَلْمِيذٌ كَسَلَانٌ ؟
٢. لِمَاذَا هُوَ غَابَ عَنِ الْمَدْرَسَةِ طُولَ أُسْبُوعٍ ؟
٣. هَلْ عَرَفَ الْمُدْرِسُ بِمَرَضِهِ ؟
٤. مَنِ الَّذِي أَمَرَ التَّلَامِيذَ بِعِيَادَتِهِ ؟
٥. مَنِ الَّذِي يَجْمَعُ الْفُلُوسَ مِنَ التَّلَامِيذِ ؟

Perhatikan contoh-contoh di bawah ini

- يَاعَلِي، إِجْمَعِ الْفُلُوسَ مِنَ الْأَصْدِقَاءِ  
يَاسَلِيم، إِجْمَعِ الْفُلُوسَ مِنَ الْأَصْدِقَاءِ.  
يَاسَلِيمُ وَإِبْرَاهِيمُ، إِجْمَعَا الْفُلُوسَ مِنَ الْأَصْدِقَاءِ.  
يَاسَلِيمُ وَإِبْرَاهِيمُ وَزَكَرِيَّا، إِجْمَعُوا الْفُلُوسَ مِنَ الْأَصْدِقَاءِ.  
يَافَاطِمَةُ، إِجْمَعِي الْفُلُوسَ مِنَ الْأَصْدِقَاءِ.  
يَافَاطِمَةُ وَمَرْيَمُ، إِجْمَعَا الْفُلُوسَ مِنَ الْأَصْدِقَاءِ.  
يَافَاطِمَةُ وَمَرْيَمُ وَرَيْنَبُ، إِجْمَعْنَ الْفُلُوسَ مِنَ الْأَصْدِقَاءِ.

**تَصْرِيفُ فِعْلِ أَمْرٍ**  
**Perubahan Fi'il Amr**

مُخَاطَبٌ مُؤَنَّثٌ Pihak ke II (P)	مُخَاطَبٌ مُذَكَّرٌ Pihak ke II (L)	
إِجْمَعِي	إِجْمَع	مُفْرَدٌ :
إِجْمَعَا	إِجْمَعَا	مُتَنَّى :
إِجْمَعْنَ	إِجْمَعُوا	جَمْعٌ :

**التدريبات**

**Latihan**

1. Isilah kolom-kolom kosong di bawah ini dengan fi'il amr berikut dan Ubahlah fi'il amr tersebut sesuai dengan semestinya!

أَعْطِ - بَلِّغْ - اُكْتُبْ - اِقْرَأْ - اُدْخُلْ - اِجْلِسْ - كُنْ  
اِشْرِبْ - قُلْ - اِسْمَعْ - صَلِّ - تَنَاوَلْ - سَاعِدْ - قُمْ

مُخَاطَبٌ مُؤَنَّثٌ Pihak ke II (P)	مُخَاطَبٌ مُذَكَّرٌ Pihak ke II (L)	
		مُفْرَدٌ :
		مُتَنَّى :
		جَمْعٌ :

2. Ubahlah fi'il amr yang terletak di dalam kurung pada kalimat-kalimat di bawah ini sesuai dengan semestinya!

١. يَا أَيُّهَا النَّاسُ (أَعْبُدْ) رَبَّكُمْ الَّذِي خَلَقَكُمْ.

٢. يَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ (اقْرَأِ) الْقُرْآنَ.

٣. يَ سَلِيمٌ وَ شَاكِرٌ (تَفَضَّلْ . اُدْخُلْ)

٤. يَاتِلْمِيذَاتُ (اَكْتُبْ) الدَّرْسَ.

٥. يَاقَاطِمَةُ (بَلِّغْ) سَلَامِي عَلَى أَبِيكَ.

### النَّصُّ البَّسِيطُ :

حَسَنٌ تَلِمُدُ بِمَدْرَسَةِ مُحَمَّدِيَّةِ الْعَالِيَّةِ، هُوَ تَلْمِيذٌ مُجْتَهِدٌ. الْأَصْدِقَاءُ  
وَالْمُدْرِسُونَ يُحِبُّونَهُ.

غَابَ حَسَنٌ عَنِ الْمَدْرَسَةِ طَوْلَ أُسْبُوعٍ. الْمُدْرِسُونَ يَسْأَلُونَ عَنْهُ. التَّلَامِيذُ  
يَعْرِفُونَ سَبَبَ غِيَابِهِ عَنِ الْمَدْرَسَةِ أَنَّهُ مَرِيضٌ. فَأَمَرَ الْمُدْرِسُ بِعِيَادَةِ وَجَمَعَ  
الْفُلُوسَ مِنَ الْأَصْدِقَاءِ لَهُ.

التَّلَامِيذُ يَزُورُونَ بَيْتَ حَسَنِ بَعْدَ الْفِرَاحِ مِنَ الدِّرَاسَةِ.

### أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ :

١. أَيْنَ حَسَنٌ يَدْرُسُ ؟

٢. لِمَاذَا غَابَ عَنِ الْمَدْرَسَةِ طَوْلَ أُسْبُوعٍ ؟

٣. هَلِ الْمُدْرِسُونَ يَعْرِفُونَ سَبَبَ غِيَابِهِ عَنِ الْمَدْرَسَةِ ؟

٤. مَنِ الَّذِي يَعْرِفُ سَبَبَ غِيَابِهِ عَنِ الْمَدْرَسَةِ ؟

٥. مَتَى يَزُورُ التَّلَامِيذُ بَيْتَ حَسَنِ ؟

## الْمُفْرَدَةُ الْجَدِيدَةُ

### Kosakata Baru

absen	غَابَ، يَغِيبُ	sakit	مَرِيضٌ	minggu	أُسْبُوعٌ
menyembuhkan	شَفَى، يَشْفِي	semenjak	مُنْذُ	bulan	شَهْرٌ
menengok	عَادَ، يَعُودُ	selâma	طُولٌ	tahun	سَنَةٌ
mengumpulkan	جَمَعَ، يَجْمَعُ	semuanya	جَمِيعًا	sekarang	الآنَ
memberikan	أَعْطَى، يُعْطِي	kemudian	ثُمَّ	uang	الْفُوسُ
menyampaikan	بَلَّغَ، يُبَلِّغُ	kapankah	مَتَى	teman	الْأَصْدِقَاءُ
berkunjung	زَارَ، يَزُورُ	penghilang	مُذْهِبٌ	manusia	النَّاسُ
kumpulkanlah	اجْمَعْ	masih	لَا يَزَالُ	penyakit	الْبَاسُ
berikanlah	أَعْطِ	giat/rajin	مُجْتَهِدٌ	penyembuh	الشَّافِي

## الدَّرْسُ السَّابِعُ

### إِلَى الْمَكْتَبَةِ

#### Ke Perpustakaan

الْحَوَارُ:

حَلْمِي

رَمْلِي :

تَهَارِكُ سَعِيدُ يَا رَمْلِي

سَعِيدُ مُبَارِكُ يَا حَلْمِي، أَيُّ خِدْمَةِ ؟

هَلْ عِنْدَكَ كِتَابُ الْجُغْرَافِيَّةِ ؟

أَنَا أَسِفُّ، الْكِتَابُ مَثْرُوكٌ، مَاذَا تُرِيدُ

يَجِبُ عَلَيَّ أَنْ أَكْتُبَ رِسَالَةً قَصِيرَةً

مَعَ مَنْ تَكْتُبُ رِسَالَةَ قَصِيرَةً ؟

أَنَا وَحَدِي

مَاذَا تَكْتُبُ وَحَدَكَ ؟

رَجَعْتُ فِي الْأُسْبُوعِ الْمَاضِي

إِذْهَبَ إِلَى الْمَكْتَبَةِ

هَلْ هُنَاكَ ذَلِكَ الْكِتَابُ ؟

نَعَمْ، كُلُّ كِتَابٍ مَوْجُودٌ هُنَاكَ

إِلَى اللَّقَاءِ

فِي أَمَانِ اللَّهِ

اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ. خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ. اقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ.  
الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ. عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ. (العلق: ١-٥)

Bacalah dengan (menyebut) nama Tuhanmu Yang telah menciptakan. Dia telah menciptakan manusia dari segumpal darah. Bacalah, dan Tuhanmulah Yang Maha Pemurah. Yang mengajaja (manusia) dengan perantaraan kalam. Dia mengajarkan kepada manusia apa yang tidak diketahuinya. (Surat Al-Alaq : 1-5)



## التَّدْرِيبَاتُ

### Latihan

سَعِيدٌ مُبَارَكٌ	تَهَارَكُ سَعِيدٌ يَارْمَلِي
أَيُّ خِدْمَةٍ؟	يَا فَاطِمَةُ
أَنَا آسِفٌ، <u>الْكِتَابُ مَثْرُوكٌ</u>	هَلْ عِنْدَكَ <u>كِتَابُ الْجُغْرَافِيَّةِ</u> ؟
مَا عِنْدِي فُلُوسٌ	فُلُوسٌ؟
لَيْسَ عِنْدِي قَلَمٌ	قَلَمٌ؟
لَيْسَتْ عِنْدِي حَبِيبَةٌ	حَبِيبَةٌ؟
أَنَا آسِفَةٌ، <u>الْكِتَابُ مَثْرُوكٌ</u>	هَلْ عِنْدَكَ <u>كِتَابُ الْجُغْرَافِيَّةِ</u> ؟
مَا عِنْدِي فُلُوسٌ	فُلُوسٌ؟
لَيْسَ عِنْدِي قَلَمٌ	قَلَمٌ؟
لَيْسَ عِنْدِي حَبِيبٌ	حَبِيبٌ؟
مَعَ مَنْ تَكْتُبُ رِسَالَةَ قَصِيرَةً؟	يَجِبُ عَلَيَّ أَنْ أَكْتُبَ رِسَالَةَ قَصِيرَةً
تَكْتُبُونَ	عَلَيْنَا أَنْ نَكْتُبَ
أَكْتُبُ	عَلَيْكَ أَنْ تَكْتُبَ
أَكْتُبُ	عَلَيْكَ أَنْ تَكْتُبِي
لِمَاذَا تَكْتُبُ وَحْدَكَ؟	أَنَا وَحْدِي
تَكْتُبُونَ وَحْدَكُمْ؟	نَحْنُ وَحْدَنَا
أَكْتُبُ وَحْدِي؟	أَنْتَ وَحْدَكَ

## الْمُفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ

### Kosakata Baru

telah melayani	حَدَمَ	selamat siang	نَهَارَكَ سَعِيدٌ
sedang/akan melayani	يَخْدِمُ	apa yang dapat saya bantu ?	أَيُّ خِدْمَةٍ؟
telah meninggalkan	تَرَكَ	apakah engkau punya ... ?	هَلْ عِنْدَكَ؟
sedang/akan meninggalkan	يَتْرُكُ	Ilmu Bumi	الْجُغْرَافِيَّةُ
telah berkehendak	أَرَادَ	sayang/menyesal	أَسْفُؤٌ
sedang/akan berkehendak	يُرِيدُ	ketinggalan	مَتْرُوكٌ
telah wajib	وَجَبَ	paper	رِسَالَةٌ قَصِيرَةٌ
sedang/akan wajib	يَجِبُ	bersama siapa ?	مَعَ مَنْ؟
telah menulis	كَتَبَ	saya sendirian/saja	وَحْدِي
sedang/akan menulis	يَكْتُبُ	kita saja	وَحْدَنَا
telah pulang	رَجَعَ	engkau (lk) sendirian/saja	وَحْدَكَ
sedang/akan pulang	يَرْجِعُ	engkau (pr) sendirian/saja	وَحْدَكَ
telah pergi	ذَهَبَ	Minggu	الْأُسْبُوعُ
sedang/akan pergi	يَذْهَبُ	yang lalu/lâmpau	الْمَاضِي
Pergilah	إِذْهَبْ	yang sekarang	الْحَالِي
Bacalah	اِقْرَأْ	yang akan datang	الْآتِي

## النَّصُّ البَّسِيطُ:

يَجِبُ عَلَى حَلْمِي أَنْ يَكْتُبَ رِسَالَةً قَصِيرَةً. هُوَ غَائِبٌ مِنْ دَرَسِ الْجُغْرَافِيَّةِ فِي الْأُسْبُوعِ الْمَاضِي. هُوَ لَا يَمْلِكُ كِتَابَ الْجُغْرَافِيَّةِ. هُوَ يَسْأَلُ صَدِيقَهُ رَمْلِي: هَلْ عِنْدَكَ كِتَابَ الْجُغْرَافِيَّةِ؟ رَمْلِي يُجِيبُ: أَنَا آسَفٌ، الْكِتَابُ مَثْرُوكٌ. رَمْلِي يَا مُرَّ حَلْمِي بِالذَّهَابِ إِلَى الْمَكْتَبَةِ. كُلُّ كِتَابٍ مَوْجُودٌ فِي الْمَكْتَبَةِ. حَلْمِي وَرَمْلِي يَذْهَبَانِ إِلَى الْمَكْتَبَةِ.

## التَّدْرِيبَاتُ

### Latihan

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ :

١. مَاذَا يَجِبُ عَلَى حَلْمِي؟
٢. هَلْ عِنْدَهُ كِتَابَ الْجُغْرَافِيَّةِ؟
٣. مَعَ مَنْ يَكْتُبُ؟
٤. هَلْ رَمْلِي عِنْدَهُ كِتَابَ الْجُغْرَافِيَّةِ؟
٥. بِمَاذَا رَمْلِي يَا مُرَّ حَلْمِي؟
٦. مَاذَا فِي الْمَكْتَبَةِ؟

إِمْلاءُ الْفِرَاعِ مِمَّا يَأْتِي بِكَلِمَةٍ مُنَاسِبَةٍ!

١. .... خِدْمَةٌ؟
٢. هَلْ ..... كِتَابُ الْجُغْرَافِيَّةِ؟
٣. أَنَا .....، الْكِتَابُ مَثْرُوكٌ

٤. .... تُرِيدُ
٥. عَلَيَّ أَنْ أَكْتُبَ.....
٦. مَن تَكْتُبُ؟
٧. أَنَا.....
٨. اذْهَبْ إِلَى.....
٩. كُلُّ كِتَابٍ.....فِيهَا
١٠. حِلْمِي.....مِنْ دَرَسِ الْجُغْرَافِيَّةِ فِي الْأُسْبُوعِ الْمَاضِي.
١١. هُوَ.....كِتَابُ الْجُغْرَافِيَّةِ.
١٢. هُوَ.....صَدِيقُهُ رَمْلِي.
١٣. رَمْلِي.....بِالذَّهَابِ إِلَى الْمَكْتَبَةِ
١٤. رَمْلِي وَ حِلْمِي.....إِلَى الْمَكْتَبَةِ.
١٥. .... بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ.
١٦. خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ .....
١٧. عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا.....

## الدَّرْسُ الثَّامِنُ

### المَعْمَلُ

#### Laboratorium

### الْحَوَازُ:

عَمْرُ:

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ

مَنْ فَضْلِكَ، أَيَّنَ المَعْمَلُ؟

ذَلِكَ مَعْمَلُ العُلُومِ

أُرِيدُ مَعْمَلُ اللُّغَةِ

هَلْ هُوَ جَانِبَ المَطْعَمِ؟

إِلَى أَيَّنَ أَنْتَ؟

شُكْرًا

عَلِيٌّ:

وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ

المَعْمَلُ هُنَاكَ فِي الدَّوْرِ الثَّالِثِ

وَأَنْتَ مَاذَا تُرِيدُ؟

مَعْمَلُ اللُّغَةِ فِي الفِنَاءِ

لَا، هُوَ أَمَامَ المَكْتَبَةِ، تَعَالَ مَعِي

أَنَا ذَاهِبٌ إِلَى هُنَاكَ

عَفْوًا

وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ

Dan tolong-menolonglah kamu dalam (mengerjakan) kebajikan dan takwa, dan janganlah kamu tolong-menolong dalam berbuat dosa dan pelanggaran.

(Surat Al Maidah : 2)

## التَّدْرِيبَاتُ

### Latihan

أَلْمَعْمَلُ هُنَاكَ فِي الدَّوْرِ الثَّلَاثِ	مَنْ فَضْلِكَ، أَيَّنَ الْمَعْمَلُ ؟
الدَّوْرِ الثَّانِي	مِنْ فَضْلِكَ،
الدَّوْرِ الْأَوَّلِ	
وَأَنْتَ مَاذَا تُرِيدُ ؟	ذَلِكَ مَعْمَلُ الْعُلُومِ
وَأَنْتِ مَاذَا تُرِيدِينَ ؟	هُوَ
وَأَنْتُمَا مَاذَا تُرِيدَانِ ؟	
وَأَنْتُمْ مَاذَا تُرِيدُونَ ؟	
وَأَنْتُنَّ مَاذَا تُرِدْنَ ؟	
مَعْمَلُ اللُّغَةِ فِي الْفِنَاءِ	أَنَا أُرِيدُ مَعْمَلَ اللُّغَةِ
	نَحْنُ نُرِيدُ
لَا، هُوَ أَمَامَ الْمَكْتَبَةِ	هَلْ هُوَ جَانِبَ الْمُطْعَمِ ؟
وَرَاءَ	يَمِينِ
جَانِبِ	شِمَالِ
إِلَى أَيَّنَ أَنْتِ ؟	تَعَالِ مَعِي
أَنْتِ ؟	تَعَالِي
شُكْرًا	أَنَا ذَاهِبٌ إِلَى هُنَاكَ
	ذَاهِبَةٌ

## الْمُفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ

### Kosakata Baru

telah tolong-menolong	تَعَاوَنَ	maaf	مِنْ فَضْلِكَ
sedang/akan tolong-menolong	يَتَعَاوَنُ	di sana/ada	هُنَاكَ
telah mengetahui	عَرَفَ	di sini	هُنَا
sedang/akan mengetahui	يَعْرِفُ	lantai tiga	الدَّوْرُ الثَّلَاثُ
telah bertanya	سَأَلَ	laboratorium ilmu-ilmu	مَعْمَلُ الْعُلُومِ
sedang/akan bertanya	يَسْأَلُ	laboratorium bahasa	مَعْمَلُ اللُّغَةِ
telah mengabarkan	أَخْبَرَ	halaman	الْفِئَاءُ
sedang/akan mengabarkan	يُخْبِرُ	rumah makan	الْمَطْعَمُ
telah menginginkan	أَرَادَ	perpustakaan / toko buku	الْمَكْتَبَةُ
sedang/akan menginginkan	يُرِيدُ	di depan	أَمَامَ
telah ada	كَانَ	di belakang	وَرَاءَ
sedang / akan ada	يَكُونُ	di samping	جَانِبَ
telah pergi	ذَهَبَ	di sebelah kanan	يَمِينٍ
sedang / akan pergi	يَذْهَبُ	di sebelah kiri	شِمَالٍ
mari bersamaku	تَعَالَ مَعِي	terima kasih	شُكْرًا
disertai oleh	وَمَعَهُ	maaf	عَفْوًا

## النَّصُّ البَسيطُ:

عُمَرُ تَلْمِيذٌ جَدِيدٌ. هُوَ لَمْ يَعْرِفْ جَمِيعَ فُصُولِ المَدْرَسَةِ. سَأَلَ عُمَرَ صَدِيقَهُ عَلِيًّا عَنِ المَعْمَلِ. فَأَخْبَرَهُ صَدِيقُهُ أَنَّ المَعْمَلَ فِي الدَّوْرِ الثَّالِثِ. لَقَدْ عَرَفَ عَلِيٌّ أَنَّ المَعْمَلَ الَّذِي فِي الدَّوْرِ الثَّالِثِ هُوَ مَعْمَلُ العُلُومِ، مَعَ أَنَّهُ أَرَادَ مَعْمَلِ اللُّغَةِ. فَسَأَلَ أَيضًا عَنِ مَعْمَلِ اللُّغَةِ. فَكَانَ مَعْمَلُ اللُّغَةِ فِي الفِنَاءِ، وَهُوَ أَمَامَ المَكْتَبَةِ. ذَهَبَ عُمَرُ إِلَى مَعْمَلِ اللُّغَةِ، وَ مَعَهُ صَدِيقُهُ عَلِيٌّ.

## التَّدْرِيبَاتُ

### Latihan

أَجِبْ عَنِ الأَسْئَلَةِ الآتِيَةِ :

١. هَلْ عُمَرُ تَلْمِيذٌ قَدِيمٌ ؟ .....
٢. عَمَّ سَأَلَ عُمَرُ صَدِيقَهُ ؟ .....
٣. مَاذَا أَخْبَرَهُ صَدِيقُهُ ؟ .....
٤. مَا الَّذِي عَرَفَهُ عَلِيٌّ ؟ .....
٥. أَيْنَ مَعْمَلُ اللُّغَةِ ؟ .....
٦. مَعَ مَنْ ذَهَبَ عُمَرُ إِلَى مَعْمَلِ اللُّغَةِ ؟ .....

إِمْلاءُ الفِرَاعِ مِمَّا يَأْتِي بِكَلِمَةٍ مُنَاسِبَةٍ!

١. عُمَرُ تَلْمِيذٌ .....
٢. هُوَ لَمْ ..... جَمَعَ فُصُولِ المَدْرَسَةِ.
٣. عُمَرُ صَدِيقَهُ عَلِيًّا عَنِ المَعْمَلِ .....



٤. فَأَخْبَرَهُ صَدِيقُهُ أَنَّ..... فِي الدَّوْرِ الثَّالِثِ
٥. لَقَدْ عَرَفَ عُمَرُ أَنَّ الْمَعْمَلَ فِي الدَّوْرِ الثَّالِثِ هُوَ.....
٦. مَعَ أَنَّهُ أَرَادَ.....
٧. فَسَأَلَ ..... عَنِ مَعْمَلِ اللُّغَةِ
٨. وَكَانَ مَعْمَلُ اللُّغَةِ فِي.....
٩. وَهُوَ..... الْمَكْتَبَةِ
١٠. ذَهَبَ عُمَرُ إِلَى مَعْمَلِ اللُّغَةِ، وَ..... صَدِيقُهُ عَلِيٌّ
١١. قَالَ عُمَرُ: مَنْ فَضْلِكَ،..... الْمَعْمَلُ؟
١٢. قَالَ عَلِيٌّ: الْمَعْمَلُ..... فِي الدَّوْرِ الثَّالِثِ.
١٣. قَالَ عُمَرُ: ذَلِكَ.....
١٤. قَالَ عَلِيٌّ: وَأَنْتَ..... تُرِيدُ؟
١٥. قَالَ عُمَرُ:..... مَعْمَلُ اللُّغَةِ.
- ١٦..... مَعْمَلُ اللُّغَةِ جَانِبَ الْمُطْعَمِ.
- ١٧..... هُوَ أَمَامَ الْمَكْتَبَةِ.

## الدَّرْسُ التَّاسِعُ

### رِحْلَةٌ عِلْمِيَّةٌ

#### Wisata Ilmiah

### الْجَوَارُ:

عُمَرُ:

عُثْمَانُ:

أَهْلًا وَسَهْلًا وَمَرْحَبًا

مَرْحَبًا بِكَ يَا صَاحِبِي

مَاذَا تَعْزِمُ بَعْدَ النَّجَاحِ مِنَ الْإِمْتِحَانِ ؟

أَعْزِمُ رِحْلَةً عِلْمِيَّةً، إِنْ شَاءَ اللَّهُ

أَيُّ مَكَانٍ تُرِيدُ ؟

شَاطِئُ فَنَجْعَدَارَانُ

مَاذَا تُشَاهِدُ هُنَاكَ ؟

أُشَاهِدُ الْمَنَاطِرَ الْجَمِيلَةَ حَوْلَ الشَّاطِئِ

مَعَ مَنْ تُسَافِرُ إِلَى هُنَاكَ ؟

مَعَ زَمَلَائِي

هَلْ عِنْدَكَ زَادٌ كَافٍ ؟

إِدْخَرْتُ مَالِي مُنْذُ ثَلَاثِ سَنَوَاتٍ

هَلْ سَتَطُولُ إِقَامَتُكُمْ هُنَاكَ ؟

نَحْوَ أُسْبُوعٍ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ

مَعَ السَّلَامَةِ

شُكْرًا

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ ثُمَّ انظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكْذِبِينَ. (الأنعام: ١١)

Katakanlah: Berjalanlah di muka bumi, kemudian perhatikanlah bagaimana kesudahan orang-orang yang mendustakan itu.

## التَّدْرِيبَاتُ

### Latihan

أَعَزِمُ رِحْلَةً عِلْمِيَّةً	مَاذَا تَعْرِمُ بَعْدَ النَّجَاحِ مِنْ
أَضَعُ مَشْرُوعًا	الإِمْتِحَانِ؟
شَاطِئُ فَنَاجِنْدَارَانَ	تَضَعُ مَشْرُوعًا
حَدِيقَةُ إِنْدُونِيْسِيَا الْمُصَغَّرَةِ الْجَمِيْلَةُ	أَيُّ مَكَانٍ تُرِيدُ؟
أُشَاهِدُ الْمَنَاطِرَ الْجَمِيْلَةَ حَوْلَ الشَّاطِئِ	تَقْصُدُ
	مَاذَا تُشَاهِدُ هُنَاكَ؟
	تَرَى
	تُحِبُّ
مَعَ زَمَلَائِي	مَعَ مَنْ تُسَافِرُ إِلَى هُنَاكَ؟
أَصْدِقَائِي	تَرْحَلُ
رُفَقَائِي	تَتَنَزَّهُ
أَصْحَابِي	تَتَمَتَّعُ
إِدَّخَرْتُ مَالِي مُنْذُ ثَلَاثِ سَنَوَاتٍ	هَلْ عِنْدَكَ زَادٌ كَافٍ؟
سَنَتَيْنِ	لَكَ
نَحْوَ أُسْبُوعٍ، إِنْ شَاءَ اللهُ	هَلْ سَتَطْوُلُ إِقَامَتُكُمْ هُنَاكَ؟
ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ	إِقَامَتُكَ
أَرْبَعَةَ أَيَّامٍ	إِقَامَتُكَ
خَمْسَةَ أَيَّامٍ	إِقَامَتُكُمْ

## الْمُفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ

### Kosakata Baru

merencanakan	عَزَمَ - يَعْرِمُ	tempat yang mana	أَيُّ مَكَانٍ
meletakkan	وَضَعَ - يَضَعُ	rencana	مَشْرُوعٌ
bepergian	رَحَلَ - يَرْحَلُ	pantai	شَاطِئُ جِ شَوَاطِئُ
berwisata	تَنَزَّهَ - يَتَنَزَّهُ	pemandangan	مَنْظَرٌ جِ مَنَاطِرُ
bersenang-senang	تَمَتَّعَ - يَتَمَتَّعُ	taman	حَدِيقَةٌ جِ حَدَائِقُ
menabung	إِدَّخَرَ - يَدَّخِرُ	keajaiban	عَجِيبَةٌ جِ عَجَائِبُ
panjang/lâma	طَالَ - يَطُولُ	tempat-tempat wisata	أَمَاكِنُ التُّزْهِةِ
berjalan	سَارَ - يَسِيرُ	sekitar	حَوْلَ
melihat/ memperhatikan	نَظَرَ - يَنْظُرُ	semenjak	مُنْذُ
mengistirahatkan	رَوَّحَ - يُرَوِّحُ	sekitar	نَحْوَ
bergembira	فَرِحَ - يَفْرَحُ	bekal	زَادٌ
dapat	إِسْتَطَاعَ - يَسْتَطِيعُ	cukup	كَافٍ
bertafakkur/ memikirkan	تَفَكَّرَ - يَتَفَكَّرُ	perjalanan	سَفَرٌ
mengagungkan	عَظَّمَ - يُعَظِّمُ	fantasi	خَيَالٌ
bertasbih/ mensucikan	سَبَّحَ - يُسَبِّحُ	kediaman/ keberadaan	إِقَامَةٌ
memuji	حَمِدَ - يَحْمَدُ	kelelahan	تَعَبٌ
bercakap-cakap	تَجَادَبَ - يَتَجَادَبُ	ujung pembicaraan	أَطْرَافُ الْحَدِيثِ

## النَّصُّ البَّسِيطُ

الرَّحْلَةُ الْعِلْمِيَّةُ نَافِعٌ لِلتَّلَامِيذِ. يُرَوِّحُ التَّلَامِيذُ عُقُولَهُمْ بَعْدَ التَّعَبِ مِنْ الدِّرَاسَةِ وَالإِمْتِحَانِ. يَفْرَحُ التَّلَامِيذُ فِي سَفَرِهِمْ، لِأَنَّهُمْ يَسْتَطِيعُونَ أَنْ يَتَجَادَبُوا أَطْرَافَ الْحَدِيثِ مَعَ زُمَلَائِهِمْ.

يُسَافِرُ التَّلَامِيذُ إِلَى أَمَاكِنِ التُّزْهِةِ. أَمَاكِنُ التُّزْهِةِ فِي بِلَادِنَا كَثِيرَةٌ. مِنْ أَمَاكِنِ التُّزْهِةِ هِيَ شَاطِئُ البَّحْرِ، وَحَدَائِقُ الحَيَوَنَاتِ، وَحَدِيقَةُ إندُونِيسِيَا المَصْغَرَّةِ الجَمِيلَةِ، وَالدُّنْيَا الخَيَالِيَّةُ، وَكَيْنُج مَسْ وَغَيْرُهَا. يُشَاهِدُ التَّلَامِيذُ المَنَاطِرَ الجَمِيلَةَ وَعَجَائِبَ الدُّنْيَا. يَتَفَكَّرُ التَّلَامِيذُ فِي عَظَمَاتِ خَلْقِ اللّهِ. يُعَظِّمُ التَّلَامِيذُ خَالِقَ الدُّنْيَا وَعَجَائِبَهَا. هُمْ يُسَبِّحُونَ اللّهِ وَيَحْمَدُونَهُ.

## التَّدْرِيبَاتُ

### Latihan

أَجِبْ عَنِ الأَسْئَلَةِ الآتِيَةِ !

١. مَاذَا يُرَوِّحُ التَّلَامِيذُ فِي الرَّحْلَةِ الْعِلْمِيَّةِ ؟
٢. لِمَاذَا يَفْرَحُ التَّلَامِيذُ فِي سَفَرِهِمْ؟
٣. أذْكَرُ أَمَاكِنِ التُّزْهِةِ فِي بِلَادِنَا
٤. مَاذَا يُشَاهِدُ التَّلَامِيذُ فِي أَمَاكِنِ التُّزْهِةِ
٥. فِيمَا يَتَفَكَّرُ التَّلَامِيذُ ؟

إِمْلاءِ الْفِرَاعِ مِمَّا يَأْتِي بِكَلِمَةٍ مُنَاسِبَةٍ!

١. الرِّحْلَةُ الْعِلْمِيَّةُ ..... لِلتَّلَامِيذِ
٢. ..... التَّلَامِيذُ عَقُولُهُمْ بَعْدَ التَّعَبِ مِنَ الْإِمْتِحَانِ.
- ٣ يَفْرَحُ التَّلَامِيذُ فِي ..... هُمْ
٤. يَسْتَطِيعُ التَّلَامِيذُ أَنْ ..... أَطْرَافَ الْحَدِيثِ مَعَ زُمَلَائِهِمْ.
٥. .... إِلَى أَمَاكِنِ التُّزْهَةِ.
٦. أَمَاكِنُ التُّزْهَةِ فِي بِلَادِنَا.....
٧. مِنْ أَمَاكِنِ التُّزْهَةِ فِي بِلَادِنَ هِيَ .....
٨. وَمِنْهَا.....
٩. وَمِنْهَا.....
١٠. وَمِنْهَا.....
١١. وَمِنْهَا.....
١٢. .... التَّلَامِيذُ فِي عَظَمَاتِ خَلْقِ اللَّهِ.
١٣. يُعَظِّمُ التَّلَامِيذُ ..... الدُّنْيَا وَعَجَائِبَهَا.
١٤. التَّلَامِيذُ .....اللَّهُ وَيَحْمَدُونَهُ.
- ١٥.....عُثْمَانُ رِحْلَةً عِلْمِيَّةً بَعْدَ النَّجَاحِ مِنَ الْإِمْتِحَانِ.
١٦. سَأَلَ عُمَرُ: عِنْدَكَ.....كَافٍ؟
١٧. أَجَابَ عُثْمَانُ: نَعَمْ،.....مَالِي مُنْذُ ثَلَاثِ سَنَوَاتٍ.

## الدَّرْسُ العَاشِرُ

### الْوَطَنُ

#### Tanah Air

#### الْحَوَازُ:

عَلِيٌّ : مَا جِئْتِك يَا حَسَنُ؟

حَسَنُ : أَنَا إِندُونِيسِيٌّ، وَأَنْتَ؟

عَلِيٌّ : أَنَا سَعُودِيٌّ، أَنَا سَائِحٌ.

حَسَنُ : مَا رَأَيْتَ عَنْ مَنَاطِرِ إِندُونِيسِيَا؟

عَلِيٌّ : مَنَاطِرُهَا جَمِيلَةٌ، أَنَا أُحِبُّهَا.

حَسَنُ : أَنَا أُحِبُّ وَطَنِي، فَهَلْ أَنْتَ تُحِبُّ وَطَنَكَ؟

عَلِيٌّ : طَبَعًا، حُبُّ الْوَطَنِ مِنَ الْإِيمَانِ، وَأَنَا أُحِبُّكَ أَيضًا.

حَسَنُ : أَنَا أُحِبُّكَ، كَمَا أَنْتَ تُحِبُّنِي.

عَلِيٌّ : مَتَى أَعْلِنَ إِسْتِقْلَالَ بِلَادِكَ؟

حَسَنُ : أَعْلَنَهُ السَّيِّدُ سُوكَرْنُو وَهُوَ الرَّئِيسُ الْأَوَّلُ وَالسَّيِّدُ حَتَّا وَهُوَ نَائِبُ الرَّئِيسِ.

عَلِيٌّ : هَلْ يَذْكُرُهُ الْوَطَنِيُّونَ كُلَّ سَنَةٍ؟

حَسَنُ : طَبَعًا، يَذْكُرُهُ الْإِنْدُونِيسِيُّونَ أَيَّمَا كَانُوا بِالْبَرَامِجِ الْمُخْتَلِفَةِ.

لَقَدْ كَانَ لِسَبَإٍ فِي مَسْكَنِهِمْ آيَةٌ جَنَّتَانِ عَنْ يَمِينٍ وَشِمَالٍ كُلُوا مِنْ رِزْقِ رَبِّكُمْ

وَاشْكُرُوا لَهُ بَلْدَةٌ طَيِّبَةٌ وَرَبٌّ غَفُورٌ. (سورة السَّبَأِ : ١٥)

Sesungguhnya bagi kaum Saba ada tanda (kekuasaan Allah) di tempat kediaman mereka, yaitu dua buah kebun di sebelah kanan dan di sebelah kiri. (Kepada mereka dikatakan) : Makanlah olehmu dari rizki yang (dianugerahkan) Tuhanmu, dan bersyukurlah kamu kepadaNya. (Negerimu) adalah negeri yang baik, dan (Tuhanmu) adalah Tuhan Yang Maha Pengampun. ( QS. Saba', ayat 15)

## التَّدْرِيبَاتُ

### Latihan

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ :

١. مَا جَنَسِيَّتُهُ حَسَنٌ ؟

٢. مَا جَنَسِيَّتُهُ عَلِيٌّ ؟

٣. مَا رَأْيُ عَلِيٍّ عَنِ مَنَاظِرِ إِنْدُونِيسِيَا ؟

٤. مَنْ أَعْلَنَ اسْتِقْلَالَ إِنْدُونِيسِيَا ؟

٥. مَتَى أَعْلِنَ الْاسْتِقْلَالَ ؟

٦. بِمَاذَا يَذْكَرُ الْإِنْدُونِيسِيُّونَ اسْتِقْلَالَ بَلَدِهِمْ كُلَّ سَنَةٍ ؟

Perhatikan contoh-contoh di bawah ini!

أَنَا أُحِبُّكَ، كَمَا أَنْتَ تُحِبُّنِي

أَنَا أُحِبُّكَ، كَمَا تُحِبُّنِي      أَنْتَ تُحِبُّنِي كَمَا أُحِبُّكَ      هُوَ يُحِبُّنِي كَمَا أُحِبُّهُ

نَحْنُ نُحِبُّكَ، كَمَا      أَنْتُمْ تُحِبُّونِي كَمَا      هُمَا يُحِبُّونِي كَمَا

تُحِبُّنَا      أُحِبُّكُمْ      أُحِبُّمَا

أَنْتُمْ تُحِبُّونَنِي كَمَا      هُمْ يُحِبُّونَنِي كَمَا

أُحِبُّكُمْ      أُحِبُّهُمْ

أَنْتِ تُحِبِّينَنِي كَمَا      هِيَ تُحِبِّينَنِي كَمَا أُحِبُّهَا

أُحِبُّكِ

أَنْتُمْ تُحِبُّونَنِي كَمَا      هُمَا تُحِبُّونَنِي كَمَا

أُحِبُّكُمْ      أُحِبُّمَا

أَنْتَنَّ تُحِبِّينَنِي كَمَا      هُنَّ يُحِبِّينَنِي كَمَا

أُحِبُّكُنَّ      أُحِبُّنَّ



## الضَّمِيرُ الْمُتَّصِلُ

### Dhamir Muttashil

Pihak Ke III غَائِبٌ		Pihak مُخَاطَبٌ Ke II		Pembicara مُتَكَلِّمٌ		
P مُؤَنَّثٌ	L مُذَكَّرٌ	P مُؤَنَّثٌ	L مُذَكَّرٌ	P مُؤَنَّثٌ	L مُذَكَّرٌ	
هَا	هِيَ/هُ	كِ	كَ	(نِ)ي	(نِ)ي	مُفْرَدٌ
هُمَا	هُمَا	كُمَا	كُمَا	نَا	نَا	مُثَنَّى
هُنَّ/هِنَّ	هُنَّ/هِنَّ	كُنَّ	كُم	نَا	نَا	جَمْعٌ

## التدريبات

### Latihan

1. Isilah titik-titik pada kalimat-kalimat di bawah ini dengan dhamir muttashil yang tepat !

١. أَنْتِ تُسَاعِدُنِي كَمَا أَنَا أُسَاعِدُ .....
٢. أَنْتُمْ تُسَاعِدَانِي كَمَا أَنَا أُسَاعِدُ .....
٣. أَنْتُمْ تُسَاعِدُونِي كَمَا أَنَا أُسَاعِدُ .....
٤. أَنْتِ تُسَاعِدِينِي كَمَا أَنَا أُسَاعِدُ .....
٥. أَنْتِنَّ تُسَاعِدُنِي كَمَا أَنَا أُسَاعِدُ .....
٦. هُوَ يُسَاعِدُنِي كَمَا أَنَا أُسَاعِدُ .....
٧. هُمَا يُسَاعِدَانِي كَمَا أَنَا أُسَاعِدُ .....
٨. هُمْ يُسَاعِدُونِي كَمَا أَنَا أُسَاعِدُ .....
٩. هِيَ تُسَاعِدُنِي كَمَا أَنَا أُسَاعِدُ .....
١٠. هُنَّ يُسَاعِدُنِي كَمَا أَنَا أُسَاعِدُ .....

2. Isilah kolom-kolom kosong di bawah ini dengan dhamir muttashil yang sesuai dengan dhamir munfashshil di kolom sebelah kanan dengan cara menyambungkannya kepada fi'il yang terletak di kolom paling atas !

يُسَاعِدُ	سَاعَدَ	يَرْحَمُ	رَحِمَ	يَنْصُرُ	نَصَرَ	الضَّمِيرُ
		يَرْحَمُنِي			نَصَرَنِي	أَنَا
						نَحْنُ
						أَنْتَ
						أَنْتُمَا
						أَنْتُمْ
						أَنْتِ
						أَنْتُمَا
						أَنْتِنَّ
						هُوَ
						هُمَا
						هُم
						هِيَ
						هُمَا
						هُنَّ

## الْمُفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ

### Kosakata Baru

emproklamirkan اَعْلَنُ، يُعْلِنُ	indah جَمِيْلٌ	kebangsaan جِنْسِيَّةٌ
melihat رَأَى، يَرَى	jelek قَبِيْحٌ	pemandangan مَنَاظِرٌ
mengingat ذَكَرَ، يَذْكُرُ	presiden الرَّئِيسُ	tanah air اَلْوَطَنُ
bertemu dengan لَقِيَ، يَلْقَى	wakil اَلنَّائِبُ	kemerdekaan اِسْتِقْلَالٌ
lari/berjalan جَرَى، يَجْرِي	tuan/bapak اَلسَّيِّدُ	acara اَلْبَرَامِجُ
berbeda اِخْتَلَفَ، يَخْتَلِفُ	sesungguhnya لَقَدْ	negeri اَلْبَلَدُ/بَلَدَةٌ
bertanya سَأَلَ، يَسْأَلُ	sejarah تَارِيْحٌ	warga negara اَلْوَطَنِيُّوْنَ
menjawab اَجَابَ، يُجِيبُ	proklamator مُعْلِنٌ	Iman اَلْاِيْمَانُ
ada/ternyata كَانَ، يَكُوْنُ	padahal مَعَ اَنَّ	yang ditanya اَلْمَسْتَوَلُ
makan اَكَلَ، يَأْكُلُ	sebagaimana كَمَا	turis اَلسَّيْحُ
minum شَرِبَ، يَشْرَبُ	sebagai لِكَ	Pengampun اَلْغَفُوْرُ
bersyukur شَكَرَ، يَشْكُرُ	tentang apa عَمَّ	pendapat اَلرَّأْيُ
mengampuni غَفَرَ، يَغْفِرُ	kanan يَمِيْنٌ	tanda آيَةٌ
pulang رَجَعَ، يَرْجِعُ	kiri شِمَالٌ	taman, kebun اَلجَنَّةُ
belajar تَعَلَّمَ، يَتَعَلَّمُ	baik طَيِّبٌ	kediaman اَلْمَسْكَنُ
emperingati اِحْيَاءُ الدِّكْرِ	panas/ اَلْحَارُّ hangat	yang lain اَلْاٰخَرُ

## النَّصُّ البَسيطُ

لَقِيَ حَسَنٌ عَلِيًّا. فَجَرَى الْجَوَارُ الْحَارُّ بَيْنَهُمَا، مَعَ أَتْمَهُمَا يَخْتَلِفَانِ فِي  
الْجَنَسِيَّةِ: حَسَنٌ إِنْدُونِسِيٌّ وَعَلِيٌّ سُعُودِيٌّ. عَلِيٌّ يَسْكُنُ فِي إِنْدُونِسِيَا كَسَائِحِ. كُلُّ  
وَاحِدٍ مِنْهُمَا يُحِبُّ الْآخَرَ

سَأَلَ حَسَنٌ عَلِيًّا عَنْ مَنَاطِرِ إِنْدُونِسِيَا عِنْدَ رَأْيِهِ. فَأَجَابَ عَلِيٌّ عَنْ مَنَاطِرِ  
إِنْدُونِسِيَا جَمِيلَةً. هُوَ يُحِبُّهَا وَيُحِبُّ إِنْدُونِسِيَا كَمَا يُحِبُّ وَطَنَهُ، وَهُوَ قَالَ : (حُبُّ  
الْوَطَنِ مِنَ الْإِيمَانِ). سَأَلَ عَلِيٌّ حَسَنًا عَنْ تَارِيخِ اسْتِقْلَالِ إِنْدُونِسِيَا وَمُعْلِمَتِهَا  
وَأَحْيَاءِ ذِكْرِ الْمَوَاطِنِينَ لَهُ.

## التَّدْرِيبَاتُ

### Latihan

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ :

١. مَاذَا جَرَى بَيْنَ حَسَنٍ وَعَلِيٍّ ؟

٢. هَلْ عَلِيٌّ يُحِبُّ حَسَنًا ؟

٣. مِنَ الَّذِي سَأَلَ عَنْ مَنَاطِرِ إِنْدُونِسِيَا ؟

٤. مَا رَأَى الْمَسْئُولُ عَنْ مَنَاطِرِ إِنْدُونِسِيَا ؟

٥. عَمَّ سَأَلَ عَلِيٌّ حَسَنًا ؟

## الدَّرْسُ الحَادِي عَشَرَ

### التَّعَاوُنُ

#### Tolong Menolong

#### الْحَوَازُ:

- سَلِيمٌ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ  
حُسَيْنٌ : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ. أَيُّ خِدْمَةٍ ؟  
سَلِيمٌ : أَنَا أَحْتَاجُ إِلَى مُسَاعَدَتِكَ  
حُسَيْنٌ : أَيُّ مُسَاعَدَةٍ ؟  
سَلِيمٌ : أَخِي سُلَيْمَانُ مَرِيضٌ مُنْذُ أُسْبُوعٍ.  
حُسَيْنٌ : هَلْ حَمَلْتَهُ إِلَى الطَّيِّبِ ؟  
سَلِيمٌ : لَيْسَ لِي فُلُوسٌ  
حُسَيْنٌ : عِنْدِي عَشْرَةُ آلَافِ رُوبِيَّةٍ، أَنَا أُعْطِيهَا إِلَيْكَ.  
سَلِيمٌ : شُكْرًا لَكَ عَلَى مُسَاعَدَتِكَ، جَزَاكَ اللهُ خَيْرَ الْجَزَاءِ.  
حُسَيْنٌ : عَفْوًا، لَا شُكْرَ عَلَيَّ وَاجِبٍ.  
سَلِيمٌ : أُرِيدُ أَنْ أَحْمِلَهُ إِلَى الطَّيِّبِ مَسَاءَ هَذَا الْيَوْمِ، إِنْ شَاءَ اللهُ.  
حُسَيْنٌ : شَفَاهُ اللهُ. اَللَّهُمَّ رَبَّ النَّاسِ مُذْهِبَ الْبَاسِ، اِشْفِ، أَنْتَ الشَّافِي، لَا شَافِيَ إِلَّا أَنْتَ، شِفَاءً لَا يُعَادِرُ سَقَمًا.

وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ. (المائدة: ٢)

Dan tolong-menolonglah kamu dalam (mengerjakan) kebajikan dan taqwa, dan jangan tolong-menolong dalam berbuat dosa dan permusuhan. (QS. Al-Maidah, ayat 2)

## التَّدْرِيبَاتُ

### Latihan

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ :

١. مَنْ الَّذِي يَحْتَاجُ إِلَى الْمُسَاعَدَةِ ؟

٢. هَلْ هَلْ وَجَدَ مَنْ يُسَاعِدُهُ ؟

٣. كَمْ رُبِيَّةً تَسَلَّمَ مِنَ الْمُسَاعِدِ ؟

٤. مَاذَا يُرِيدُ بِمَا تَسَلَّمَ ؟

٥. مَاذَا قَالَ الْمُسَاعِدُ لِلْمَرِيضِ ؟

Perhatikan contoh-contoh di bawah ini!

عِنْدِي عَشْرَةُ آلَافِ رُبِيَّةٍ

عِنْدِي تِسْعُمِائَةِ رُبِيَّةٍ

عِنْدِي تِسْعَةَ آلَافِ رُبِيَّةٍ

عِنْدِي ثَمَانِمِائَةِ رُبِيَّةٍ

عِنْدِي ثَمَانِيَةَ آلَافِ رُبِيَّةٍ

عِنْدِي سَبْعُمِائَةِ رُبِيَّةٍ

عِنْدِي سَبْعَةَ آلَافِ رُبِيَّةٍ

عِنْدِي سِتُّمِائَةِ رُبِيَّةٍ

عِنْدِي سِتَّةَ آلَافِ رُبِيَّةٍ

عِنْدِي خَمْسُمِائَةِ رُبِيَّةٍ

عِنْدِي خَمْسَةَ آلَافِ رُبِيَّةٍ

عِنْدِي أَرْبَعُمِائَةِ رُبِيَّةٍ

عِنْدِي أَرْبَعَةَ آلَافِ رُبِيَّةٍ

عِنْدِي ثَلَاثِمِائَةِ رُبِيَّةٍ

عِنْدِي ثَلَاثَةَ آلَافِ رُبِيَّةٍ

عِنْدِي مِائَتَانِ رُبِيَّةٍ

عِنْدِي أَلْفَانِ آلَافِ رُبِيَّةٍ

عِنْدِي مِائَةُ رُبِيَّةٍ

عِنْدِي أَلْفُ آلَافِ رُبِيَّةٍ

مؤنث Perempuan			مذكر Laki-Laki		
Terjemah	Angka	Bilangan	Terjemah	Angka	Bilangan
1 mahasiswi	١	طالبة واحدة	1 mahasiswa	١	طالب واحد
2 mahasiswi	٢	طالبتان اثنتان	2 mahasiswa	٢	طالبان اثنان
3 mahasiswi	٣	ثلاث طالبات	3 mahasiswa	٣	ثلاثة طلاب
4 mahasiswi	٤	اربع طالبات	4 mahasiswa	٤	اربعة طلاب
5 mahasiswi	٥	خمس طالبات	5 mahasiswa	٥	خمسة طلاب
6 mahasiswi	٦	ست طالبات	6 mahasiswa	٦	سته طلاب
7 mahasiswi	٧	سبع طالبات	7 mahasiswa	٧	سبعة طلاب
8 mahasiswi	٨	ثمان طالبات	8 mahasiswa	٨	ثمانية طلاب
9 mahasiswi	٩	تسع طالبات	9 mahasiswa	٩	تسعة طلاب
10 mahasiswi	١٠	عشر طالبات	10 mahasiswa	١٠	عشرة طلاب
11 mahasiswi	١١	إحدى عشرة طالبة	11 mahasiswa	١١	أحد عشر طالبا
12 mahasiswi	١٢	اثنتا عشرة طالبة	12 mahasiswa	١٢	اثنا عشر طالبا
13 mahasiswi	١٣	ثلاث عشرة طالبة	13 mahasiswa	١٣	ثلاثة عشر طالبا
14 mahasiswi	١٤	أربع عشرة طالبة	14 mahasiswa	١٤	أربعة عشر طالبا
15 mahasiswi	١٥	خمس عشرة طالبة	15 mahasiswa	١٥	خمسة عشر طالبا
16 mahasiswi	١٦	ست عشرة طالبة	16 mahasiswa	١٦	سته عشر طالبا
17 mahasiswi	١٧	سبع عشرة طالبة	17 mahasiswa	١٧	سبعة عشر طالبا

18 mahasiswi	١٨	ثمان عشرة طالبة	18 mahasiswa	١٨	ثمانية عشر طالبا
19 mahasiswi	١٩	تسع عشرة طالبة	19 mahasiswa	١٩	تسعة عشر طالبا
20 mahasiswi	٢٠	عشرون طالبة	20 mahasiswa	٢٠	عشرون طالبا

مُؤنَّثٌ Perempuan			مُدَّكَرٌ Laki-Laki		
Terjemah	Angka	Bilangan	Terjemah	Angka	Bilangan
21 mahasiswa	٢١	واحدة وعشرون طالبة	21 mahasiswa	٢١	واحد وعشرون طالبا
22 mahasiswi	٢٢	اثنان وعشرون طالبة	22 mahasiswa	٢٢	اثنان وعشرون طالبا
23 mahasiswi	٢٣	ثلاث وعشرون طالبة	23 mahasiswa	٢٣	ثلاثة وعشرون طالبا
30 mahasiswi	٣٠	ثلاثون طالبة	30 mahasiswa	٣٠	ثلاثون طالبا
40 mahasiswi	٤٠	أربعون طالبة	40 mahasiswa	٤٠	أربعون طالبا
50 mahasiswi	٥٠	خمسون طالبة	50 mahasiswa	٥٠	خمسون طالبا
60 mahasiswi	٦٠	ستون طالبة	60 mahasiswa	٦٠	ستون طالبا
70 mahasiswi	٧٠	سبعون طالبة	70 mahasiswa	٧٠	سبعون طالبا
80 mahasiswi	٨٠	ثمانون طالبة	80 mahasiswa	٨٠	ثمانون طالبا



90 mahasiswi	٩٠	تسعون طالبة	90 mahasiswa	٩٠	تسعون طالبا
100 mahasiswi	١٠٠	مائة طالبة	100 mahasiswa	١٠٠	مائة طالب
1000 mahasiswi	١٠٠٠	ألف طالبة	1000 mahasiswa	١٠٠٠	ألف طالب

مُدَكَّرٌ Laki-laki			مُؤَنَّثٌ Perempuan		
جَمَعٌ	مُثَنَّى	مُفْرَدٌ	جَمَعٌ	مُثَنَّى	مُفْرَدٌ
مُسْلِمَاتٌ	مُسْلِمَتَانِ مُسْلِمَتَيْنِ	مُسْلِمَةٌ	مُسْلِمُونَ مُسْلِمِينَ	مُسْلِمَانِ مُسْلِمَيْنِ	مُسْلِمٌ
مُدْرِسَاتٌ	مُدْرِسَتَانِ مُدْرِسَتَيْنِ	مُدْرِسَةٌ	مُدْرِسُونَ مُدْرِسِينَ	مُدْرِسَانِ مُدْرِسَيْنِ	مُدْرِسٌ
جَمِيلَاتٌ	جَمِيلَتَانِ جَمِيلَتَيْنِ	جَمِيلَةٌ	جَمِيلُونَ جَمِيلِينَ	جَمِيلَانِ جَمِيلَيْنِ	جَمِيلٌ
سَعِيدَاتٌ	سَعِيدَتَانِ سَعِيدَتَيْنِ	سَعِيدَةٌ	سُعَدَاءُ	سَعِيدَانِ سَعِيدَيْنِ	سَعِيدٌ
دَجَاجَاتٌ	دَجَاجَتَانِ دَجَاجَتَيْنِ	دَجَاجَةٌ	أَدْيَاكُ	دِيكَانِ دِيكَيْنِ	دِيكٌ
مَدَارِسُ	مَدْرَسَتَانِ مَدْرَسَتَيْنِ	مَدْرَسَةٌ	مَسَاجِدُ	مَسْجِدَانِ مَسْجِدَيْنِ	مَسْجِدٌ

مُدَكَّرٌ Laki-laki			مُؤَنَّثٌ Perempuan		
جَمَعٌ	مُتَّيٌّ	مُفْرَدٌ	جَمَعٌ	مُتَّيٌّ	مُفْرَدٌ
كُرَّاسَاتٌ	كُرَّاسَتَانِ كُرَّاسَتَيْنِ	كُرَّاسَةٌ	كُتُبٌ	كِتَابَانِ كِتَابَيْنِ	كِتَابٌ
طَلَّاسَاتٌ	طَلَّاسَتَانِ طَلَّاسَتَيْنِ	طَلَّاسَةٌ	أَقْلَامٌ	قَلَمَانِ قَلَمَيْنِ	قَلَمٌ
سَبُّورَاتٌ	سَبُّورَتَانِ سَبُّورَتَيْنِ	سَبُّورَةٌ	طَبَّاشِيرَاتٌ	طَبَّاشِيرَانِ ج طَبَّاشِيرَيْنِ	طَبَّاشِيرٌ
سَاعَاتٌ	سَاعَتَانِ سَاعَتَيْنِ	سَاعَةٌ	أَحْجَارٌ	حَجَرَانِ حَجَرَيْنِ	حَجَرٌ

1. Isilah kolom-kolom di bawah ini dengan pengaraban bilangan benda-benda yang terletak di kolom paling atas.

كُرَّاسَةٌ	كِتَابٌ	دَجَاجَةٌ	رِيكٌ	مُدْرَسَةٌ	مُدْرَسٌ	
						١
						٢
						٣
						٥
						٩
						١١
						١٥

## الْمُفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ

### Kosakata Baru

membutuhkan	إِحْتَاَجُ، يَحْتَاَجُ	yang mana	أَيُّ	dokter	الطَّيِّبُ
membawa	حَمَلَ، يَحْمَلُ	pelayanan	خِدْمَةٌ	kakak	الْأَخُ الْكَبِيرُ
memberikan	أَعْطَى، يُعْطِي	syukur	شُكْرًا	adik	الصَّغِيرُ الْأَخُ
membalas	جَزَى، يَجْزِي	ma'af	عَفْوًا	pemuda	شَابٌّ
mau/hendak/ingin	أَرَادَ، يُرِيدُ	tidak ada	لَيْسَ	Jawa	جَاوِيٌّ
Menyewa	إِسْتَأْجَرَ، يَسْتَأْجِرُ	berobat	الْتَدَاوَى	kota	مَدِينَةٌ
berkunjung	زَارَ، يَزُورُ	dekat	قَرِيبٌ	desa	قَرْيَةٌ
mengabarkan	أَخْبَرَ، يُخْبِرُ	jauh	بَعِيدٌ	kamar	حُجْرَةٌ
meminta	طَلَبَ، يَطْلُبُ مِنْ	mengobati	تَدْوِيَةٌ	uang	فُلُوسٌ
menerima	تَسَلَّمَ، يَتَسَلَّمُ	kebajikan	الْبِرُّ	penolong	الْمُسَاعِدُ
menyerahkan	سَلَّمَ، يُسَلِّمُ	dosa	الْإِثْمُ	ayam jantan	دَيْكٌ
tolong-menolong	تَعَاوَنَ، يَتَعَاوَنُ	الْعُدْوَانُ	الْعُدْوَانُ	ayam betina	دَجَاجَةٌ
tinggal	سَكَنَ، يَسْكُنُ	permusuhan	الْعُدْوَانُ	Buku	كِتَابٌ
membantu	سَاعَدَ، يُسَاعِدُ	Taqwa	التَّقْوَى	buku	كُرَاسَةٌ
			مُهَدَّبٌ	tulis	تُؤَلِّفُ
			Terdidik		
menyembuhkan	شَفَى، يَشْفِي	keadaan	حَالَةٌ	batu	حَجَرٌ

## النَّصُّ البَّسِيطُ:

سَلِيمٌ شَابٌ جَاوِيٌّ، هُوَ يَسْكُنُ فِي مَدِينَةِ بَانْدُونج. هُوَ يَدْرُسُ مَعَ أَخِيهِ الصَّغِيرِ فِي مَدْرَسَةِ مُحَمَّدِيَّةِ الْعَالِيَّةِ. سَلِيمٌ وَأَخُوهُ اسْتَأْجَرَا حُجْرَةً قَرِيبَةً مِنَ الْمَدْرَسَةِ.

ذَاتَ يَوْمٍ أَخُو سَلِيمٍ مَرِيضٌ، وَلَيْسَ عِنْدَهُمَا فُلُوسٌ لِلتَّدَاوِي. فَزَارَ سَلِيمٌ صَدِيقَهُ حُسَيْنًا، فَأَخْبَرَهُ عَنِ حَالَةِ أَخِيهِ الصَّغِيرِ. طَلَبَ سَلِيمٌ مِنْ حُسَيْنٍ أَنْ يُسَاعِدَهُ حَسَبَ طَاقَتِهِ.

حُسَيْنٌ شَابٌ مُسْلِمٌ مُهَذَّبٌ. هُوَ يُحِبُّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ. هُوَ وَعَدَ نَفْسَهُ لِلْمُسَاعَدَةِ. عِنْدَهُ عَشْرَةُ أَلْفِ رُيَّةٍ. فَأَعْطَاهَا إِلَى سَلِيمٍ لِتَدْوِيَةِ أَخِيهِ، وَقَالَ: شَفَاهُ اللَّهُ.

## التدريبات

### Latihan

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ :

١. مَعَ مَنْ سَلِيمٌ يَسْكُنُ فِي مَدِينَةِ بَانْدُونج ؟
٢. هَلْ هُمَا يَسْكُنَانِ فِي بَيْتِهِمَا ؟
٣. مَنْ مِنْهُمَا مَرِيضٌ ؟
٤. لِمَاذَا زَارَ سَلِيمٌ صَدِيقَهُ حُسَيْنًا ؟
٥. هَلْ حُسَيْنٌ يُسَاعِدُهُ ؟

## الدَّرْسُ الثَّانِي عَشَرَ

### الْحَيَاةُ الدِّينِيَّةُ

#### Kehidupan Beragama

#### الْجَوَارُ:

- الأخ الكبيرُ : يَا أَحْي، بِمَاذَا تَبْدَأُ عَمَلَكَ الْيَوْمِيَّ ؟
- الأخ الصغيرُ : أبدأُ عَمَلِي بِالْبِسْمَلَةِ
- الأخ الكبيرُ : وَبِمَاذَا تَخْتَتِمُهُ ؟
- الأخ الصغيرُ : أَخْتَتِمُهُ بِالْحَمْدَلَةِ
- الأخ الكبيرُ : أَحْسَنْتَ، تَعَوَّدَ بِهَذَا الْعَمَلِ، ثُمَّ مَاذَا تَقُولُ عِنْدَ لِقَاءِ مُسْلِمٍ ؟
- الأخ الصغيرُ : أَقُولُ لَهُ : أَلْسَلَامٌ عَلَيْكُمْ
- الأخ الكبيرُ : صَحِيحٌ، كُلُّ هَذَا مِنْ أَعْمَالِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
- الأخ الصغيرُ : أَنَا حَفِظْتُ قَوْلَ النَّبِيِّ (ص) عَنْ حَقِّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ
- الأخ الكبيرُ : أَذْكَرُ وَاحِدًا بَعْدَ وَاحِدٍ
- الأخ الصغيرُ : حَقُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ سِتٌّ : إِذَا لَقَيْتَهُ فَسَلِّمْ عَلَيْهِ، وَإِذَا دَعَاكَ فَأَجِبْهُ، وَإِذَا سَأَلْتَنِي صَحَّكَ فَأَنْصَحْ لَهُ، وَإِذَا عَطَسَ فَحَمِدِ اللَّهَ فَشَمِّتْهُ، وَإِذَا مَرِضَ فَعُدْهُ، وَإِذَا مَاتَ فَاتَّبِعْهُ. (رَوَاهُ مُسْلِمٌ)
- الأخ الكبيرُ : أَحْسَنْتَ، هَيَّا بِنَا نَعْمَلُ بِهَذَا الْحَدِيثِ فِي حَيَاتِنَا الْيَوْمِيَّةِ

كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَتُؤْمِنُونَ

بِاللَّهِ (سورة آل عمران: ١١٠)

Kamu adalah umat yang terbaik yang dilahirkan untuk manusia, kamu menyuruh kepada yang ma'ruf dan mencegah dari yang munkar dan beriman kepada Allah.

(QS. Ali 'Imran, ayat 110)

## التدريبات

### Latihan

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ :

١. عَمَّ تَحَدَّثَ الْأَخْوَانُ ؟
٢. هَلِ الْأَخُ الْكَبِيرُ يَتَعَلَّمُ الدِّينَ مِنَ الْأَخِ الصَّغِيرِ ؟
٣. مَاذَا أَمَرَ الْأَخُ الْكَبِيرُ أَخَاهُ الصَّغِيرَ ؟
٤. مَنِ الَّذِي ذَكَرَ قَوْلَ النَّبِيِّ (ص) عَنْ حَقِّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ ؟
٥. مَنِ الَّذِي رَوَى الْحَدِيثَ ؟

Perhatikan contoh-contoh di bawah ini!

بِمَاذَا تَبَدَّأَ عَمَلُكَ الْيَوْمِيَّ ؟ أَنَا أَبْدَأُ عَمَلِي بِالْبَسْمَلَةِ

بِمَاذَا أَنْتُمْ تَبْدَأُونَ عَمَلَكُمْ الْيَوْمِيَّ ؟ نَحْنُ نَبْدَأُ عَمَلَنَا بِالْبَسْمَلَةِ

بِمَاذَا أَنْتِ تَبْدَأِينَ عَمَلِكِ الْيَوْمِيَّ ؟ أَنَا أَبْدَأُ عَمَلِي بِالْبَسْمَلَةِ

بِمَاذَا أَنْتَنْ تَبْدَأَانِ عَمَلَكُنَّ الْيَوْمِيَّ ؟ نَحْنُ نَبْدَأُ عَمَلَنَا بِالْبَسْمَلَةِ

بِمَاذَا هُوَ يَبْدَأُ عَمَلَهُ الْيَوْمِيَّ ؟ هُوَ يَبْدَأُ عَمَلَهُ بِالْبَسْمَلَةِ

بِمَاذَا هُمَا يَبْدَأَانِ عَمَلَهُمَا الْيَوْمِيَّ ؟ هُمَا يَبْدَأَانِ عَمَلَهُمَا بِالْبَسْمَلَةِ

بِمَاذَا هُمْ يَبْدَأُونَ عَمَلَهُمْ الْيَوْمِيَّ ؟ هُمْ يَبْدَأُونَ عَمَلَهُمْ بِالْبَسْمَلَةِ

بِمَاذَا هِيَ تَبْدَأُ يَبْدَأُ عَمَلَهَا الْيَوْمِيَّ ؟ هِيَ تَبْدَأُ عَمَلَهَا بِالْبَسْمَلَةِ

بِمَاذَا هُمَا يَبْدَأَانِ عَمَلَهُمَا الْيَوْمِيَّ ؟ هُمَا يَبْدَأَانِ عَمَلَهُمَا بِالْبَسْمَلَةِ

بِمَاذَا هُنَّ يَبْدَأَانِ عَمَلَهُنَّ الْيَوْمِيَّ ؟ هُنَّ يَبْدَأَانِ عَمَلَهُنَّ بِالْبَسْمَلَةِ

## الضَّمِيرُ لِلْمَلِكِ

### Dhamir untuk Kepunyaan

Pihak Ke III غَائِبٍ		Pihak مُخَاطَبٍ Ke II		Pembicara مُتَكَلِّمٍ		
P مُؤَنَّثٌ	L مُذَكَّرٌ	P مُؤَنَّثٌ	L مُذَكَّرٌ	P مُؤَنَّثٌ	L مُذَكَّرٌ	
هَا	هِيَ/هُ	كِ	كَ	يِ	يِ	مُفْرَدٌ
هُمَا	هُمَا	كُمَا	كُمَا	نَا	نَا	مُثَنَّى
هُنَّ/هِنَّ	هُنَّ/هُنَّ	كُنَّ	كُنَّ	نَا	نَا	جَمْعٌ

## التدريبات

### Latihan

1. Isilah titik-titik pada kalimat-kalimat di bawah ini dengan dhamir lilmilki yang tepat!

١. يَا أَحْمَدُ، هَلْ هَذَا كِتَابٌ .....؟

٢. نَعَمْ، هَذَا كِتَابٌ.....

٣. يَا فَاطِمَةَ، هَلْ هَذِهِ سَاعَةٌ.....؟

٤. نَعَمْ، هَذِهِ سَاعَةٌ.....

٥. أَيُّهَا التَّلَامِيذُ مَا دَرَسْتُمْ.....الآن؟

٦. دَرَسْتُمْ.....الآنَ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ

٧. أَيُّهَا التَّلَامِيذَاتُ، أَيْنَ أُسْتَاذَاتُ.....؟

٨. أُسْتَاذَاتُ.....فِي الْإِدَارَةِ

٩. الْمُدْرِسُونَ يَرْجِعُونَ إِلَى بَيْتِ.....؟

١٠. الْمُدْرِسَاتُ يَرْجِعْنَ إِلَى بَيْتِ.....

2. Isilah kolom-kolom kosong di bawah ini dengan dhamir lilmilki yang tepat, sesuai dengan dhamir munfashil yang terletak di kolom sebelah kanan, disambungkan dengan kata-kata benda yang terletak di kolom paling atas!

مَدْرَسَةٌ	حَيْبٌ	قَلَمٌ	كِتَابٌ	بَيْتٌ	أُمٌّ	الضَّمِيرُ
						أَنَا
						نَحْنُ
						أَنْتَ
						أَنْتُمَا
						أَنْتُمْ
						أَنْتِ
						أَنْتُمَا
						أَنْتُنَّ
						هُوَ
						هُمَا
						هُمَّ
						هِيَ
						هُمَا
						هُنَّ



## الْمُفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ

### Kosakata Baru

بَدَأَ، يَبْدَأُ Memulai	عَمَلٌ amal	الْأَخُ الْكَبِيرُ kakak
اِفْتَتَحَ، يَفْتَتِحُ membuka	أَلْيَوْمِيَّ sehari-hari	الْأَخُ الصَّغِيرُ adik
اِخْتَتَمَ، يَخْتَتِمُ mengakhiri	صَاحِبٌ teman	الْبَسْمَلَةُ Basmalah
تَعَوَّدَ، يَتَعَوَّدُ membiasakan	صَحِيحٌ benar	الْحَمْدَلَةُ Hamdalah
حَفِظَ، يَحْفَظُ hafal	قَوْلٌ ucapan	كُلُّ هَذَا semua ini
berucap salam سَلَّمَ، يُسَلِّمُ عَلَى	خَيْرٌ paling baik	أُمَّةٌ umat
دَعَا، يَدْعُوا mengajak	أَخَوَانٌ 2 saudara	الْمَعْرُوفُ ma'ruf
menasehati نَصَحَ، يَنْصَحُ	شَقِيقٌ sekandung	الْمُنْكَرُ munkar
اِسْتَنْصَحَ minta nasihat	سُوْدَاتٌ suatu hari	الْمَرْحَلَةُ tingkat
عَطَسَ، يَعْطِسُ bersin	حَقٌّ hak	الْمَدْرَسَةُ الْعَالِيَةُ SLTA
شَمَّتَهُ do'akanlah dia	بَيْنَ di antara	الْعَلَاقَةُ hubungan
اَنْبَعَهُ antarkanlah dia	اِذَا apabila	الْتَسِّيَةُ keturunan
جَلَسَ، يَجْلِسُ duduk	عَلَى kewajiban	الْأَوَّلُ pertama
مَاتَ، يَمُوتُ meninggal	عَنْ tentang	الْتَّانِيَةُ ke dua

أَجِبْهُ penuhilah dia	حَبِيبٌ kekasih	قَلَمٌ pulpen
عُدْهُ tengoklah dia	التَّعَالِيمُ Ajaran	الدِّينُ agama

## النَّصُّ البَسِيطُ :

شُعَيْبٌ وَصَفِيَانُ أَخَوَانِ شَقِيقَانِ. هُمَا تَلْمِيزَانِ فِي الْمُدْرَسَةِ الْعَالِيَةِ.  
شُعَيْبٌ أَحُّ كَبِيرٌ وَصَفِيَانُ أَحُّ صَغِيرٌ. شُعَيْبٌ يَجْلِسُ فِي مَرَحَلَةِ الثَّانِيَةِ، وَصَفِيَانُ  
يَجْلِسُ فِي مَرَحَلَةِ الْأُولَى.

ذَاتَ يَوْمٍ هُمَا تَحَدَّثَا عَنِ الْحَيَاةِ الدِّينِيَّةِ. شُعَيْبٌ سَأَلَ أَخَاهُ عَنِ افْتِتَاحِ  
الْعَمَلِ الْيَمِينِيِّ وَاخْتِتَامِهِ. وَأَوْصَى شُعَيْبٌ أَخَاهُ بِتَعْوِيدِهِمَا فِي الْحَيَاةِ الْيَوْمِيَّةِ.  
أَخْبَرَ صَفِيَانُ أَخَاهُ أَنَّهُ حَفِظَ قَوْلَ النَّبِيِّ (ص) عَنْ حَقِّ الْمُسْلِمِ عَلَى  
الْمُسْلِمِ. فَأَمَرَهُ شُعَيْبٌ بِذِكْرِهِ وَاحِدًا بَعْدَ وَاحِدٍ، ثُمَّ دَعَاهُ بِعَمَلِهِ.

## التدريبات

### Latihan

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ :

١. مَا الْعَلَاقَةُ النَّسَبِيَّةُ بَيْنَ شُعَيْبٍ وَصَفِيَانُ ؟
٢. أَيْنَ يَدْرُسَانِ ؟
٣. مَنِ الْأَخُّ الْكَبِيرُ مِنْهُمَا ؟
٤. عَمَّ تَحَدَّثَا ذَاتَ يَوْمٍ ؟
٥. مَاذَا أَمَرَ بِهِ شُعَيْبٌ أَخَاهُ ؟

## الدَّرْسُ الثَّلَاثُ عَشَرَ

### الْأَمَالُ

Cita-cita

#### الْحَوَارُ:

صَفِيَّانُ:

سُلَيْمَانُ:

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ

وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ

كَيْفَ حَالُكَ يَا سُلَيْمَانُ؟

أَنَا بِخَيْرٍ، الْحَمْدُ لِلَّهِ، وَأَنْتَ؟

أَنَا بِالصِّحَّةِ. الْحَمْدُ لِلَّهِ، هَلْ فَكَّرْتَ أَنَا سِيفٌ، لَمَّا فَكَّرْتُ، وَأَنْتَ؟

مُسْتَقْبَلِكَ؟

أَمَالِي أَنْ أَكُونَ مُهَنْدِسًا

أَمَالِي كَيْفَ مَا وَقَعَ

لَا تَقُلْ كَيْفَ مَا وَقَعَ وَقُلْ مَاذَا سَيَقَعُ

إِذَنْ، أَتَمَنَّى أَنْ أَكُونَ طَبِيبًا

لِمَاذَا لَا تَتَمَنَّ أَنْ تَكُونَ مُدَرِّسًا؟

لَيْسَ عِنْدِي رَغْبَةٌ فِي تَدْرِيسِي

هَلِ السَّبَبُ قَلَّةُ الْأُجْرَةِ؟

كَأَنَّهُ هِيَ

لَا تَعْمَلْ لِلْأُجْرَةِ الدُّنْيَاوِيَّةِ، وَاعْمَلْ لِلَّهِ

أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ، أَنَا

أَخْطَأْتُ

وَمَا أَمْرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا

الرِّكَاتَ وَذَلِكَ دِينُ الْقَيِّمَةِ (الْبَيِّنَةُ: ٥)

Mereka tidak disuruh selain untuk beribadah kepada Allah dengan membersihkan ketaatan kepada-Nya dalam (menjalankan) agama dengan lurus, dan supaya mereka mendirikan shalat dan menunaikan zakat; dan yang demikian itulah agama yang lurus.

## التدريبات

### Latihan

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ :

١. عَمَّ تَحَدَّثَ صَفِيَانُ وَسَلِيمَانُ ؟
٢. هَلْ يَتَمَمَّى سَلِيمَانُ أَنْ يَكُونَ مُهَنْدِسًا ؟
٣. هَلْ فَكَّرَ صَفِيَانُ لِاسْتَقْبَالِهِ ؟
٤. مَنِ الَّذِي يَتَمَمَّى أَنْ يَكُونَ طَيِّبًا ؟
٥. هَلْ مِنْهُمَا مَنْ يَتَمَمَّى أَنْ يَكُونَ مُهَنْدِسًا ؟

Perhatikan contoh-contoh di bawah ini!

١. أَنَا بِخَيْرٍ
٢. أَنَا بِالصِّحَّةِ
٣. الْحَمْدُ لِلَّهِ
٤. هَلْ فَكَّرْتَ لِاسْتَقْبَالِكَ ؟
٥. لَا تَعْمَلْ لِلْأُجْرَةِ وَاعْمَلْ لِلَّهِ
٦. لَيْسَ عِنْدِي رَغْبَةٌ فِي تَدْرِيسِي

## حُرُوفُ الْجَرِّ

### Huruf Jar

المِثَالُ :

أَنَا بِخَيْرٍ - أَنَا بِالصِّحَّةِ  
الْحَمْدُ لِلَّهِ - هَلْ فَكَّرْتَ مُسْتَقْبَلِكَ؟  
لَيْسَ عِنْدِي رَغْبَةٌ فِي تَدْرِيسِي  
رَجَعْتُ مِنَ الْمَدْرَسَةِ  
أَذْهَبُ إِلَى الْمَسْجِدِ  
وَضَعْتُ الْحَقِيبَةَ عَلَى الْمَكْتَبِ  
أَسْأَلُ الْمُدْرِسَ عَنِ الْكَلِمَةِ الصَّعْبَةِ  
سَلَامٌ هِيَ حَتَّى مَطْلَعِ الْفَجْرِ  
رُبَّ صَائِمٍ لَيْسَ لَهُ مِنْ صِيَامِهِ  
إِلَّا الْجُوعُ وَالْعَطَشُ

حُرُوفُ الْجَرِّ:

١. أَلْبَاءُ

٢. أَلَلَامُ

٣. فِي

٤. مِنْ

٥. إِلَى

٦. عَلَى

٧. عَنْ

٨. حَتَّى

٩. رُبَّ

## حُرُوفُ الْقَسَمِ

### Huruf Sumpah

وَاللَّهِ

بِاللَّهِ

تَاللَّهِ

أَلْوَاؤُ

أَلْبَاءُ

أَلْتَاءُ

## الْمُفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ

### Kosakata Baru

memikirkan	فَكَرَّ-يُفَكِّرُ	insinyur	مُهَنْدِسٌ
terjadi	وَقَعَ-يَقَعُ	dokter	طَبِيبٌ
berkata	قَالَ-يَقُولُ	guru	مُدَرِّسٌ
mengajar	دَرَسَ-يُدْرِسُ	direktur	مُدِيرٌ
berangan-angan	تَمَيَّ-يَتَمَيَّ	sekretaris	سِكْرَتِيرٌ
bertemu	قَابَلَ-يُقَابِلُ	teman	صَدِيقٌ
bertanya	سَأَلَ-يَسْأَلُ	penghormatan	التَّحِيَّةُ
menjawab	أَجَابَ-يُجِيبُ	cita-cita	الْأَمَالُ
mengabarkan	أَخْبَرَ-يُخْبِرُ	masa depan	الْمُسْتَقْبَلُ
menasihati	نَصَحَ-يُنصَحُ	bagaimana nanti	كَيْفَ مَاوَقَعَ
berkehendak	أَرَادَ-يُرِيدُ	sesuatu	شَيْءٌ
berbuat	فَعَلَ-يَفْعَلُ	ucapan	قَوْلٌ
memikirkan	تَدَبَّرَ-يَتَدَبَّرُ	akibat	عَاقِبَةٌ
menyadari	أَنْصَفَ-يُنصِفُ	upah	الْأُجْرَةُ
menjadikan	جَعَلَ-يَجْعَلُ	duniawi	الدُّنْيَاوِيَّةُ
padahal	مَعَ أَنَّ	sedikit	قَلِيلٌ
mesti	لَا بُدَّ	semua	جَمِيعٌ

## النَّصُّ البَسيطُ:

قَابَلَ صَفِيَانُ صَدِيقَهُ صُفْيَانَ. بَعْدَ التَّحِيَّةِ، سَأَلَ صَفِيَانُ سُلَيْمَانَ عَنْ  
أَمَالِهِ فِي الْمُسْتَقْبَلِ. أَجَابَ سُلَيْمَانُ بِأَنَّهُ لَمْ يُفَكِّرِ الْأَمَالَ. أَخْبَرَ صَفِيَانُ أَنَّهُ يَتَمَنَّى  
أَنْ يَكُونَ مُهَنْدِسًا. نَصَحَ صَفِيَانُ سُلَيْمَانَ أَنْ لَا يَقُولَ كَيْفَ مَا وَقَعَ، لِقَوْلِ النَّبِيِّ  
(ص): "إِذَا أَرَدْتَ أَنْ تَفْعَلَ شَيْئًا فَتَدَبَّرْ عَاقِبَتَهُ".

أَنْصَفَ سُلَيْمَانُ عَنْ حَطَّاهِ، ثُمَّ قَالَ: أَتَمَنَّى أَنْ أَكُونَ طَبِيبًا. سُلَيْمَانُ  
لَا يَتَمَنَّى أَنْ يَكُونَ مُدَرِّسًا لِقِلَّةِ الْأَجْرَةِ الدُّنْيَاوِيَّةِ لَهُ، مَعَ أَنَّ الْمُسْلِمَ لَا بُدَّ أَنْ يَجْعَلَ  
جَمِيعَ أَعْمَالِهِ لِلَّهِ.

## التدريبات

### Latihan

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ :

1. مَنِ الَّذِي سَأَلَ عَنِ الْأَمَالِ فِي الْمُسْتَقْبَلِ ؟
2. مَنِ الَّذِي لَمْ يُفَكِّرِ الْأَمَالَ ؟
3. مَنِ الَّذِي يَتَمَنَّى أَنْ يَكُونَ مُهَنْدِسًا ؟
4. مَاذَا قَالَ النَّبِيُّ (ص) عَمَّا نَفَعَلُ ؟
5. بِمَاذَا لَا يَتَمَنَّى سُلَيْمَانُ أَنْ يَكُونَ مُدَرِّسًا ؟

اِمْلَأِ الْفِرَاعَ مِمَّا يَأْتِي بِحُرُوفِ الْجَرَ الْمُنَاسِبَةِ!

1. يَذْهَبُ التَّلَامِيذُ كُلَّ يَوْمٍ ..... الْمُدْرَسَةِ.
2. عَلِيٌّ يَمْسَحُ السَّبُورَةَ ..... الطَّلَاسَةَ.
3. يُصَلِّي الْمُسْلِمُونَ ..... الْمَسْجِدِ.
4. فَاطِمَةُ تَرْجِعُ ..... الدُّكَانِ.

٥. ....اللَّهِ، أَنَا مُسَلِّمٌ.
٦. ذَلِكَ الْكِتَابُ.....مُحَمَّدٍ.
- ٧.....تَلْمِيزٍ لَا يَحْفَظُ ذُرُوسَهُ.
٨. عَائِشَةُ تَسْأَلُ أُمَّهَا.....جَدَّهَا.
٩. الْمُدْرَسُ يَجْلِسُ.....الْكُرْسِيِّ.
١٠. سَلَامٌ هِيَ.....مَطْلَعِ الْفَجْرِ.
١١. إِنَّ الْإِنْسَانَ لَ.....خُسْرٍ.
١٢. قُلْ أَعُوذُ.....رَبِّ الْفَلَقِ.
١٣. أَدْعُ.....سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحِكْمَةِ.
١٤. سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا.....الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ.....الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى.
١٥. لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ.....أَحْسَنَ تَقْوِيمٍ.



## الدَّرْسُ الرَّابِعُ عَشَرَ

### المُرَافِقُ العَامَّةُ

#### Fasilitas Umum

#### الجَوَازُ:

عَلِيٌّ:

حَسَنُ:

صَبَّاحُ الخَيْرِ، يَا حَسَنُ

صَبَّاحُ النُّورِ، يَا عَلِيٌّ

هَلْ فَكَّرْتَ مَا يَنْفَعُ النَّاسَ؟

طَبَعًا، لِقَوْلِ النَّبِيِّ (ص): خَيْرُكُمْ

أَنْفَعُكُمْ لِلنَّاسِ

مَاذَا سَعَيْتَ لِتَكُونَ أَنْفَعَ النَّاسِ؟

أَوَّلًا، لِأَعْمَلِ عَمَلًا يَضُرُّهُمْ

وَمَا الثَّانِي؟

ثَانِيًا، أَعْمَالُ عَمَلًا تَنْفَعُهُمْ

وَمَا الأَعْمَالُ النَّافِعَةُ لِلنَّاسِ؟

الأَعْمَالُ النَّافِعَةُ لِلنَّاسِ كَثِيرَةٌ جِدًّا

هَاتِ مِثَالًا

المِثَالُ الأَدَنِي، إِمَاطَةُ الأَدَى عَنِ

الطَّرِيقِ

هَلْ عِنْدَكَ مِثَالٌ عَامٌّ؟

طَبَعًا، وَهُوَ حِفْظُ الأَمْنِ وَصِحَّةُ البَيْتَةِ

هَلْ تَسْتَطِيعُ أَنْ تُعَرِّفَ الأَعْمَالَ

كُلُّ مَا يَنْفَعُ النَّاسَ مِنْ قَوْلٍ أَوْ فِعْلٍ

النَّافِعَةَ؟

مَاذَا تَشْعُرُ بَعْدَ مَا تَعْمَلُ الأَعْمَالَ

أَنَا أَفْرَحُ وَأَسْعَدُ

النَّافِعَةَ؟

سَأَعْمَلُ مَا تَعْمَلُ، إِنْ شَاءَ اللهُ

بَارَكَ اللهُ فِيكَ

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهٗ حَيَاةً طَيِّبَةً وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ. (النحل: ٩٧)

Barangsiapa beramal saleh, baik laki-laki maupun perempuan dalam keadaan beriman, maka Kami akan memberikan kehidupan yang baik baginya, dan Kami akan memberi balasan dengan yang lebih baik dari apa-apa yang sudah mereka kerjakan.

## التدريبات

### Latihan

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ :

١. عَمَّ تَحَدَّثَ عَلِيٌّ وَحَسَنٌ ؟
٢. هَلْ حَسَنٌ فَكَّرَ مَايَنْفَعُ النَّاسَ ؟
٣. مَنِ الَّذِي عَمِلَ مَايَنْفَعُ النَّاسَ ؟
٤. اذْكُرِ الْأَعْمَالَ النَّافِعَةَ لِلنَّاسِ!
٥. هَلْ عَلِيٌّ عَمِلَ مَايَنْفَعُ النَّاسَ ؟

Perhatikan contoh-contoh di bawah ini!

١. هَلْ فَكَّرْتَ مَايَنْفَعُ النَّاسَ ؟
٢. لَأَعْمَلُ عَمَلًا يَضُرُّهُمْ
١. مَاذَا تَشْعُرُ ؟
٢. أَنَا أَفْرَحُ وَأَسْعَدُ

## Kata Kerja Transitif dan Intransitif

الأَفْعَالُ اللَّازِمَةُ Kk Intransitif		الأَفْعَالُ الْمُتَعَدِّيَةُ Kk Transitif		
أَلْفَاعِلُ Pelaku	أَلْفِعْلُ Kata Kerja	أَلْمَفْعُولُ بِهِ Objek	أَلْفَاعِلُ Pelaku	أَلْفِعْلُ Kata Kerja
(أَنْتَ)	تَشْعُرُ	مَا	تَ	فَكَرَّ
(أَنَا)	أَفْرَحُ	النَّاسَ	(هُوَ)	يَنْفَعُ
(أَنَا)	أَسْعِدُ	عَمَلًا	(أَنَا)	أَعْمَلُ
-	-	هُمْ	(هُوَ)	يَضُرُّ

Bandingkan dengan contoh di atas!

- |                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| ١. جَلَسَ/يَجْلِسُ الْمُدْرِسُ      | ١. كَتَبَ/يَكْتُبُ التِّلْمِيذُ الدَّرْسَ          |
| ٢. قَامَ/يَقُومُ عَلَيَّ            | ٢. قَرَأَ/يَقْرَأُ الْمُسْلِمُ الْقُرْآنَ          |
| ٣. ذَهَبَ/يَذْهَبُ سُلَيْمَانُ      | ٣. شَاهَدَ/يُشَاهِدُ سَالِمٌ التِّلْفِزِيُونَ      |
| ٤. رَجَعَ/يَرْجِعُ الْمُدِيرُ.      | ٤. نَصَرَ/يَنْصُرُ كَرِيمٌ الْمَظْلُومَ            |
| ٥. نَامَ/يَنَامُ الطِّفْلُ.         | ٥. تَعَلَّمَ/يَتَعَلَّمُ الْمُتَعَلِّمُ الْعُلُومَ |
| ٦. إِسْتَرَاخَ/يَسْتَرِيحُ الْأَبُّ | ٦. ذَاكَرَ/يُذَاكِرُ التِّلْمِيذُ الدَّرْسَ        |

### المُفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ

#### Kosakata Baru

memikirkan	فَكَرَّ-يُفَكِّرُ	orang-orang	النَّاسُ
menguntungkan	نَفَعَ-يَنْفَعُ	sebaik-baik kamu	خَيْرِكُمْ
berusaha	سَعَى-يَسْعَى	paling berguna	أَنْفَعُ

merugikan	ضَرَّ-يَضُرُّ	amal	عَمَلٌ جَ أَعْمَالٌ
mampu/dapat	اِسْتَطَاعَ-يَسْتَطِيعُ	pertama-tama	أَوَّلًا
mendefinisikan	عَرَّفَ-يُعَرِّفُ	kedua	ثَانِيًا
merasa	شَعَرَ-يَشْعُرُ	banyak	كَثِيرٌ
gembira/senang	فَرِحَ-يَفْرَحُ	sedikit	قَلِيلٌ
memberkati	بَارَكَ-يُبَارِكُ	membuang	إِمَاطَةٌ
bercakap-cakap	تَحَدَّثَ-يَتَحَدَّثُ	bahaya	الْأَذَى
mengajukan	عَرَضَ-يَعْرِضُ	jalan	الطَّرِيقُ
menjawab	أَجَابَ-يُجِيبُ	menjaga keamanan	حِفْظُ الْأَمْنِ
mengerjakan	عَمِلَ-يَعْمَلُ	kesehatan lingkungan	صِحَّةُ الْبَيْئَةِ
merinci	فَصَّلَ-يُفَصِّلُ	yang paling rendah	الْأَدْنَى
berjanji	وَعَدَ-يَعِدُ	yang paling banyak manfaat	الْأَكْثَرُ مَنَفَعَةً
menonton	شَاهَدَ-يُشَاهِدُ	soal	سُؤَالٌ ج-أَسْئَلَةٌ
menolong	نَصَرَ-يُنْصِرُ	amal yang bermanfaat	الْأَعْمَالُ النَّافِعَةُ
minimal	عَلَى الْأَقَلِّ	maksimal	عَلَى الْأَكْثَرِ

### النَّصُّ البَّسِيطُ:

تَحَدَّثَ عَلِيٌّ وَحَسَنٌ عَنِ الْمُرَافِقِ الْعَامَّةِ. عَلِيٌّ يَعْزِضُ أَسْئَلَةً وَحَسَنٌ يُجِيبُهَا. حَسَنٌ رَجُلٌ مُسْلِمٌ. يَعْْمَلُ الشَّرِيعَةَ الْإِسْلَامِيَّةَ. هُوَ يَسْعَى أَنْ يَكُونَ أَنْفَعَ النَّاسِ، لِقَوْلِ النَّبِيِّ (ص): "خَيْرُكُمْ أَنْفَعُكُمْ لِلنَّاسِ".

حَسَنٌ يُقَصِّلُ الْأَعْمَالَ النَّافِعَةَ مِنَ الْأَذَى كِمَا طَافَ الْأَذَى عَنِ الطَّرِيقِ، إِلَى  
 الْأَكْثَرِ مَنَفَعَةً كَحِفْظِ الْأَمْنِ وَصِحَّةِ الْبَيْتَةِ. وَهُوَ يَقُولُ عَنِ الْأَعْمَالِ النَّافِعَةِ،  
 عَلَى الْأَقَلِّ أَنْ لَا يَعْمَلَ الْإِنْسَانُ مَا يَضُرُّ غَيْرَهُ. وَبَعْدَ ذَلِكَ أَنْ يَعْمَلَ مَا يَنْفَعُ  
 النَّاسَ مِنْ قَوْلٍ أَوْ فِعْلٍ.  
 لَقَدْ وَعَدَ عَلِيٌّ نَفْسَهُ أَنْ يَعْمَلَ مَا يَعْمَلُ حَسَنٌ مِنَ الْأَعْمَالِ النَّافِعَةِ  
 لِلنَّاسِ.

### التدريبات

### Latihan

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ :

١. عَمَّ تَحَدَّثَ عَلِيٌّ وَحَسَنٌ ؟
٢. مَنِ الَّذِي يُجِيبُ الْأَسْئَلَةَ ؟
٣. مَاذَا يَسْعَى حَسَنٌ ؟
٤. مَا هِيَ الْأَعْمَالُ النَّافِعَةُ لِلنَّاسِ عَلَى الْأَقَلِّ ؟
٥. مَاذَا وَعَدَ عَلِيٌّ نَفْسَهُ ؟

إِمْلَأِ الْفِرَاغَ مِمَّا يَأْتِي بِاخْتِيَارٍ إِحْدَى الْكَلِمَاتِ الْمُعَدَّةِ!

الْكَلِمَاتُ الْمُعَدَّةُ :

جَلَسَ - يُصَلِّي - الْمَظْلُومَ - الشَّرِيعَةَ - يَفْرَحُ - شَيْئًا - النَّاسُ - تَحَدَّثَ  
 - التَّلْمِيذُ - الْجَرِيدَةُ - يَعْرِضُ - يَعْمَلُ - يَسْعَى - يَضُرُّ - رِسَالَةً.

١. ....حَسَنٌ بَعْدَ مَا يَعْمَلُ الْأَعْمَالَ النَّافِعَةَ لِلنَّاسِ.

٢. فَكَّرَ الْمُسْلِمُ مَا يَنْفَعُ.....
- ٣ إِذَا أَرَدْتَ أَنْ تَفْعَلَ.....فَتَدَبَّرْ عَاقِبَتَهُ.
٤. عَلِيٌّ لَا يَعْمَلُ مَا .....غَيْرُهُ.
- ٥.....التَّلْمِيذُ عَلَى الْكُرْسِيِّ.
٦. كَتَبَ أَحْمَدُ.....إِلَى أُمِّهِ.
- ٧.....الأبُّ الظُّهْرَ فِي الْمَسْجِدِ.
٨. يَفْرَأُ الْمُدْرِسُ.....
٩. نَصَرَ كَرِيمٌ.....
- ١٠.....عَلِيٌّ أَسْئَلُهُ وَحَسَنٌ يُجِيبُهَا.
١١. حَسَنٌ رَجُلٌ مُسْلِمٌ يَعْمَلُ.....مَا يَعْمَلُ حَسَنٌ.
- ١٢.....المُسْلِمُ أَنْ يَكُونَ أَنْفَعَ النَّاسِ.
١٣. وَعَدَ حُسَيْنٌ نَفْسَهُ أَنْ.....مَا يَفْعَلُ حَسَنٌ.
- ١٤.....عَلِيٌّ وَحَسَنٌ عَنِ الْمُرَافِقِ الْعَامَّةِ.
١٥. يَرْجِعُ.....مِنَ الْمَدْرَسَةِ.

## الدَّرْسُ الْخَامِسَ عَشَرَ

### المَكْتَبَةُ

#### Perpustakaan

#### الْجَوَارُ:

حَلِي:

نَهَارَكَ سَعِيدٌ يَا حُسَيْنِي

عِنْدِي مُشْكَلَةٌ

هَلْ يَسْرُوكَ أَنْ تُسَاعِدَنِي؟

أَيْنَ أَبْحَثُ مَصَادِرَ الْوَاجِبِ الْمُنْزِلِيِّ؟

هَلْ تُرِيدُ أَنْ تُفَرِّحَنِي؟

رَافِقْنِي إِلَى الْمَكْتَبَةِ

وَسَاعِدْنِي فِي طَلَبِ الْكُتُبِ الْمُحْتَاجَةِ

حُسَيْنِي:

سَعِيدٌ مُبَارَكٌ يَا حَلِي، أَيُّ خِدْمَةٍ؟

لِكُلِّ دَاءٍ دَوَاءٌ، وَلِكُلِّ مُشْكَلَةٍ تَحْلِيلٌ

طَبْعًا، مَا اسْتَطَعْتُ

سَتَجِدُ الْكُتُبَ فِي الْمَكْتَبَةِ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ

إِدْخَالُ السُّرُورِ مِنَ الْأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ

بِكُلِّ سُرُورٍ

نَعَمْ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ، مَتَى تُرِيدُ إِلَيَّ

الْمَكْتَبَةِ؟

أَنَا وَفِي

أَنْتَ تَجِيءُ بَيْتِي بِالْأَطْعِمَةِ لِلْفُطُورِ مَعًا

بَارَكَ اللَّهُ فِيكَ، مَعَ السَّلَامَةِ

صَبَّاحَ الْعَدِي، إِنْ شَاءَ اللَّهُ

أَيْنَ تَنَاوَلُ الْفُطُورَ غَدًا؟

جَهَّزْتُ ذَلِكَ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ

وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ. (الْمَائِدَةُ: ٢)

Dan tolong-menolonglah kamu dalam (mengerjakan) kebajikan dan taqwa, dan jangan tolong-menolong dalam berbuat dosa dan permusuhan. (QS. Al-Maidah, ayat 2)

## التدريبات

### Latihan

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ :

١. مَا هِيَ حَاجَةٌ جِلِّي إِلَى حُسْنِي ؟
٢. هَلْ حُسْنِي يُرِيدُ أَنْ يَقْضِيَ حَاجَتَهُ ؟
٣. أَيُّ مُشْكَلَةٍ أَصَابَتْ جِلِّي ؟
٤. مَاذَا سَعَى حُسْنِي لِمُسَاعَدَةِ صَاحِبِهِ ؟
٥. فِيمَا تَعَاوَنَ الصَّاحِبَانِ ؟

Perhatikan contoh-contoh di bawah ini!

دَخَلَ/يَدْخُلُ التِّلْمِيذُ فِي الْفَصْلِ.      أَدْخَلَ/يَدْخُلُ الْمُدْرِسُ التِّلْمِيذَ

فِي الْفَصْلِ.

فَرَحَ/يُفْرِحُ الْمُدْرِسُ سَلِيمًا.

فَرَحَ/يُفْرِحُ سَلِيمٌ.

جَاءَ/يَجِيئُ النَّبِيُّ بِالْحَقِّ الْمُبِينِ.

جَاءَ/يَجِيئُ النَّبِيُّ.

تَعْدِيمُ اللَّازِمِ Cara memuta'addikannya		الأَفْعَالُ اللَّازِمَةُ
حُرُوفُ الْجَرَ	تَضْعِيفُ الْعَيْنِ	أ: (فِي الْأَوَّلِ)
-	كَرَّمَ-يُكْرِمُ	أَكْرَمَ-يُكْرِمُ
-	حَسَّنَ-يُحَسِّنُ	أَحْسَنَ-يُحَسِّنُ
-	جَمَّلَ-يُجَمِّلُ	أَجَمَّلَ-يُجَمِّلُ
-	قَبَّحَ-يُقَبِّحُ	-



-	عَلَّمَ-يُعَلِّمُ	أَعْلَمَ-يُعَلِّمُ	عَلِمَ-يَعْلَمُ
-	فَرَحَ-يُفْرِحُ	-	فَرِحَ-يُفْرِحُ
-	-	أَحْزَنَ-يُحْزِنُ	حَزَنَ-يَحْزِنُ
-	-	أَمَاتَ-يُمِيتُ	مَاتَ-يَمُوتُ
جَاءَ-يَجِيئُ بِـ	-	-	جَاءَ-يَجِيئُ
أَتَى-يَأْتِي بِـ	-	-	أَتَى-يَأْتِي
بَكَى-يَبْكِي عَلَى	-	-	بَكَى-يَبْكِي

### الْمُفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ

#### Kosakata

menggembirakan	سَرَّ-يَسُرُّ	apa yang dapat saya bantu	أَيُّ خِدْمَةٍ ؟
membantu	سَاعَدَ-يُسَاعِدُ	saya punya	عِنْدِي
menurut kemampuan saya	مَا اسْتَطَعْتُ	problem / kesulitan	مُشْكِلَةٌ
mencari	بَحَثَ-يَبْحَثُ	pemecahan	تَحْلِيلٌ
membutuhkan	إِحْتَاَجَ-يَحْتَاَجُ	penyakit	دَاءٌ
menyenangkan	فَرَحَ-يُفْرِحُ	obat	دَوَاءٌ
menemani	رَافَقَ-يُلَافِقُ	tentu saja	طَبَعًا
mendapatkan	وَجَدَ-يَجِدُ	makan pagi	الْفُطُورُ
mengunjungi	زَارَ-يَزُورُ	terdidik	مُهَدَّبٌ
melihat	رَأَى-يَرَى	kapankah	مَتَى

berkata	قَالَ-يَقُولُ	tolong- menolong	التَّعَاوُنُ نُ
tolong- menolong	تَعَاوَنَ-يَتَعَاوَنُ	kebajikan	الْإِثْرُ
setuju	وَأَفَقَ-يُؤَافِقُ	taqwa	التَّقْوَى ى
menyediakan	جَهَّزَ-يُجَهِّزُ	dosa	الْإِثْمُ
membawa	جَاءَ-يَجِيئُ بِـ	permusuhan	الْعُدْوَانُ
meminta	طَلَبَ-يَطْلُبُ مِنْ	besok pagi	صَبَاحُ الْغَدِ
mungkinkah engkau	هَلْ يُمَكِّنُكَ	makanan	الْأَطْعِمَةُ

### النَّصُّ البَسِيطُ :

زَارَ حِلْمِي بَيْتَ حُسَيْنِي. حُسَيْنِي مَوْجُودٌ فِي بَيْتِهِ. جَاءَ حِلْمِي بِمُشْكَلَةٍ لَا يَسْتَطِيعُ تَحْلِيلَهَا. حِلْمِي لَيْسَتْ عِنْدَهُ كُتُبٌ لِمَصَادِرِ الْوَاجِبِ الْمُنْزَلِيِّ. طَلَبَ حِلْمِي مِنْ صَدِيقِهِ حُسَيْنِي أَنْ يُسَاعِدَهُ. حِلْمِي وَجَدَ حُسَيْنِي رَجُلًا مُهْدَبًا. هُوَ يَعْمَلُ الْأَعْمَالَ الصَّالِحَةَ دَائِمًا.

وَعَدَ حُسَيْنِي مُسَاعَدَةَ صَدِيقِهِ حِلْمِي مَا اسْتَطَاعَ. هُوَ يَرَى أَنَّ التَّعَاوُنَ مَنَ الْأَعْمَالَ الصَّالِحَةَ. تَذَكَّرَ حُسَيْنِي قَوْلَهُ تَعَالَى: " وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ ".

ذَهَبَ حِلْمِي مَعَ حُسَيْنِي إِلَى الْمَكْتَبَةِ. هُمَا بَحَثًا فِيهَا الْكُتُبَ الَّتِي يَحْتَاجُ إِلَيْهَا حِلْمِي لِمَصَادِرِ الْوَاجِبِ الْمُنْزَلِيِّ. فَرَحَ حِلْمِي لِحَلِّ مُشْكَلَتِهِ وَسَعِدَ حُسَيْنِي بِمُسَاعَدَتِهِ.

## التدريبات

### Latihan

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ :

١. أَيْنَ زَارَ حِلْمِي ؟

٢. لِمَاذَا حُسْنِي يُسَاعِدُ حِلْمِي ؟

٣. مَا هِيَ مُشْكَلَةُ حِلْمِي ؟

٤. مَاذَا قَالَ تَعَالَى ؟

٥. إِلَى أَيْنَ ذَهَبَ حِلْمِي مَعَ حُسْنِي ؟

إِمْلَأِ الْفِرَاغَ مِمَّا يَأْتِي بِاخْتِيَارِ الْكَلِمَاتِ الْمُعَدَّةِ!

الْكَلِمَاتُ الْمُخْتَارَةُ :

فَرِحَ - يَعْمَلُ - التَّعَاوُنَ - الْمَكْتَبَةَ - زَارَ - حُسْنِي - جَهَّزْتُ - يَسْرُكُ -

طَلَبَ - مُسَاعَدَةً - تَعَاوَنُوا - يَحْتَاجُ - الْإِثْمَ - جَاءَ - تُرِيدُ.

١. ....عَلَيَّ بَيْتَ حَسَنِ.

٢. هَلْ.....أَنْ تَسَاعِدَنِي.

٣. .... حُسْنِي بِمُشْكَلَةٍ لَا يَسْتَطِيعُ تَحْلِيلَهَا.

٤. ....صَفِيَّانُ مِنْ صَدِيقِ أَنْ يُسَاعِدَهُ.

٥. زُهْدِي.....الأَعْمَالَ الصَّالِحَةَ دَائِمًا.

٦. وَعَدَ حُسْنِي.....صَدِيقَهُ حِلْمِي.

٧. هُوَ يَرَى أَنَّ.....مِنَ الْأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ.

٨. ....عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى.

٩. ذَهَبَ حِلْمِي مَعَ صَدِيقِهِ إِلَى.....
١٠. هُمَا بَحَنًا فِيهَا الْكُتُبُ الَّتِي ..... إِلَيْهَا حِلْمِي.
١١. مَتَى.....إِلَى الْمَكْتَبَةِ ؟.
١٢. وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى..... وَالْعُدْوَانِ.
١٣. ..... حِلْمِي لِحَلِّ مُشْكَلَتِهِ.
١٤. سَعِدَ.....بِعَمَلِ الْمُسَاعَدَةِ.
١٥. .....الْأَطْعِمَةَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ.

## الدَّرْسُ السَّادِسَ عَشَرَ

### التَّرْبِيَّةُ

#### Pendidikan

#### الْحَوَارُ:

مَرِيَمُ : فَاطِمَةُ :  
مَسَاءُ الْخَيْرِ يَا فَاطِمَةُ مَسَاءُ النُّورِ يَا مَرِيَمُ  
هَلْ عِنْدَكَ فُرْصَةٌ لِلْحَوَارِ؟ طَبَعًا، مَا دَامَ الْحَوَارِ عَنِ الْخَيْرِ  
مَاذَا رَأَيْتَ عَنِ التَّرْبِيَّةِ فِي بِلَادِنَا؟ أَرَى التَّرْبِيَّةَ فِي بِلَادِنَا مُتَقَدِّمَةً  
هَلْ عَرَفْتَ التَّعْلِيمَ الْإِلْزَامِيَّ لِتَسْعَ نَعَمْ، عَرَفْتُهُ، وَذَلِكَ دَلِيلٌ عَلَى تَقَدُّمِ  
سَنَوَاتِ التَّرْبِيَّةِ فِي بِلَادِنَا  
مَا الْمُرَادُ بِذَلِكَ؟ يَجِبُ عَلَى كُلِّ إِنْدُونِيْسِيٍّ أَنْ يَدْرُسَ فِي  
الْمُدْرَسَةِ عَلَى الْأَقَلِّ تِسْعَ سَنَوَاتٍ  
مَا هِيَ الشَّهَادَةُ الَّتِي سَيَنَالُهَا التَّلْمِيذُ سَيَنَالُ التَّلْمِيذُ شَهَادَةَ الْمُدْرَسَةِ  
بَعْدَ تِسْعِ سَنَوَاتٍ مِنَ الدِّرَاسَةِ؟ الثَّانَوِيَّةِ  
مَاذَا سَيَقَعُ إِذَا عَمِلَهُ الْإِنْدُونِيْسِيُّونَ؟ سَيَقَعُ ارْتِقَاءُ الْقُوَّةِ الْإِنْسَانِيَّةِ فِي  
بِلَادِنَا  
شُكْرًا لِكَ أَجْوِبَتِكَ الثَّمِينَةِ عَفْوًا، إِلَى اللَّقَاءِ

وَلِيَخْشَ الَّذِينَ لَوْ تَرَكَوْا مِنْ خَلْفِهِمْ ذُرِّيَّةً ضِعَافًا خَافُوا عَلَيْهِمْ (النساء: ٩)

Dan hendaklah takut kepada Allah orang-orang yang seandainya meninggalkan di belakang mereka anak-anak yang lemah yang mereka khawatir terhadap (kesejahteraan) mereka.

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ :

١. عَمَّ تَحَاوَرَتِ الصَّحَابَتَانِ ؟

٢. هَلْ تَقَدَّمَتِ التَّرْبِيَّةُ فِي بِلَادِنَا ؟

٣. مَا هِيَ عَلَامَتُهُ ؟

٤. مَاذَا يَجِبُ عَلَيْنَا فِي تَطْوِيرِ التَّرْبِيَّةِ الْإِسْلَامِيَّةِ ؟

٥. هَلِ زَمَنُ التَّرْبِيَّةِ فِي الْإِسْلَامِ مُحَدَّدٌ ؟

Perhatikan contoh-contoh di bawah ini!

١. مَا الْمُرَادُ بِذَلِكَ ؟

١. هَلْ عِنْدَكَ فُرْصَةٌ لِلْحَوَارِ ؟

٢. نَعَمْ، عَرَفْتُهُ.

٢. أَرَى التَّرْبِيَّةَ فِي بِلَادِنَا مُتَقَدِّمَةً

### Mabni dan Mu'rab

المُبْنِي Tidak berubah	المُعْرَبُ Berubah bunyi ujung
١. اسْتَفْهَمْتُ : هَلْ-مَا-مَنْ أَيْنَ-مَتَى-كَمْ-كَيْفَ	١. اسْمٌ مُفْرَدٌ فُرْصَةٌ/هَاءٌ كِتَابٌ/بَاءٌ
٢. الضَّمَائِرُ : أَنَا-نَحْنُ-أَنْتَ-أَنْتُمْ أَنْتُمْ-أَنْتِ-أَنْتُنَّ-هُوَ هُمَا-هُم-هِيَ-هُنَّ	٢. مُثَنَّى : كِتَابَانِ/بَيْنِ/بَيْنِ هَذَا/ذَيْنِ/ذَيْنِ اللَّذَانِ/ذَيْنِ/ذَيْنِ
٣. حُرُوفُ الْجَرِّ :	٣. جَمْعُ الْمُدْكَرِ

مِنْ-إِلَى-فِي-عَلَى	مُسْلِمُونَ/مَيْنَ/مَيْنِ
٤.الإِشَارَةُ: هَذَا-ذَلِكَ-هَذِهِ-تِلْكَ هُؤُلَاءِ-أُولَئِكَ	٤. جَمْعُ الْمُؤَنَّثِ: مُسْلِمَاتٌ/تِ/تِ
٥.الظَّرْفُ : عِنْدَ-أَمَامَ-وَرَاءَ-تَحْتَ فَوْقَ-يَمِينِ-شِمَالِ-جَانِبِ	٥.جَمْعُ التَّكْثِيرِ: كُتِبَ/بِ/بِ
٦.فِعْلٌ مَاضٍ: دَخَلَ-جَلَسَ-جَكَتَبَ	٦.فِعْلٌ مُضَارِعٌ: يَكْتُبُ/بِ/بِ
٧.فِعْلٌ أَمْرٍ: أَدْخُلْ-اجْلِسْ-اُكْتُبْ	
٨.الْمَوْصُولُ: الَّذِي-الَّذِينَ-الَّتِي-الَّتِي	
٩.حُرُوفُ جَوَابٍ : نَعَمْ-بَلَى-أَجَلَ-لَا	

### الْمُفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ

#### Kosakata Baru

selama / selagi	مَا دَامَ/مَا يَدُومُ	selamat sore	مَسَاءً الْخَيْرِ/النُّورِ
melihat / berpendapat	رَأَى-يَرَى	engkau punya	عِنْدَكَ

maju	تَقَدَّمَ-يَتَقَدَّمُ	kesempatan	فُرْصَةٌ
mengenal / mengetahui	عَرَفَ-يَعْرِفُ	percakapan	الْجَوَارُ
wajib	وَجِبَ-يَجِبُ	kebaikan	الْخَيْرُ
belajar	دَرَسَ-يَدْرُسُ	pendidikan	التَّوْبِيَةُ
naik / meningkat	ارْتَقَى-يَرْتَقِي	negara kita	بِلَادُنَا
setuju	وَأْفَقَ-يُؤَافِقُ	Wajib Belajar Sembilan Tahun	التَّعْلِيمَ الإِلْزَامِيَّ لِتِسْعِ سَنَوَاتٍ
ingat	تَذَكَّرَ-يَتَذَكَّرُ	Sumber Daya Manusia	الْقُوَّةَ الْإِنْسَانِيَّةَ
tersebar	انْتَشَرَ-يَنْتَشِرُ	Sumber Daya Alam	الْقُوَّةَ الطَّبِيعِيَّةَ
meraih	نَالَ-يَنَالُ	sekolah-sekolah negeri	مَدَارِسُ حُكُومِيَّةَ
takut / khawatir	خَشِيَ-يَخْشَى	sekolah-sekolah swasta	مَدَارِسُ أَهْلِيَّةَ
menyebabkan	سَبَّبَ-يُسَبِّبُ	jawaban	جَوَابٌ ج-أَجْوِبَةٌ
meninggalkan	تَرَكَ-يَتْرُكُ	baru	جَدِيدٌ
meningkatkan	رَفَعَ-يَرْفَعُ	yang dimaksud	الْمُرَادُ
takut	خَافَ-يَخَافُ	program /acara	الْبَرْنَامِجُ
tidak /bukan	لَا	ya, / betul	نَعَمْ-بَلَى-أَجَلٌ

### النَّصُّ البَّسِيطُ :

طَلَبْتُ مَرِيْمَ مِنْ فَاطِمَةَ فُرْصَةَ لِلْجَوَارِ. وَافَقَتْهَا فَاطِمَةُ بِشَرْطِ. وَالشَّرْتُ  
أَنْ يَكُونَ الْجَوَارُ فِي خَيْرٍ. تَذَكَّرْتُ فَاطِمَةَ مَا قَالَهُ تَعَالَى : "لَا خَيْرَ فِي كَثِيرٍ مِنْ  
نَجْوَاهُمْ إِلَّا مِنْ أَمْرِ بَصَدَقَةٍ أَوْ مَعْرُوفٍ أَوْ إِصْلَاحٍ بَيْنَ النَّاسِ".



سَأَلَتْ مَرْيَمُ فَاطِمَةَ عَنِ التَّرْبِيَةِ فِي بِلَادِنَا. أَجَابَتْ فَاطِمَةُ أَنَّ التَّرْبِيَةَ فِي بِلَادِنَا مُتَقَدِّمَةٌ. لَقَدْ انْتَشَرَتِ الْمَدَارِسُ فِي جَمِيعِ نَوَاحِي بِلَادِنَا. إِمَّا الْمَدَارِسُ الْحُكُومِيَّةُ وَإِمَّا الْمَدَارِسُ الْأَهْلِيَّةُ. وَ التَّعْلِيمُ الْإِلْزَامِيُّ لِتَسْعَ سَتَوَاتٍ دَلِيلٌ آخَرُ عَلَى تَقَدُّمِهَا. إِذَا عَمِلَ الْإِنْدُونِيسِيُّونَ هَذَا الْبَرْنَامَجَ فَسَوْفَ تَرْتَقِي الْقُوَّةُ الْإِنْسَانِيَّةُ فِي بِلَادِنَا. وَارْتِقَاءُ الْقُوَّةِ الْإِنْسَانِيَّةِ يُسَبِّبُ رَفْعَ الْقُوَّةِ الطَّبِيعِيَّةِ. فَحَرَحَتْ مَرْيَمُ بِأَجُوبَةِ فَاطِمَةَ، لِأَنَّهَا تَجِدُ عِلْمَ جَدِيدًا عَنِ التَّرْبِيَةِ فِي بِلَادِنَا.

## التدريبات

### Latihan

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ :

١. مَاذَا طَلَبَ مَرْيَمُ مِنْ فَاطِمَةَ ؟
٢. هَلْ وَافَقَتْهَا فَاطِمَةُ ؟
٣. مَا الدَّلِيلُ عَلَى تَقَدُّمِ التَّرْبِيَةِ فِي بِلَادِنَا ؟
٤. مَاذَا سَيَقَعُ إِذَا عَمِلَ الْإِنْدُونِيسِيُّونَ التَّعْلِيمَ الْإِلْزَامِيَّ لِتَسْعَ سَتَوَاتٍ ؟
٥. لِمَ ذَا فَحَرَحَتْ مَرْيَمُ بِأَجُوبَةِ فَاطِمَةَ ؟

إِمْلَأِ الْفُرَاقَ مِمَّا يَأْتِي بِالْكَلِمَاتِ الْمُخْتَارَةِ الْآتِيَةِ!

الْكَلِمَاتُ الْمُخْتَارَةُ :

رَأَيْتُ - التَّعْلِيمَ الْإِلْزَامِيَّ - يَجِبُ - فُرْصَةً - شَرْطٍ - التَّرْبِيَةِ - تَرْتَقِي -  
أَجُوبَةَ - مَا دَامَ - مُتَقَدِّمَةٌ - تَقَدُّمٌ - طَلَبْتُ - قَالَهُ - الْإِنْدُونِيسِيُّونَ - رَفَعَ.

١. هَلْ عِنْدَكَ.....لِلْجَوَابِ؟.

٢. طَبْعًا،.....الْجَوَابُ عَنِ الْخَيْرِ.

٣. مَاذَا..... عَنِ التَّرْبِيَةِ فِي بِلَادِنَا؟
٤. أَرَى التَّرْبِيَةَ فِي بِلَادِنَا.....
٥. هَلْ عَرَفْتِ ..... لِتَسْعَ سَنَوَاتٍ ؟
٦. نَعَمْ، عَرَفْتُهُ، وَهُوَ دَلِيلٌ آخَرُ عَلَى ..... التَّرْبِيَةِ فِي بِلَادِنَا.
٧. .... عَلَى كُلِّ إِنْدُونِيَّيَّ أَنْ يَدْرُسَ تِسْعَ سَنَوَاتٍ.
٨. .... مَرِيَمُ مِنْ فَاطِمَةَ فُرْصَةً لِلْحَوَارِ.
٩. وَافَقَّتْهَا فَاطِمَةُ بِ.....
١٠. تَذَكَّرْتُ فَاطِمَةَ مَا..... تَعَالَى.
١١. سَأَلْتُ مَرِيَمَ فَاطِمَةَ عَنِ ..... فِي بِلَادِنَا.
١٢. عَمِلَ..... التَّعْلِيمَ الإِلْزَامِيَّ لِتَسْعَ سَنَوَاتٍ.
١٣. .... الْقُوَّةَ الإِنْسَانِيَّةَ فِي بِلَادِنَا.
١٤. إِزْتِقَاءُ الْقُوَّةِ الإِنْسَانِيَّةِ ..... رَفَعَ الْقُوَّةَ الطَّبِيعِيَّةَ.
١٥. فَرِحْتُ مَرِيَمُ ..... فَاطِمَةَ

## الدَّرْسُ السَّابِعُ عَشَرَ

### الأَعْمَالُ

#### Pekerjaan

الْحَوَازُ:

مَحْمُودٌ :

أَحْمَدُ :

سَعِيدٌ مُبَارَكٌ يَا مَحْمُودُ

لَيْلَتُمْ سَعْدَةٌ يَا أَخِي أَحْمَدُ

وَأَنَا كَذَلِكَ، طَالَمَا لَا نَلْتَقِي

سُرِرْتُ بِلِقَائِكَ

أَسْكُنُ الْآنَ فِي جَاكِرْتَا، وَأَنْتَ ؟

أَيْنَ تَسْكُنُ الْآنَ ؟

دَاخِلٌ بَانَدُنْجٍ أَوْ خَارِجَهَا ؟

لَا أَزَالُ أَسْكُنُ بِبَانَدُنْجٍ

هَذِهِ اللَّيْلَةَ مُبَاشَرَةً

وَسَطَ الْمَدِينَةِ، مَتَى تُرِيدُ الزِّيَارَةَ ؟

أَنَا مُدْرِسٌ بِالْمُدْرَسَةِ الْإِبْتِدَائِيَّةِ، وَأَنْتَ

شُكْرًا، مَا شُغْلُكَ الْيَوْمِي ؟

؟

بِالطَّبْعِ، رَاتِبُكَ الشَّهْرِيُّ كَبِيرٌ

أَنَا عَمَلٌ فِي مَصْنَعِ الطَّائِرَةِ الْحُكُومِيِّ

مَا أَحْسَنَكَ، مَا هِيَ مِهْنَتُكَ الدِّرَاسِيَّةُ ؟

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ، جَمِيعُ أَعْمَالِنَا لِلْعِبَادَةِ

أَنَا مُتَخَرِّجٌ مِنْ جَامِعَةِ إِنْدُونِيسِيَا

أَنَا مُهَنْدِسٌ، مُتَخَرِّجٌ مِنْ مَعْهَدِ

التَّرْبِيَّةِ بِبَانَدُونْجٍ، حَتَّى أُدْرِسَ

بَانَدُونْجِ الْعَالِي لِلتَّكْنُولُوجِ، وَأَنْتَ ؟

وَاللَّهُ يُبَارِكُ فِيكَ

بَارَكَ اللَّهُ فِي عَمَلِكَ الصَّالِحِ

إِعْمَلْ لِدُنْيَاكَ كَأَنَّكَ تَعِيشُ أَبَدًا، وَاعْمَلْ لِآخِرَتِكَ كَأَنَّكَ تَمُوتُ غَدًا

Bekerjalah untuk kepentingan Duniamu seolah-olah kamu akan hidup selama-lamanya danbekerjalah untuk kepentingan Akhiratmu seolah-olah kamu akan mati besok.

## التدريبات

### Latihan

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ :

١. عَمَّ تَحَدَّثَ مُحَمَّدٌ وَأَحْمَدُ ؟
٢. أَيْنَ يَسْكُنُ مُحَمَّدٌ ؟
٣. هَلْ أَحْمَدُ يَسْكُنُ بِبَانْدُونَجِ ؟
٤. مَا هُوَ شُغْلُ مُحَمَّدٍ الْيَوْمِ ؟
٥. مِنْ أَيِّ جَامِعَةٍ تَخَرَّجَ أَحْمَدُ ؟

Perhatikan contoh-contoh di bawah ini!

١. أَسْكُنُ الْآنَ بِجَاكْرَتَا ؟
٢. دَاخِلَ الْمَدِينَةَ أَوْ خَرَجْنَا ؟
٣. وَسَطَ الْمَدِينَةَ
٤. هَذِهِ اللَّيْلَةَ مُبَاشَرَةً

### Zaraf

ظَرَفُ الْمَكَانِ :

١. جَانِبَ
٢. وَسَطَ
٣. قَرِيبَ
٤. عِنْدَ
٥. لَدَى
٦. أَمَامَ
٧. وِرَاءَ

ظَرَفُ الزَّمَانِ :

١. صَبَاحًا
٢. نَهَارًا
٣. مَسَاءً
٤. لَيْلًا
٥. غَدًا
٦. دَقِيقَةً
٧. سَاعَةً

- |            |               |
|------------|---------------|
| ٨. يَمِينُ | ٨. يَوْمًا    |
| ٩. شِمَالٌ | ٩. أُسْبُوعًا |
| ١٠. فَوْقَ | ١٠. شَهْرًا   |
| ١١. تَحْتَ | ١١. سَنَةً    |

### المُفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ

#### Kosakata Baru

bertemu	التَّقَى-يَلْتَقِي	sudah lama	طَالَمَا
saya senang	سُرِرْتُ	sekarang	الآنَ
tinggal	سَكَنَ-يَسْكُنُ	bertemu anda	بِلِقَاءِكَ
saya masih	لَا أزال	kesibukanmu sehari-hari	شُغْلِكَ اليَوْمِي
alangkah baiknya engkau	مَا أَحْسَنَكَ	tempat industri pesawat terbang	مَصْنَعُ الطَّائِرَاتِ
berkunjung	زَارَ-يَزُورُ	kapankah	مَتَى
masuk	دَخَلَ-يَدْخُلُ	gaji bulanan	رَاتِبٌ شَهْرِيٌّ
keluar	خَرَجَ-يَخْرُجُ	profesi	مِهْنَةٌ
mengadakan	عَقَدَ-يَعْقِدُ	karyawan	عَامِلٌ
lari / berjalan	جَرَى-يَجْرِي	insinyur	مُهَنْدِسٌ
saling menanyakan	تَسَاءَلُ-يَتَسَاءَلُ	teman akrab	صَدِيقٌ حَمِيمٌ
mengira	ظَنَّ-يُظُنُّ	pertemuan alumni	اجْتِمَاعُ الْمُتَخَرِّجِينَ
duduk	جَلَسَ-يَجْلِسُ	bersebelahan	مُتَجَاوِرَانِ

berdiri	قَامَ-يَقُومُ	percakapan hangat	المُحَادَثَةُ الحَارَّةُ
bersantap	تَنَاوَلَ-يَتَنَاوَلُ	hubungan	العَلَاقَةُ
menunaikan	أَدَّى-يُؤَدِّي	makan pagi	الفُطُورُ
hidup	عَاشَ-يَعِيشُ	makan siang	الغَدَاءُ
mengajar	دَرَسَ-يُدْرِسُ	makan malam	العِشَاءُ
UPI	جَامِعَةُ إِنْدُونِيسِيَا الْتَّرْبَوِيَّةِ	ITB	مَعْهَدِ بَانْدُونِجِ العَالِي لِلْتَكْنُولُوجِي

### النَّصُّ البَّسِيطُ :

طَالَمَا لَايَلْفِي مَحْمُودٌ مَعَ أَحْمَدُ، مَعَ أَنَّهُمَا صَدِيقَانِ حَمِيمَانِ. عِنْدَ مَا عَقَدَةَ الْمُدْرَسَةَ لَيْلَةَ اجْتِمَاعِ الْمُتَخَرِّجِينَ هُمَا جَلَسَا مُتَجَوِّزِينَ، فَجَرَتِ الْمُحَادَثَةُ الْحَارَّةَ بَيْنَهُمَا. أَوَّلًا هُمَا تَسَاءَلَا عَنِ الْمَسْكَنِ. فَكَانَ أَحْمَدُ يَسْكُنُ بِجَاكْرَتَا وَمَحْمُودُ يَسْكُنُ بِبَانْدُونِجِ. وَوَعَدَ أَحْمَدُ زِيَارَةَ بَيْتِ مَحْمُودٍ فِي تِلْكَ اللَّيْلَةِ. وَبَعْدَ ذَلِكَ، هُمَا تَسَاءَلَا عَنِ الْعَمَلِ الَّذِي شَغَلَهُمَا كُلَّ يَوْمٍ، فَكَانَ أَحْمَدُ مُدْرِسًا وَمَحْمُودُ عَمَلًا فِي مَصْنَعِ الطَّائِرَةِ الْحُكُومِيِّ.

ظَنَّ أَحْمَدُ أَنَّ رَاتِبَ مَحْمُودِ الشَّهْرِيِّ كَبِيرٌ يَسْتَطِيعُ بِهِ أَنْ يَشْتَرِيَ مَا يَشَاءُ مِنْ حَوَائِجِ الدُّنْيَا. فَقَالَ مَحْمُودٌ: إِنَّ جَمِيعَ أَعْمَالِنَا لِلْعِبَادَةِ. تَخَرَّجَ مَحْمُودٌ مِنْ مَعْهَدِ بَانْدُونِجِ الْعَالِي لِلْتَكْنُولُوجِ وَهُوَ مَهْنَدِسٌ، وَتَخَرَّجَ أَحْمَدُ مِنْ جَامِعَةِ إِنْدُونِيسِيَا الْتَّرْبَوِيَّةِ بِبَانْدُونِجِ، وَهُوَ مُدْرِسٌ.

## التدريبات

### Latihan

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ :

١. مَا هِيَ الْعَلَاقَةُ بَيْنَ مُحَمَّدٍ وَأَحْمَدَ ؟

٢. مَنْ الَّذِي يَسْكُنُ بِجَاكِرْتَا وَمَاذَا يَعْمَلُ ؟

٣. مَنْ الَّذِي يَسْكُنُ بِبَانْدُنْجٍ وَمَاذَا يَعْمَلُ ؟

٤. مَاذَا قَالَ مُحَمَّدٌ لِأَحْمَدَ ؟

٥. مَا هِيَ مِهْنَةُ مُحَمَّدٍ الدِّرَاسِيَّةُ ؟

إِمْلَأِ الْفِرَاعَ مِمَّا يَأْتِي بِظَرْفِ الزَّمَانِ أَوْ الْمَكَانِ!

الْكَلِمَاتُ الْمُخْتَارَةُ :

غَدًا - عِنْدَ - وَسَطَ - يَمِينٍ - تَحْتَ - فَوْقَ - أَمَامَ - وَرَاءَ - أَبَدًا - سَنَةً

- شَهْرًا - مَسَاءً - لَيْلًا - نَهَارًا - صَبَاحًا.

١. يَقُومُ الْمُدْرِسُ.....التَّلَامِيذِ.

٢. نَحْنُ نَتَنَاوَلُ الْفُطُورَ.....

٣. يُصَلِّي الْمَأْمُومَ..... الْإِمَامِ.

٤. يَتَنَاوَلُ النَّاسُ الْغَدَاءَ.....

٥. السَّمَاءُ..... الْأَرْضِ.

٦. الْمُسْلِمُونَ يُؤَدُّونَ صَلَاةَ التَّهَجُّدِ.....

٧. الْأَرْضُ..... السَّمَاءِ.

٨. نَحْنُ نُصَلِّي الْعَصْرَ.....

٩. أَحْمَدُ يَجْلِسُ شِمَالَ مُحَمَّدٍ، وَمَحْمُودٌ يَجْلِسُ.....أَحْمَدَ.
١٠. نُؤَدِّي صَوْمَ رَمَضَانَ.....
١١. أَلْمَسْجِدُ الْعَامُّ ..... كُلِّ مَدِينَةٍ.
١٢. يَدْرُسُ التَّلَامِيذُ فِي كُلِّ فَصْلِ.....
١٣. وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا بَلْ أحيَاءٌ.....رَبِّهِمْ يَرْزُقُونَ.
١٤. اِعْمَلْ لِدُنْيَاكَ كَأَنَّكَ تَعِيشُ .....
١٥. وَاَعْمَلْ لِآخِرَتِكَ كَأَنَّكَ تَمُوتُ.....



## الدَّرْسُ الثَّامِنَ عَشَرَ

### الصِّحَّةُ

#### Kesehatan

#### الْحَوَارُ:

سَعِيدٌ :

أَهْلًا وَسَهْلًا وَمَرْحَبًا

سَالِمٌ :

أَهْلًا بِكَ، كَيْفَ حَالُكَ ؟

أَنَا بِخَيْرٍ، الْحَمْدُ لِلَّهِ، سُرِرْتُ بِزِيَارَتِكَ

بَلَّغَنِي الْخَبْرَ أَنَّكَ مَرِيضٌ

نَعَمْ، قَبْلَ شَهْرٍ، مَنْ أَخْبَرَكَ ؟

صَدِيقُنَا صَفِيَّانُ، مَاذَا أَصَابَكَ ؟

أَصَابَنِي الْمَغْضُ وَالْحُمَّى

لَعَلَّكَ تَدْرِي، مَا السَّبَبُ ؟

السَّبَبُ قِلَّةُ النَّوْمِ وَتَأَخُّرُ الْأَكْلِ

لَأَزَالُ أَتَذَكَّرُ الْمَقَالََةَ : نَمْ مُبَكَّرًا

وَأَنْهَضْ مُبَكَّرًا تَسْعِدْ لَكَ الْحَيَاةَ

أَنَا نَسِيتُ، أَلْهَيْتَنِي الْوَأَجِبَاتُ الْمُنْزِلِيَّةُ

قَالَ النَّبِيُّ : لَا تُؤَخِّرْ عَمَلَ الْيَوْمِ إِلَى

الْغَدِ

نَعَمْ، وَذَلِكَ لِحِفْظِ نِعْمَةِ الصِّحَّةِ

حِفْظُ الصِّحَّةِ أَوْلَى مِنَ التَّدَاوِي

شُكْرًا عَلَى نَصِيحَتِكَ

إِنَّمَا نَحْنُ نَتَوَاصَى بِالْحَقِّ وَالصَّبْرِ

مَا أَسْعَدَنِي بِهَذَا اللَّقَاءِ

وَأَنَا كَذَلِكَ، مَعَ السَّلَامَةِ

قَالَ النَّبِيُّ (ص) : كُنَّا قَوْمٌ لَا نَأْكُلُ حَتَّى نَجُوعَ وَإِذَا أَكَلْنَا لَا نَشْبَعُ

Nabi SAW. bersabda : “Kita adalah orang-orang yang tidak makan sebelum terasa lapar, dan apabila makan tidak sampai kenyang

## التدريبات

### Latihan

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ :

١. مَتَى أَصَابَ الْمَرَضُ سَعِيدًا ؟
٢. مَنْ الَّذِي أَخْبَرَ سَالِمًا عَنْ حَالِ سَعِيدٍ ؟
٣. مَا هُوَ سَبَبُ مَرَضِهِ ؟
٤. أَيُّهُمَا أَفْضَلُ حِفْظُ الصِّحَّةِ أَوْ التَّدَاوِي ؟
٥. أَيُّ سَعْيٍ لِلْوُصُولِ إِلَى السَّعَادَةِ فِي الْحَيَاةِ ؟

Perhatikan contoh di bawah ini!

١. أَنَا بِخَيْرٍ

٢. أَنَا نَسِيتُ

٣. السَّبَبُ قِلَّةُ النَّوْمِ

٤. حِفْظُ الصِّحَّةِ أَوْلَى مِنَ التَّدَاوِي

### Mubtada dan Khabar

الْخَيْرُ : Predikat

بِخَيْرٍ

نَسِيتُ

قِلَّةُ النَّوْمِ

أَوْلَى مِنَ التَّدَاوِي

تَلْمِيذٌ / تَلْمِيذَةٌ

الْمُبْتَدَأُ : Subjek

أَنَا

أَنَا

السَّبَبُ

حِفْظُ الصِّحَّةِ

أَنَا

تَلْمِيذَانِ / تَلْمِيذَتَانِ	نَحْنُ
تَلَامِيذُ / تَلْمِيذَاتُ	أَحْمَدُ
تَلْمِيذُ	أَحْمَدُ وَسَالِمٌ
تَلْمِيذَانِ	أَحْمَدُ وَسَالِمٌ وَحَسَنٌ
تَلَامِيذُ	فَاطِمَةُ
تَلْمِيذَةٌ	فَاطِمَةُ وَزَيْنَبُ
تَلْمِيذَتَانِ	فَاطِمَةُ وَزَيْنَبُ وَخَدِيجَةُ
تَلْمِيذَاتُ	

### الْمُفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ

#### Kosakata Baru

katanya	بَلَّغْنِي الْخَبْرُ	selamat datang	أَهْلًا وَسَهْلًا
mencapai / sampai	بَلَغٌ - يَبْلُغُ	sebulan yang lalu	قَبْلَ شَهْرٍ
memberi tahukan	أَخْبَرَ-يُخْبِرُ	sakit perut	الْمَغْضُ
menimpa	أَصَابَ-يُصِيبُ	demam	الْحُمَّى
tahu / mengetahui	دَرَى-يَدْرِي	sakit kepala	الْصُّدَاعُ
lupa	نَسِيَ-يَنْسَى	barangkali engkau	لَعَلَّكَ
melalaikan	أَلْهَى-يُلْهِئِي	terlambat makan	تَأَخَّرَ الْأَكْلُ
mengakhir kan	أَخَّرَ-يَأَخِّرُ	kata mutiara	الْمَقَالَةُ
menghafal, menjaga	حَفِظَ-يَحْفَظُ	menjaga kesehatan	حِفْظَ الصِّحَّةِ

saling menasihati	تَوَاصَى- يَتَوَاصَى	berobat	التَّدَاوَى
berlalu	مَضَى-يَمْضِي	disesalkan	الْأَسْفُ
menyambut	رَحَّبَ-يُرَحِّبُ	kesembuhan	شِفَاءٌ
mengingat kan	ذَكَرَ-يَذْكُرُ	kedatangan	قُدُومٌ
kembali	عَادَ-يَعُودُ	contoh	مِثَالٌ
terjerat	لَدَغَ-يَلْدَغُ	lupa	نِسْيَانٌ
memahami	فَهِمَ-يَفْهَمُ	salah	خَطَأٌ
setiap	كُلَّمَا	lubang	جُحْرٌ

### النَّصُّ البَّسِيطُ :

أَخْبَرَ صَفِيَّانُ سَالِمًا بِأَنَّ صَدِيقَهُمَا سَعِيدًا مَرِيضٌ. وَلَكِنَّ الْأَسْفَ، هَذَا  
 الْخَبْرُ مُتَأَخَّرٌ. لَقَدْ مَضَى شَهْرٌ مِنْ شِفَائِهِ. وَمَعَ ذَلِكَ زَارَ سَلِيمٌ بَيْتَ سَعِيدٍ. فَرَحَّبَ  
 سَالِمٌ بِقُدُومِ سَالِمٍ. ثُمَّ جَرَتِ الْمُحَادَثَةُ الْحَارَّةُ بَيْنَهُمَا.  
 سَعِيدٌ وَسَالِمٌ مُسْلِمَانِ صَالِحَانِ. كَانَتْ مُحَادَثَتُهُمَا إِسْلَامِيَّةً. كُلَّمَا وَجَدَا  
 مُشْكَلَةً أَوْ نِسْيَانًا عَادَا إِلَى الْحَدِيثِ النَّبَوِيِّ أَوْ الْمَقَالَةِ. مِثَالُ ذَلِكَ قَوْلُ سَالِمٍ : نَمَّ  
 مُبَكَّرًا وَانْهَضَ مُبَكَّرًا تَسْعُدُ لَكَ الْحَيَاةُ. ذَكَرَ سَالِمٌ هَذِهِ الْمَقَالَةَ لِيُنصِفَ سَعِيدٌ  
 خَطَأَهُ وَلَا يَعُودَ إِلَى مِثْلِهِ، لِقَوْلِ النَّبِيِّ (ص) : . لَا تُؤَخِّرْ عَمَلَ الْيَوْمِ إِلَى الْغَدِ. وَفَهِمَ  
 سَعِيدٌ هَذَا الْحَدِيثَ لِحِفْظِ نِعْمَةِ الصِّحَّةِ.

## التدريبات

### Latihan

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ :

١. مَنْ أَخْبَرَ سَالِمًا بِأَنْ سَعِيدًا مَرِيضٌ ؟
٢. لِمَاذَا يُؤَسَفُ هَذَا الْخَبْرُ ؟
٣. مَاذَا فَعَلَ سَعِيدٌ عِنْدَمَا جَاءَ سَالِمٌ إِلَى بَيْتِهِ ؟
٤. مَا هِيَ الْمَقَالَةُ الَّتِي قَالَهَا سَالِمٌ لِيَكُونَ الْإِنْسَانُ سَعِيدًا فِي حَيَاتِهِ ؟
٥. مَا الْمُرَادُ بِقَوْلِ النَّبِيِّ (ص) : لَا تُؤَخِّرْ عَمَلَ الْيَوْمِ إِلَى الْغَدِ ؟

إِمْلَأِ الْفُرَاقَ مِمَّا يَأْتِي بِالْكَلِمَاتِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الْمُبْتَدَأِ أَوْ الْخَبْرِ!

الْكَلِمَاتُ الْمُخْتَارَةُ :

مُسْلِمَانِ - أَنْتُمْ - رَأْسُ - أَوْلَا - سَلَامَةٌ - صَدِيقٌ - هِيَ أَنَا - خَيْرٌ - هُنَّ  
- بَيْتٌ - نَحْنُ - قِلَّةٌ - رَسُولٌ - هُمَا.

١. حِفْظُ الصِّحَّةِ ..... مِنَ التَّدَاوِيِّ.

٢. .... نَسِيتُ

٣. الْمَعِدَّةُ ..... الدَّاءِ.

٤. .... تَلْمِيذَةٌ.

٥. الْحِمِيَّةُ ..... كُلِّ الدَّوَاءِ.

٦. .... مُدَرِّسَانِ

٧. سَبَبُ مَرَضٍ أَحْمَدَ ..... النَّوْمِ.

٨. ..... مُسَلِّمَاتٌ صَالِحَاتٌ.
٩. صَفِيَّانٌ.....سَالِمٍ وَأَحْمَدَ.
١٠. ..... تَلَامِيذُ مُجْتَهِدُونَ.
١١. مُحَمَّدٌ.....الله.
١٢. ..... نَتَعَلَّمُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ.
١٣. الْمُؤْمِنُ الْقَوِيُّ .....وَأَحَبُّ إِلَى اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِ الضَّعِيفِ.
١٤. ....الْإِنْسَانِ فِي حَفْظِ اللِّسَانِ.
١٥. سَعِيدٌ وَسَالِمٌ ..... صَالِحَانِ.

## الدَّرْسُ التَّاسِعَ عَشَرَ

### السَّفَرُ

#### Perjalanan

#### الْجَوَارُ:

فَاطِمَةُ:

مَرِيَمُ:

صَبَّاحُ الْخَيْرِ يَا أُخْتِي مَرِيَمُ

صَبَّاحُ التُّورِ يَا عَزِيْزَةَ فَاطِمَةُ

مَاذَا تَشْعُرِينَ فِي سَفَرِنَا هَذَا؟

أَشْعُرُ بِالْفَرَحِ وَالسَّعَادَةِ

مَا الَّذِي يُسْعِدُكَ؟

فَرَحُ كُلِّ مِنَّا وَضَحْكَنَا سَوِيًّا

هَلْ وَجَدْتِ الْآخَرَ؟

نَعَمْ، وَهُوَ التَّمَتُّعُ بِالْمَنَاطِرِ الْجَمِيْلَةِ

مَاذَا اسْتَفَدْتِ مِنْ هَذِهِ الرَّحَلَةِ؟

تَرْوِيحُ النَّفْسِ بَعْدَ التَّعَبِ الطَّوِيلِ

مَاذَا تَعْمَلِينَ فِي أَمَاكِنِ النُّزْهَةِ؟

أُرِيدُ أَنْ أَتَفَكَّرَ فِي خَلْقِ اللَّهِ

هَلْ هُنَاكَ رُحْصَةٌ دِينِيَّةٌ فِي السَّفَرِ؟

نَعَمْ، وَمِنْهَا الْجَمْعُ وَالْقَصْرُ فِي الصَّلَاةِ

مَا الْمُرَادُ بِهَذِهِ الرُّحْصَةِ؟

يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمْ الْيُسْرَ

أَنْتِ مَهِيْرَةٌ وَفَصِيْحَةٌ

الْحَمْدُ لِلَّهِ

وَإِذَا ضَرَبْتُمْ فِي الْأَرْضِ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَقْصُرُوا مِنَ الصَّلَاةِ

(النساء: ١٠١)

Jika kamu bepergian di muka bumi, maka tidak ada salahnya kamu mengqasar shalat.

## التدريبات

### Latihan

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ :

١. عَمَّ تَحَدَّثَ فَاطِمَةُ وَمَرْيَمُ ؟

٢. مَاذَا تَشْعُرُ مَرْيَمُ ؟

٣. مَاذَا تَعْمَلُ مَرْيَمُ فِي سَفَرِهَا ؟

٤. مَا هِيَ رُحْصَةٌ دِينِيَّةٌ فِي السَّفَرِ ؟

٥. مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِالرُّحْصَةِ ؟

### Naat dan Man'ut

Perhatikan contoh di bawah ini!

١. تَرْوِيحُ النَّفْسِ بَعْدَ التَّعَبِ الطَّوِيلِ

٢. هَلْ هُنَاكَ رُحْصَةٌ دِينِيَّةٌ فِي السَّفَرِ ؟

٣. التَّمَتُّعُ بِالْمَنَاطِرِ الْجَمِيلَةِ

الْمُنْعُوتُ :	الْمُنْعُوتُ :	الْنَعْتُ :	الْمُنْعُوتُ :
التَّعَبُ	الرُّحْصَةُ	الطَّوِيلُ	الْتَّمَتُّعُ
الْتَّلْمِيذُ	الْتَّلْمِيذَةُ	الْمُجْتَهِدُ	الْمُجْتَهِدَةُ
الْتَّلْمِيذَانِ	الْتَّلْمِيذَاتِ	الْمُجْتَهِدَيْنِ	الْمُجْتَهِدَاتِ
الْتَّلْمِيذَاتِ	الْمُجْتَهِدَاتِ	الْمُجْتَهِدِينَ	الْمُجْتَهِدَاتِ
الْمُجْتَهِدَاتِ	الْمُجْتَهِدَاتِ	الْمُجْتَهِدُونَ	الْمُجْتَهِدَاتِ
الْمُجْتَهِدَاتِ	الْمُجْتَهِدَاتِ	الْمُجْتَهِدِينَ	الْمُجْتَهِدَاتِ



الْمُجْتَمِدَاتِ	التَّلْمِيذَاتِ	الْمُجْتَمِدِينَ	التَّلَامِيذِ
الْجَمِيلَةُ	الْكُرَاسَةُ	الْجَمِيلُ	الْكِتَابُ
الْجَمِيلَتَانِ	الْكُرَاسَتَانِ	الْجَمِيلَانِ	الْكِتَابَانِ
الْجَمِيلَةُ	الْكُرَاسَاتُ	الْجَمِيلَةُ	الْكِتَابُ

### المُفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ

#### Kosakata Baru

merasa	شَعَرَ-يَشْعُرُ	kesenangan	الْفُرْحُ
membahagiakan	أَسْعَدَ-يُسْعِدُ	kebahagiaan	السَّعَادَةُ
bersenang-senang	تَمَتَّعَ-يَتَمَتَّعُ	yang lain	الْآخَرَ
menarik manfaat	اسْتَفَادَ-يَسْتَفِيدُ	bersenang-senang	التَّمَتُّعُ
mengistirahatkan	رَوَّحَ-يُرَوِّحُ	pemandangan	الْمَنَاطِرُ
lelah	تَعَبَ-يَتَعَبُ	indah	الْجَمِيلُ
berfikir	تَفَكَّرَ-يَتَفَكَّرُ	wisata	الرَّحْلَةُ
ikut serta	اشْتَرَكَ-يَشْتَرِكُ	menyegarkan jiwa	تَرْوِيحُ النَّفْسِ
diselenggarakan	أُنْعِدَ-يُنْعِدُ	kelelahan panjang	التَّعَبُ الطَّوِيلُ
bertetangga	تَجَاوَرَ-يَتَجَاوَرُ	tempat-tempat rekreasi	أَمَاكِنُ التَّرْهَةِ
tertawa	ضَحِكَ-يَضْحَكُ	makhluk Allah	خَلْقُ اللَّهِ
mahal	غَالٍ	kemurahan agama	رُحْصَةٌ دِينِيَّةٌ
bersama-sama	سَوِيًّا/مَعًا	yang dimaksud	الْمُرَادُ
terutama	أَسِيْمًا	acara	الْبَرْنَامَجُ
dengan bebas	بِكُلِّ حُرِّ	tempat duduk bus	مَقْعَدُ الْحَافِلَةِ

## النَّصُّ البَّسِيطُ :

فَاطِمَةُ وَ مَرِيْمُ اشْتَرَكْتَا فِي بَرْنَامِجِ التَّلَامِيْذِ وَهُوَ الرِّحْلَةُ اِلَى اَمَاكِنِ التُّزْهَةِ.  
اُنْعَقِدَ هَذَا البَرْنَامِجُ فِي اَيَّامِ العُطْلَةِ. فَاطِمَةُ وَ مَرِيْمُ جَلَسَتَا فِي مَقْعَدِ الحَافِلَةِ  
مُتَجَاوِرَتَيْنِ حَتَّى تَسْتَطِيْعَا المُحَدَّثَةَ بِكُلِّ حُرِّ.  
سَأَلَتْ فَاطِمَةُ عَن شُعُوْرِ مَرِيْمَ فِي السَّفْرِ. اَجَابَتْ مَرِيْمُ : اِنَّ فَرَحَ جَمِيْعِ  
المُشْتَرِكِيْنَ فِي السَّفْرِ وَضَحَكَهُمْ سَوِيًّا فِي الحَافِلَةِ جَعَلَهَا سَعِيْدَةً، لَا سِيْمَا عِنْدَ  
التَّمَتُّعِ بِالمَنَاظِرِ الْجَمِيْلَةِ.  
اِسْتَفَادَ جَمِيْعُ المُشْتَرِكِيْنَ مِنْ هَذِهِ الرِّحْلَةِ بِتَرْوِيْحِ النَّفْسِ بَعْدَ التَّعَبِ  
الطَّوِيْلِ لِلدِّرَاسَةِ وَالاِمْتِحَانِ.

## التدريبات

### Latihan

أَجِبْ عَنِ الأَسْئَلَةِ الآتِيَةِ :

١. مَا هُوَ بَرْنَامِجُ التَّلَامِيْذِ الَّذِي اشْتَرَكْتُ فِيهِ فَاطِمَةُ وَ مَرِيْمُ ؟
٢. مَتَى يُنْعَقَدُ هَذَا البَرْنَامِجُ ؟
٣. كَيْفَ جَلَسَتْ فَاطِمَةُ وَ مَرِيْمُ فِي مَقْعَدِ الحَافِلَةِ ؟
٤. مَا الَّذِي يُسْعِدُ المَرِيْمَ فِي السَّفْرِ ؟
٥. مَاذَا اسْتَفَادَ بِهِ التَّلَامِيْذُ مِنْ تِلْكَ الرِّحْلَةِ ؟

إملاً الفِرَاعَ مِمَّا يَأْتِي بِالنَّعْتِ الْمُنَاسِبِ!

الْكَلِمَاتُ الْمُخْتَارَةُ :

الْقَوِيُّ - الْعُلْيَا - السَّلِيمُ - النَّاجِحُونَ - السُّفْلَى - الضَّعِيفِ  
- الْمُتَعَةَ - الْمُجْتَهِدَاتِ - الصَّالِحَاتِ - الْمُجْتَهِدَانِ - الصَّالِحُونَ  
- الصَّالِحَةُ - الصَّالِحُ - الْحَمِيمَيْنِ - الْجَدِيدَةُ - الْمُجْتَهِدَاتُ .

١. التَّلَامِيذُ ..... يَفْرَحُونَ بَعْدَ الْإِمْتِحَانِ .

٢. الْعَقْلُ ..... فِي الْجِسْمِ .....

٣. الْمُؤْمِنُ ..... خَيْرٌ وَأَحَبُّ إِلَى اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِ .....

٤. الْيَدُ ..... مِنَ الْيَدِ .....

٥. التَّلْمِيذَاتِ ..... نَاجِحَاتِ .

٦. الرِّحْلَةُ ..... تُسْعِدُ الْمُشْرِكِينَ

٧. السَّيَّارَةُ ..... غَالِيَةٌ .

٨. لَقَدْ جَرَتِ الْمُحَادَثَةُ الْحَارَّةُ بَيْنَ الصَّدِيقَيْنِ .....

٩. الْوَلَدُ ..... يَدْعُو لِوَالِدَيْهِ .

١٠. التَّلْمِيذَاتُ ..... نَاجِحَاتُ .

١١. الْوَلَدَانِ ..... يَدْعُوَانِ لِوَالِدَيْهِمَا .

١٢. التَّلْمِيذَانِ ..... نَاجِحَانِ .

١٣. الْأَوْلَادُ ..... يَدْعُونَ لِوَالِدَيْهِمْ .

١٤. الْبِنْتُ ..... تَدْعُو لِوَالِدَيْهَا .

١٥. الْبِنْتَانِ ..... تَدْعُوَانِ لِوَالِدَيْهِمَا .

## الدَّرْسُ العِشْرُونَ

### وَسَائِلُ الإِعْلَامِ

#### Media Massa

#### الْحَوَارُ:

رُشْدِي:

سَلْمَانُ:

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ

وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ

هَلْ يَجُوزُ لِي أَنْ أَسْأَلَكَ؟

عَمَّ تُرِيدُ أَنْ تَسْأَلَنِي؟

عَنْ وَسَائِلِ الإِعْلَامِ

تَفْضَلُ، وَالْجَوَابُ عَلَى حَسْبِ طَاقَتِي

كَمْ نَوْعًا لِسَائِلِ الإِعْلَامِ؟

نَوْعَانِ، هُوَ وَسَائِلُ إِئِلِكْتِرُونِيَّةُ

وَطَبَاعِيَّةُ

هَاتِ مِثَالًا لِسَائِلِ إِئِلِكْتِرُونِيَّةِ

كَمِثْلِ التِّلْفِيزِيُونِ وَالرَّادِيُو

أُرِيدُ مِثَالًا لِسَائِلِ طَبَاعِيَّةِ

كَمِثْلِ الْجَرَائِدِ وَالْمَجَلَّاتِ

مَا وَظِيفَةُ وَسَائِلِ الإِعْلَامِ؟

تَوْصِيلُ أَنْوَاعِ الأَخْبَارِ وَالْمَعْلُومَاتِ

هَلْ هِيَ مُهِمَّةٌ؟

طَبَعًا، لِأَنَّ لَابِتَأَخَّرِ الوَطَنِيُونِ

مَتَى تُشَاهِدُ التِّلْفِيزِيُونِ؟

بَعْدَ مُذَاكَرَةِ الدَّرُوسِ لِيَا

مَاذَا تُشَاهِدُ؟

أَشَاهِدُ الأَفْلامَ وَالْمُوسِيقَى وَنَشْرَةَ

الأَخْبَارِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ جَاءَكُمْ فَاسِقٌ بِنَبَأٍ فَتَبَيَّنُوا أَنْ تُصِيبُوا قَوْمًا بِجَهَالَةٍ

فَتُصِيبُحُوا عَلَى مَا فَعَلْتُمْ نَادِمِينَ (الحجرات: ٦)

Hai orang-orang yang beriman, jika datang kepadamu orang fasik membawa suatu berita maka periksalah dengan teliti agar kamu tidak menimpakan suatu musibah kepada suatu kaum tanpa mengetahui keadaannya yang menyebabkan kamu menyesal atas perbuatanmu itu.

## التدريبات

### Latihan

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ :

١. هَلْ يَجُوزُ لِرُشْدِي أَنْ يَسْأَلَ سَلْمَانَ ؟
٢. هَلْ يَعْرِفُ سَلْمَانَ أَنْوَاعَ وَسَائِلِ الْإِعْلَامِ ؟
٣. مَا الْمُرَادُ بِوَسَائِلِ إِيْلِكْتِرُونِيَّةٍ ؟
٤. مَا هِيَ أَهْمِيَّةُ وَسَائِلِ الْإِعْلَامِ ؟
٥. هَلْ الْجَرَائِدُ وَالْمَجَلَّاتُ مِنْ وَسَائِلِ الْإِعْلَامِ ؟

Perhatikan contoh di bawah ini!

١. هَلْ يَجُوزُ لِي أَنْ أَسْأَلَكَ ؟
٢. عَمَّ تُرِيدُ أَنْ تَسْأَلَنِي ؟
٣. أَشَاهِدُ الْأَفْلَامَ
٤. مَتَى تَشَاهِدُ التِّلْفِزِيُونَ ؟

الْفِعْلُ - الْفَاعِلُ - الْمَفْعُولُ بِهِ

Fi'il – Fa'il – Ma'ul bih

الْمَفْعُولُ بِهِ	الْفَاعِلُ :	الْفِعْلُ :	الْمَفْعُولُ بِهِ	الْفَاعِلُ :	الْفِعْلُ :
الْأَفْلَامُ	(أَنَا)	أَشَاهِدُ	كَ	(أَنَا)	أَسْأَلَ
التِّلْفِزِيُونَ	أَنْتَ	تُشَاهِدُ	نِي	أَنْتَ	تَسْأَلَ
الدَّرْسَ	فَاطِمَةَ	قَرَأْتُ	الدَّرْسَ	مُحَمَّدٌ	قَرَأَ
الدَّرْسَ	فَاطِمَةَ	تَقْرَأُ	الدَّرْسَ	مُحَمَّدٌ	يَقْرَأُ
الدَّرْسَ	التِّلْمِيذَتَانِ	قَرَأْتُ	الدَّرْسَ	التِّلْمِيذَانِ	قَرَأَ

يَقْرَأُ	التَّلْمِيذَانِ	الدَّرْسَ	تَقْرَأُ	التَّلْمِيذَاتَانِ	الدَّرْسَ
قَرَأَ	التَّلْمِيذُ	الدَّرْسَ	قَرَأَتْ	التَّلْمِيذَاتُ	الدَّرْسَ
يَقْرَأُ	التَّلْمِيذُ	الدَّرْسَ	تَقْرَأُ	التَّلْمِيذَاتُ	الدَّرْسَ
سَأَلَ	تُ	كَ	شَاهَدَ	تُ	الْأَفْلَامَ
سَأَلَ	تَ	نِي	شَاهَدَ	تَ	التَّلْفِيزِيُونَ

### الْمُفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ

#### Kosakata Baru

boleh	جَازَ - يَجُوزُ	tentang apa	عَمَّ
mempersilakan	تَفَضَّلَ - يَتَفَضَّلُ	misal / contoh	مِثَالٌ
hendak / mau	أَرَادَ - يُرِيدُ	penting	مُهِّمٌ
menyampaikan	وَصَلَ - يُوصِلُ	media massa	وَسَائِلُ الْإِعْلَامِ
ketinggalan	تَأَخَّرَ - يَتَأَخَّرُ	media elektronik	وَسَائِلُ إِئِلِكْتْرُونِيَّةٌ
menonton	شَاهَدَ - يُشَاهِدُ	media cetak	وَسَائِلُ طِبَاعِيَّةٌ
sampai	وَصَلَ - يَصِلُ	peranan penting	دَوْرٌ هَامٌّ
lari / berjalan	جَرَى - يَجْرِي	aneka informasi	أَنْوَاعِ الْأَخْبَارِ
memainkan	لَعِبَ - يَلْعَبُ	peristiwa sehari-hari	أَنْحَاءِ الْعَالَمِ

memasak	طَبَخَ - يَطْبُخُ	macam-macam pengetahuan	أَنْوَاعُ الْمَعْلُومَاتِ
memakan/ makan	أَكَلَ - يَأْكُلُ	penjuru dunia	أَنْحَاءُ الْعَالَمِ
meminum/ minum	شَرِبَ - يَشْرَبُ	kepemimpinan	رِيَاسَةٌ
membutuhkan	إِحْتَاَجَ - يَحْتَاِجُ	Departemen Penerangan	وَزَارَةُ الْإِعْلَامِ
berlomba	تَسَابَقَ - يَتَسَابَقُ	meningkatkan bangsa	تَرْقِيَّةُ الشَّعْبِ
mengajar	دَرَسَ - يُدَرِّسُ	mencerdaskan bangsa	تَذْكِيَّةُ الشَّعْبِ
menghafal	ذَاكَرَ - يُذَاكِرُ	melayani umat	خِدْمَةُ الْأُمَّةِ
menjual	بَاعَ - يَبِيعُ	kwantitas	كَمِّيَّةٌ
membeli	اِشْتَرَى - يَشْتَرِي	kwalitas	كَيْفِيَّةٌ

### النَّصُّ الْبَسِيطُ :

تَجْرِي وَسَائِلُ الْإِعْلَامِ فِي بِلَادِنَا تَحْتَ رِيَاسَةِ وَزَارَةِ الْإِعْلَامِ. هِيَ تَلْعَبُ دَوْرًا هَامًّا فِي تَرْقِيَّةِ الشَّعْبِ وَتَرْكِيَّتِهِمْ. تَصِلُ بِهَا كُلُّ سَاعَةٍ أَنْوَاعُ الْأَخْبَارِ مِنَ الْحَادِثَاتِ الْيَوْمِيَّةِ فِي الْعَالَمِ وَأَنْوَاعُ الْمَعْلُومَاتِ الْمُهَمَّةِ إِلَى أَنْحَاءِ الْأَعْلَامِ، وَ النَّاسُ يَحْتَاجُونَ إِلَيْهَا إِحْتِيَاجَ شَدِيدًا.

وَسَائِلُ الإِغْلَامِ تَنْقَسِمُ إِلَى قِسْمَيْنِ، هُمَا وَسَائِلُ إِيْلِكْتِرُونِيَّةِ كَمَثَلِ التَّلْفِزِيُونِ وَالرَّادِيُو، وَ وَسَائِلُ طِبَاعِيَّةِ كَمَثَلِ جَرَائِدِ وَالْمَجَلَّاتِ. تَسَابَقَ كُلُّ وَاحِدٍ مَمَّهَا فِي خِدْمَةِ الأُمَّةِ وَتَرْقِيَةِ كَمِّيَّتِهَا وَكَيْفِيَّتِهَا.

## التدريبات

### Latihan

أَجِبْ عَنِ الأَسْئَلَةِ الآتِيَةِ :

١. أَيُّ وَزَارَةِ تُدِيرُ وَسَائِلَ الإِغْلَامِ فِي بِلَادِنَا ؟
٢. مَا هِيَ وَظِيفَةُ وَسَائِلِ الإِغْلَامِ ؟
٣. كَمْ قِسْمًا لِيُوسَّئِلِ الإِغْلَامِ فِي بِلَادِنَا ؟
٤. مَاذَا تُوصِلُ وَسَائِلُ الإِغْلَامِ إِلَى أَنْحَاءِ العَالَمِ ؟
٥. فِيمَا يَتَسَابَقُ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْ عَنَاصِرِ وَسَائِلِ الإِغْلَامِ ؟

إِمْلَأِ الفِرَاقَ مِمَّا يَأْتِي بِالفَاعِلِ وَالمَفْعُولِ بِهِ المُنَاسِبَانِ!

الفعلُ	القاعِلُ	المفعولُ بِهِ
١. تَعَلَّمَ	.....	.....
٢. دَرَسَ	.....	.....
٣. تُشَاهِدُ	.....	.....
٤. تَنْصُرُ	.....	.....
٥. كَتَبَتْ	.....	.....
٦. قَرَأَتْ	.....	.....



.....	.....	٧. يُصَلِّي
.....	.....	٨. يُذَكِّرُ
.....	.....	٩. طَبَخَتْ
.....	.....	١٠. أَكَلَتْ
.....	.....	١١. يَشْرَبُ
.....	.....	١٢. بَاعَ
.....	.....	١٣. فَتَحَ
.....	.....	١٤. تَغْلِقُ

## الدَّرْسُ الْحَادِي وَالْعِشْرُونَ

### فِي السُّوقِ الْمَرْكَزِيِّ

#### Di Pusat Perbelanjaan

#### الْحَوَارُ:

الْبَائِعُ:

حُسْنِيُّ وَقَاطِمَةُ:

أَهْلًا وَسَهْلًا، مَاذَا تَطْلُبُ هُنَا يَا أُخِي؟

أَطْلُبُ الْأَدَوَاتَ الرِّيَاضِيَّةَ

هُنَاكَ فِي الدَّوْرِ الثَّلَاثِ

هَلْ هُنَا مِصْعَدٌ؟

الْمِصْعَدُ هُنَاكَ فِي الْجَانِبِ الْأَيْمَنِ

شُكْرًا إِلَى اللَّقَاءِ

عَفْوًا، وَأَنْتَ مَاذَا تَطْلُبِينَ يَا أُخْتِي؟

أَنَا أَطْلُبُ الْحَلَوَى وَالْمَشْرُوبَاتِ

تَفَضَّلِي، إِذْهَبِي إِلَى قِسْمِ الْمَأْكُولَاتِ

أَيْنَ هُوَ؟

هُوَ فِي الدَّوْرِ الثَّانِي

هَلْ سَهْلٌ عَلَيَّ طَلْبُهُ؟

كُتِبَ فِي وَسْطِ الدُّكَانِ:

هَلْ يُكْتَبُ اسْمُ الْكَعْكَ؟

"قِسْمُ الْمَأْكُولَاتِ وَالْمَشْرُوبَاتِ"

نَعَمْ، وَيُكْتَبُ أَيْضًا ثَمَنُهُ

مَا الْمُرَادُ بِذَلِكَ؟

تَسَهَّلًا لِلزَّائِرِينَ

شُكْرًا إِلَى اللَّقَاءِ

الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا لَا يَقُومُونَ إِلَّا كَمَا يَقُومُ الَّذِي يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطَانُ مِنَ

الْمَسِّ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا إِنَّمَا الْبَيْعُ مِثْلُ الرِّبَا وَأَحَلَّ اللَّهُ الْبَيْعَ وَحَرَّمَ الرِّبَا.

(البقرة: ٢٧٥)

Orang-orang yang makan riba, tidak dapat berdiri melainkan seperti berdirinya orang yang kemasukan syetan lantaran tekanan (penyakit) gila. Keadaan mereka yang demikian itu disebabkan mereka berkata : Sesungguhnya jual-beli itu sama dengan riba, padahal Allah telah menghalalkan jual-beli dan mengharamkan riba.

## التدريبات

### Latihan

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ :

١. مَاذَا طَلَبَ حُسَيْنٌ؟
٢. هَلْ طَلَبَتْ فَاطِمَةُ مِثْلَ مَا طَلَبَهُ حُسَيْنٌ؟
٣. أَيْنَ قَصَدَ حُسَيْنٌ لَطَلْبِ حَاجَتِهِ؟
٤. وَأَيْنَ ذَهَبَتْ فَاطِمَةُ لِطَلْبِ حَاجَتِهَا؟
٥. أَيُّ تَسْهِيلٍ وَجَدَ حُسَيْنٌ وَقَاطِمَةً فِي الدُّكَانِ؟

Perhatikan contoh-contoh di bawah ini!

١. كُتِبَ فِي وَسْطِ الدُّكَانِ قِسْمُ الْمَأْكُولَاتِ

٢. هَلْ يُكْتَبُ إِسْمُ الْكَعْكَ؟

٣. وَيُكْتَبُ أَيْضًا نَمْنُهُ

### Fi'il Majhul

نَائِبُ الْفَاعِلِ	أَلْفِعْلُ الْمُضَارِعُ الْمَجْهُولُ	نَائِبُ الْفَاعِلِ	أَلْفِعْلُ الْمَاضِي الْمَجْهُولُ	
قِسْمُ الْمَأْكُولَاتِ	يُكْتَبُ	قِسْمُ الْمَأْكُولَاتِ	كُتِبَ	مُدَّكَرٌ:
الْمَأْكُولَاتِ	تُكْتَبُ	الْمَأْكُولَاتِ	كُتِبَتْ	مُؤَنَّثٌ:
الْمُظْلُومُ	يُنْصَرُ	الْمُظْلُومُ	نُصِرَ	مُدَّكَرٌ:
الْمُظْلُومَةُ	تُنْصَرُ	الْمُظْلُومَةُ	نُصِرَتْ	مُؤَنَّثٌ:
الدَّرْسِ	يُحْفَظُ	الدَّرْسِ	حُفِظَ	مُدَّكَرٌ:
الرِّسَالَةَ	تُحْفَظُ	الرِّسَالَةَ	حُفِظَتْ	مُؤَنَّثٌ:

مُدَكَّرٌ :	قُرِيَ	الْقُرْآنُ	يُقْرَأُ	الْقُرْآنُ
مُؤَنَّثٌ :	قُرِيتُ	الرِّسَالَةُ	تُقْرَأُ	الرِّسَالَةُ
مُدَكَّرٌ :	قِيلَ	الْحَقُّ	يُقَالُ	الْحَقُّ
مُؤَنَّثٌ :	قِيلَتْ	الْحِكْمَةُ	تُقَالُ	الْحِكْمَةُ
مُدَكَّرٌ :	بِيعَ	الْكِتَابُ	يُبَاعُ	الْكِتَابُ
مُؤَنَّثٌ :	بِيعَتْ	السَّاعَةُ	تُبَاعُ	السَّاعَةُ

### الْمُفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ

#### Kosakata Baru

mencari	طَلَبَ - يَطْلُبُ	di sini / di sana	هُنَا/هُنَاكَ
dicari	طُلِبَ - يُطَلَبُ	dua saudara sekandung	أَخَوَانِ شَقِيْقَانِ
ditulis	كُتِبَ - يُكْتَبُ	saudaraku (lk)	أَخِي
ditolong	نُصِرَ - يُنْصَرُ	saudaraku (pr)	أَخِي
dihafal / dijaga	حُفِظَ - يُحْفَظُ	alat-alat olah raga	أَلَدَوَاتُ الرِّيَاضِيَّةِ
dibaca	قُرِئَ - يُقْرَأُ	lantai tiga	الدَّوْرُ الثَّالِثُ
dikatakan	قِيلَ - يُقَالُ	Lift tangga berjalan	الْمِصْعَدُ
dijual	بِيعَ - يُبَاعُ	sebelah kanan	الْجَانِبُ الْأَيْمَنُ
ditanya	سُئِلَ - يُسْأَلُ	manisan	الْحَلْوَى
dibuka	فُتِحَ - يُفْتَحُ	makanan	الْمَأْكُولَاتُ
ditutup	غُلِقَ - يُغْلَقُ	minuman	الْمَشْرُوبَاتُ
dihalalkan	أُحِلَّ - يُحَلُّ	bagian	الْقِسْمُ

diharamkan	حُرِّمَ - يُحَرِّمُ	kakak (lk)	الأخ الكبير
dimudahkan	سُهِّلَ - يُسَهِّلُ	adik (pr)	الأخت الصغيرة
disulitkan	عُسِّرَ - يُعَسِّرُ	orang Cina	الصيني
dibolak-balik	كُرِّرَ - يُكْرِرُ	penuh	مملوء
diwarnai	لُوِّنَ - يُلَوِّنُ	kebutuhan manusia	حوائج الناس
memiliki	مَلَكَ - يَمْلِكُ	hubungan saudara	علاقة الأخوة

### النص البسيط :

حُسْنِي وَفَاطِمَةُ أَخَوَانِ شَقِيقَانِ. حُسْنِي هُوَ الأخ الكبير وَفَاطِمَةُ هِيَ الأخت الصغيرة. هُمَا ذَهَبَا إِلَى السُّوقِ المَرْكَزِيِّ. حُسْنِي يُرِيدُ أَنْ يَشْتَرِيَ الأَدَوَاتِ الرِّيَاضِيَّةَ، وَفَاطِمَةُ تُرِيدُ أَنْ تَشْتَرِيَ الحُلُوى وَالمَشْرُوبَاتِ. حُسْنِي وَفَاطِمَةُ يَرْجِعَانِ إِلَى البَيْتِ. وَفِي الطَّرِيقِ إِلَى البَيْتِ تَسَاءَلَا عَنِ السُّوقِ المَرْكَزِيِّ. سَأَلَتْ فَاطِمَةُ لِأخِي الكَبِيرِ: مَاذَا تَرَى عَنِ السُّوقِ المَرْكَزِيِّ؟ أَجَابَ حُسْنِي: هُوَ سُوْقٌ كَبِيرٌ مَمْلُوءٌ بِحَوَائِجِ النَّاسِ. ثُمَّ سَأَلَتْ فَاطِمَةُ أَيضًا: مَنْ يَمْلِكُهُ؟ أَجَابَ حُسْنِي: يَمْلِكُهُ الصِّبْيِيُّ.

## التدريبات

### Latihan

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ :

١. مَا هِيَ عَلاَقَةُ الْأُخُوَّةِ بَيْنَ حُسَيْنٍ وَفَاطِمَةَ ؟
٢. إِلَى أَيِّنَ هُمَا ذَهَبَا ؟
٣. مَاذَا يُرِيدُ حُسَيْنٌ وَمَاذَا تُرِيدُ فَاطِمَةُ ؟
٤. عَمَّ سَأَلَتْ فَاطِمَةُ أَخَاهَا الْكَبِيرَ ؟
٥. مَنْ يَمْلِكُ السُّوقَ الْمُرْكَزِيَّ ؟

إِمْلَأِ الْفِرَاغَ مِمَّا يَأْتِي بِنَائِبِ الْفَاعِلِ الْمُنَاسِبِ!

الْفِعْلُ الْمَجْهُولُ                      نَاعِبُ الْفَاعِلِ

١. قُرَأَ .....
٢. حُفِظَ .....
٣. سُئِلْتُ .....
٤. نُصِرْتُ .....
٥. يُفْتَحُ .....
٦. يُكْتَبُ .....
٧. تُغْلَقُ .....
٨. تُبَاعُ .....
٩. أُجِلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ .....
١٠. سُئِلَ .....
١١. حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ .....
١٢. عُصِّرَتْ .....

## الدَّرْسُ الثَّانِي وَالْعِشْرُونَ

### فِي مَكْتَبِ الْبَرِيدِ

#### Di Kantor Pos

### الْحَوَارُ:

الْمُوَظَّفُ:

سَعِيدٌ:

نَعَمْ، أَيُّ خِدْمَةٍ؟

أُرِيدُ أَنْ إِسْأَلَ هَذَا الطَّرْدِ

إِلَى أَيْنَ تُرْسَلُهُ؟

إِلَى سُومَطْرَةَ الْغُرَيْبِيَّةِ، مِنْ فَضْلِكَ

تَفَضَّلْ، عَلَى الْمِيزَانِ

كَمْ جِرَامًا وَرُتْنُهُ؟

كَانَ الْوِزْنُ نِصْفَ كَيْلُو جِرَامٍ

كَمْ رُؤْيِيَّةً رُسُومُهُ؟

أَتُرِيدُ إِسْأَالَ بِالْبَرِيدِ الْعَادِي أَمْ بِالْبَرِيدِ

بِالْبَرِيدِ الْمُسَجَّلِ

الْمُسَجَّلِ

بِالْبَرِيدِ الْجَوِّ أَمْ بِالْبَحْرِ؟

بِالْبَرِيدِ الْجَوِّ

أَصْبَحَتِ الرُّسُومُ خَمْسَةَ آلَافِ رُؤْيِيَّةٍ

أُرِيدُ أَيْضًا خَمْسَةَ طَوَابِعَ مِنْ فِئَةِ أَلْفِ

رُؤْيِيَّةٍ وَحَوَالَةَ بَرِيدِيَّةٍ قِيمَتُهَا خَمْسُونَ

أَلْفِ رُؤْيِيَّةٍ

هَذِهِ هِيَ الطَّوَابِعُ وَالْحَوَالَةُ

كَمْ رُؤْيِيَّةً ذَلِكَ الْمَجْمُوعُ؟

الْمَجْمُوعُ سِتُّونَ أَلْفِ رُؤْيِيَّةٍ

شُكْرًا، إِلَى اللَّقَاءِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَدَايَنْتُمْ بِدَيْنٍ إِلَى أَجَلٍ مُسَمًّى فَاكْتُبُوهُ (البقرة: ٢٨٢)

Hai orang-orang yang beriman, apabila kamu bermuamalah tidak secara tunai untuk waktu yang ditentukan, hendaklah kamu menuliskannya.

## التدريبات

### Latihan

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ :

١. أَضْيَنَ يَكُونُ سَعِيدٌ ؟

٢. مَاذَا يُرِيدُ ؟

٣. هَلْ هُوَ يُفَضِّلُ الْبَرِيدَ الْعَادِيَّ ؟

٤. مَا هِيَ حَاجَةٌ أُخْرَى لِسَعِيدٍ ؟

٥. كَمْ زُوَيْبَةً يُسَلِّمُ سَعِيدٌ إِلَى مُوظَّفِ الْبَرِيدِ ؟

### Kana Ismuha wa Khabaruha

Perhatikan contoh-contoh di bawah ini!

١. كَانَ الْوَزْنُ نِصْفَ كَيْلُو جِرَامٍ

٢. أَصْبَحَتِ الرَّسُومُ خَمْسَةَ آلَافِ زُوَيْبَةٍ

كَانَ	إِسْمُهَا	كَانَ	خَبَرُهَا	إِسْمُهَا	كَانَ
وَآخَوَاتُهَا		وَآخَوَاتُهَا			
كَانَ	الْوَزْنُ	كَانَتْ	نِصْفَ ..	الْوَزْنُ	نِصْفَ ..
أَصْبَحَ	الرَّسْمُ	أَصْبَحَتْ	خَمْسَةَ ..	الرَّسْمُ	خَمْسَةَ ..
ظَلَّ	وَجْهَهُ	ظَلَّتْ	مُسْوَدًّا	وَجْهَهُ	مُسْوَدَّةً
صَارَ	الْعِلْمُ	صَارَتْ	مَذْبُوحًا	الْعِلْمُ	مَذْبُوحَةً
أَضْحَى	الدَّيْكَ	أَضْحَتْ	تَعْبَانَ	الدَّيْكَ	تَعْبَى
أَمْسَى	المُوظَّفُ	أَمْسَتْ	ظَلَامًا	المُوظَّفُ	ظَلَامًا



لَيْسَ	الْعِلْمُ	ظُلَامًا	لَيْسَتْ	الْعُلُومُ	ظُلَامًا
مَا زَالَ	سَعِيدٌ	عَاجِبًا	مَا زَالَتْ	فَاطِمَةٌ	عَاجِبَةٌ
كَانَ	التِّلْمِيذَانِ	مُجْتَهِدَيْنِ	كَانَتْ	التِّلْمِيذَتَانِ	مُجْتَهِدَتَيْنِ
كَانَ	التَّلَامِيذُ	مُجْتَهِدِينَ	كَانَتْ	التِّلْمِيذَاتُ	مُجْتَهِدَاتٍ
مَا زَالَ	الرِّجَالَانِ	طَالِبَيْنِ	مَا زَالَتْ	الْمَرْأَتَانِ	طَالِبَتَيْنِ
مَا زَالَ	الرِّجَالُ	طُلَابًا	مَا زَالَتْ	النِّسَاءُ	طَالِبَاتٍ

### الْمُفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ

#### Kosakata Baru

hendak	أَرَادَ - يُرِيدُ	apa yang dapat saya bantu	أَيُّ خِدْمَةٍ ؟
mengirimkan	أَرْسَلَ - يُرْسِلُ	paket	طَرْدٌ ج- طُرُودٌ
menerima	تَسَلَّمَ - يَتَسَلَّمُ	wesel	حِوَالَةٌ ج- حِوَالَاتٌ
menimbang	وَزَنَ - يَزِنُ	surat	رِسَالَةٌ ج- رِسَالَاتٌ
menutupi	سَدَّ - يَسُدُّ	timbangan	الْمِيْوَانُ
sukar	صَعِبَ - يَصْعَبُ	benda-benda pos	أَشْيَاءٌ بَرِيدِيَّةٌ
mudah	سَهَّلَ - يَسْهِّلُ	perangko	طَابِعٌ ج- طَوَابِعُ
menentukan	عَيَّنَ - يُعَيِّنُ	materai	رِسْمٌ ج- رُسُومٌ
memilih	إِخْتَارَ - يَخْتَارُ	ampelop	غِلَافٌ ج- غِلَافَاتٌ
adalah/menjadi	كَانَ - يَكُونُ	kebutuhan sehari-hari	حَوَائِجُ يَوْمِيَّةٌ
menjadi/pagi-pagi	أَصْبَحَ - يُصْبِحُ	tujuan	مَقْصَدٌ ج- مَقَاصِدُ
menjadi	صَارَ - يَصِيرُ	Pos Biasa	الْبَرِيدُ الْعَادِي

menjadi	ظَلَّ - يَظُلُّ	Pos Tercatat	الْبَرِيدُ الْمُسَجَّلُ
menjadi/ waktu dhuha	أَضْحَى - يُضْحِي	Pos Udara	بَرِيدُ الْجَوِّ
menjadi/ waktu sore	أَمْسَى - يُمْسِي	Pos Laut	بَرِيدُ الْبَحْرِ
masih	مَا زَالَ - مَا يَزَالُ	keduanya	كِلَاهُمَا
bukan/tidak	لَيْسَ	bilangan	عَدَدٌ

### النَّصُّ البَسِيطُ :

مَكَّتَبُ الْبَرِيدِ مَكَّنْ لِإِزْسَالِ الرَّسَائِلِ وَالْحَوَالَاتِ وَالطَّرُودِ إِلَى مَقَاصِدِهَا. فَهُوَ مَمْلُوءٌ بِالنَّاسِ كُلِّ يَوْمٍ. مِنْهُمْ مَنْ يُرِيدُ أَنْ يُرْسِلَ الرَّسَالََةَ أَوْ الْحَوَالََةَ أَوْ الطَّرْدَ، وَمِنْهُمْ مَنْ يُرِيدُ أَنْ يَتَسَلَّمَهَا. تُبَاعُ فِيهِ الْأَشْيَاءُ الْبَرِيدِيَّةُ مِنَ الطَّوَابِعِ وَالرُّسُومِ وَالْعِلَاقَاتِ وَغَيْرِهَا. كَانَ مَكَّتَبُ الْبَرِيدِ مُهَمًّا جَدًّا لِسَدِّ حَوَائِجِ النَّاسِ الْيَوْمِيَّةِ. إِذَا أَرَدْنَا أَنْ نُرْسِلَ رِسَالََةً أَوْ حَوَالََةً أَوْ طَرْدًا فَلَيْسَ عَلَيْنَا صَعْبَةٌ إِلَّا الدِّهَابَ إِلَى مَكَّتَبِ الْبَرِيدِ، ثُمَّ نَخْتَارُ مَا نَشَاءُ إِمَّا بِالْبَرِيدِ الْعَادِيِّ وَإِمَّا بِالْبَرِيدِ الْمُسَجَّلِ وَكَذَلِكَ إِمَّا بِالْجَوِّ وَإِمَّا بِالْبَحْرِ. وَكُلُّ وَاحِدٍ مِمَّا نَخْتَارُ يُعَيِّنُ زَمَنَ الْوُصُولِ وَعَدَدَ الطَّوَابِعِ الْمُحْتَاجَةِ.

### التدريبات

#### Latihan

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ :

١. مَا هُوَ مَكَّتَبُ الْبَرِيدِ ؟

٢. مَاذَا يُرِيدُ النَّاسُ إِلَى مَكَّتَبِ الْبَرِيدِ ؟

٣. مَا هِيَ أَهَمِّيَّةُ مَكَّتَبِ الْبَرِيدِ ؟

٤. مَاذَا تَخْتَارُ عِنْدَ مَا نُرِيدُ أَنْ نُرْسِلَ رِسَالَةً ؟  
 ٥. مَاذَا يُعَيِّنُ كُلُّ مِمَّا نَخْتَارُ مِنَ الْأَنْوَاعِ الْبَرِيدِيَّةِ ؟

إِمْلَأِ الْفُرَاغَ مِمَّا يَأْتِي بِاسْمِ كَانَ وَأَخَوَاتِهَا أَوْ خَبَرِهَا!  
 الْكَلِمَاتُ الْمُخْتَارَةُ: وَجْهُهُ - أَصْعَبَ - فَاطِمَةُ - الْجَهْلُ - خُلَفَاءَ - رَسُولَ -  
 تَلْمِيزًا الْعِلَاجَ - زَوْجَتَ - أَنْصَرَ - مَذْبُوحًا - الْقِنَاعَةُ - تَعْبَانَ - مُدْرِسَةً  
 - نُورًا.

١. كَانَ مُحَمَّدٌ ..... اللَّهُ.
٢. أَصْبَحَتْ حَدِيثَهُ ..... هـ.
٣. ظَلَّ ..... مُسَوِّدًا وَهُوَ كَظِيمٌ.
٤. كُونُوا ..... اللَّهُ.
٥. لَيْسَتْ اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ ..... مِنَ الْإِنْجِلِيزِيَّةِ.
٦. مَا زَالَ عَلِيٌّ .....
٧. صَارَتْ السَّيِّدَةُ عَائِشَةُ ..... اللُّغَةِ الْإِنْدُونِيسِيَّةِ.
٨. أَضْحَى الْكَبِشُ .....
٩. أَمْسَى الْعَامِلُ .....
١٠. أَصْبَحَ أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ وَعُثْمَانُ وَعَلِيٌّ ..... زَاشِدِينَ.
١١. صَارَ الْعِلْمُ .....
١٢. ظَلَّ ..... ظُلَامًا.
١٣. أَصْبَحَتْ ..... كَثْرًا لَا يَفْنَى.
١٤. لَيْسَ ..... خَيْرًا مِنَ الْوَقَايَةِ.
١٥. مَا زَالَتْ ..... أَنِسَةً.

## الدَّرْسُ الثَّلَاثُ وَالْعِشْرُونَ

### حِفْظُ اللِّسَانِ

#### Menjaga Lidah

الْحَوَارُ:

فُرَيْدٌ:

سَلِيمٌ:

مَعْدِرَةً يَا سَلِيمُ، لَقَدْ أَدَيْتَكَ أَمْسِ  
شُكْرًا عَلَى سَمَاحَتِكَ  
عَفْوًا، قَالَ تَعَالَى: فَاعْفُوا وَاصْفَحُوا  
عَفْوَتِي، مَعَ أَنَّكَ أَكْبَرُ جِسْمًا وَأَشَدُّ  
قُوَّةً وَأَكْثَرُ صَدِيقًا  
سَمِعْتُ قَوْلَ النَّبِيِّ ص: الشَّدِيدُ مَنْ  
يَمْلِكُ نَفْسَهُ عِنْدَ الْغَضَبِ  
إِنْ شَاءَ اللَّهُ  
أَنْتَ رَجُلٌ شَدِيدٌ  
هَلْ يَجُوزُ لِي أَنْ أَكُونَ صَدِيقَكَ؟  
طَبَعًا، إِنَّ الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ  
لَقَدْ وَعَدْتُ نَفْسِي أَنْ لَا أَعُودَ إِلَى مِثْلِ  
بَارِكَ اللَّهُ فِيكَ  
قَوْلِي أَمْسِ  
شُكْرًا عَلَى نَصِيحَتِكَ، إِلَى اللَّقَاءِ  
مَعَ السَّلَامَةِ

لا خَيْرَ فِي كَثِيرٍ مِنْ نَجْوَاهُمْ إِلَّا مَنْ أَمَرَ بِصَدَقَةٍ أَوْ مَعْرُوفٍ أَوْ إِصْلَاحٍ بَيْنَ  
النَّاسِ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ ابْتِغَاءَ مَرْضَاةِ اللَّهِ فَسَوْفَ نُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا  
(النِّسَاءُ: ١١٤)

Tidak ada kebaikan pada kebanyakan bisikan-bisikan mereka, kecuali bisikan-bisikan dari orang yang menyuruh (manusia) memberi sedekah, atau berbuat makruf, atau mengadakan perdamaian di antara manusia. Dan barang siapa yang berbuat demikian karena mencari keridaan Allah, maka kelak Kami memberi kepadanya pahala yang besar.

## التدريبات

### Latihan

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ :

١. عَمَّ تَحَدَّثَ فَرِيدٌ وَسَلِيمٌ ؟

٢. لِمَاذَا عَفَا سَلِيمٌ خَطَأَ صَدِيقِهِ ؟

٣. أَيُّهُمَا أَكْبَرُ جِسْمًا وَأَشَدُّ قُوَّةً وَأَكْثَرُ صَدِيقًا ؟

٤. مَاذَا وَعَدَ فَرِيدٌ لِنَفْسِهِ ؟

٥. مَاذَا سَعَى سَلِيمٌ فِي هَذِهِ الْحَالِ ؟

### Tamyiz

Perhatikan contoh-contoh di bawah ini!

١. أَنْتَ أَكْبَرُ جِسْمًا      ٢. أَنْتَ أَشَدُّ قُوَّةً      ٣. أَنْتَ أَكْثَرُ صَدِيقًا

تَمْيِيزُ:	مُمَيِّزُ:	تَمْيِيزُ:	مُمَيِّزُ:	تَمْيِيزُ:	مُمَيِّزُ:
صَدِيقًا مَالًا جَزِيرَةً مُعْتَبِقًا	أَكْثَرُ	قُوَّةً بَطْشًا تَصَدِيقًا كُفْرًا	أَشَدُّ	جِسْمًا سِنًّا تَأْثِيرًا بَطْنًا	أَكْبَرُ
مَنْظَرًا وَجْهًا	أَجْمَلُ	دَرَجَةً	أَعْلَى	خُلُقًا حَرَكَةً نُطْقًا	أَحْسَنُ
كَلْبًا هَرًّا	سَبْعَةَ عَشَرَ	رَجُلًا مُسْلِمًا	أَرْبَعَةَ عَشَرَ	كَوْكَبًا كِتَابًا	أَحَدَ عَشَرَ إِثْنًا عَشَرَ

بَقْرًا	ثَمَانِيَةَ عَشَرَ تِسْعَةَ عَشَرَ	تَلْمِيذًا	خَمْسَةَ عَشَرَ سِتَّةَ عَشَرَ	يَوْمًا	ثَلَاثَ عَشَرَ
كَلْبَةً هَرَّةً بَقْرَةً	سَبْعَ ثَمَانَ تِسْعَ	إِمْرَأَةً مُسْلِمَةً تَلْمِيذَةً	أَرْبَعَ عَشْرَةَ خَمْسَ عَشْرَةَ سِتَّ عَشْرَةَ	كُرَّاسَةً سَبُورَةً سَاعَةً	إِحْدَى عَشْرَةَ إِثْنَتَا عَشْرَةَ ثَلَاثَ عَشْرَةَ

### الْمُفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ

#### Kosakata Baru

menyakiti	أَدَى - يُؤْذِي	maaf	مَعْدِرَةً
memberi petunjuk	هَدَى - يَهْدِي	kemarin	أَمْسٍ
mendapat petunjuk	إِهْتَدَى - يَهْتَدِي	hari ini	الْيَوْمَ
memaafkan	عَفَا - يَعْفُو	besok	غَدًا
berlapang dada	صَفَحَ - يَصْفَحُ	tidak apa-apa	لَا بَأْسَ
memuji	مَدَحَ - يَمْدَحُ	kemurahan	سَفَاحَةً
takut	خَافَ - يَخَافُ	terbesar badannya	أَكْبَرُ جِسْمًا
halal	حَلَّ - يَحِلُّ	terkuat	أَشَدُّ قُوَّةً
meninggalkan	هَجَرَ - يَهْجُرُ	terbanyak teman	أَكْثَرُ صَدِيقًا
memiliki	مَلَكَ - يَمْلِكُ	orang kuat	الْشَّدِيدُ

kembali	عَادَ - يَعُودُ	ketika	عِنْدَ
diam	صَمَتَ - يَصْمُتُ	marah	الْغَضَبُ
berkenalan	تَعَارَفَ - يَتَعَارَفُ	di samping	بِجَانِبِ
berhubungan	تَوَاصَلَ - يَتَوَاصَلُ	perasaan	الْإِحْسَاسُ
tersebar	إِنْتَشَرَ - يَنْتَشِرُ	berbicara	الْتَكَلَّمَ
berbilang	تَعَدَّدَ - يَتَعَدَّدُ	suku	الْقَبِيلَةَ
menghinakan	أَهَانَ - يُهِينُ	positif	إِجَابِيٌّ
benar	صَدَقَ - يَصْدُقُ	negatif	سَلَابِيٌّ

### النَّصُّ البَّسِيطُ :

اللِّسَانُ بِجَانِبِ أَنْ يَكُونَ آلَةً لِلْأَكْلِ وَالْإِحْسَاسِ فَهُوَ أَسْضَا آلَةٍ لِلتَّكَلُّمِ. يَتَعَارَفُ النَّاسُ وَيَتَعَارَفُ بَعْضُهُمْ بَعْضًا بِالتَّكَلُّمِ. فَانْتَشَرَتْ وَتَعَدَّدَتِ اللُّغَاتُ فِي الْعَالَمِ، مِنْهَا مَا يَكُونُ لُغَةً الْقَبِيلَةِ، وَمِنْهَا مَا يَكُونُ لُغَةً الشَّعْبِ أَوْ الْقَبِيلَةِ، وَمِنْهَا مَا يَكُونُ لُغَةً الْعَالَمِ.

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ الْحَقَّ وَمَنْ يَقُولُ الْبَاطِلَ، وَمَنْ يَقُولُ الصِّدْقَ وَمَنْ يَقُولُ الْكِذْبَ، وَمَنْ يَمْدَحُ غَيْرَهُ وَمَنْ يُهِينُهُ. وَكُلُّ حَرَكَةٍ مِنَ حَرَكَاتِ اللِّسَانِ يُؤَوِّدُ مَنْ سَمِعَهُ إِمَّا تَأْثِيرًا إِيْجَابِيًّا وَإِمَّا تَأْثِيرًا سَلْبِيًّا، وَبَعْدَ ذَلِكَ تَعُودُ عَاقِبَتُهُ إِلَى صَاحِبِ اللِّسَانِ. لَقَدْ صَدَقَ الْقَائِلُ : سَلَامَةُ الْإِنْسَانِ فِي حِفْظِ اللِّسَانِ.

## التدريبات

### Latihan

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ :

١. مَا وَظِيفَةُ اللِّسَانِ ؟
٢. بِمَاذَا يَتَعَارَفُ النَّاسُ وَيَتَعَارَفُ بَعْضُهُمْ بَعْضًا ؟
٣. هَاتِ ثَلَاثَ أَمْثَلَةٍ لِلُّغَةِ الْقَبِيلَةِ فِي إِنْدُونِيسِيَا ؟
٤. مَا هُوَ تَأْثِيرُ اللِّسَانِ ؟
٥. بَيِّنْ صِدْقَ الْقَائِلِ : سَلَامَةُ الْإِنْسَانِ فِي حِفْظِ اللِّسَانِ

إِمْلَأِ الْفِرَاعَ مِمَّا يَأْتِي بِالتَّمْيِيزِ الْمُنَاسِبِ!

الْكَلِمَاتُ الْمُخْتَارَةُ

بَطْشًا - جَزِيرَةً - تَفْرِيقًا - كُفْرًا وَنِفَاقًا - قُوَّةً - مَالًا - دَرَجَةً - مُعْتَبِقًا -  
مَنْظَرًا - تَصْدِيقًا - جِسْمًا - سَنًا - عِلْمًا - خُلُقًا - كَوْكَبًا.

١. إِنِّي رَأَيْتُ أَحَدَ عَشَرَ.....

٢. خَيْرُ النَّاسِ أَحْسَنُهُمْ.....

٣. اَلتَّلْمِيذُ الْمَاهِرُ هُوَ الَّذِي يَنَالُ أَعْلَى.....

٤. اَلرَّجُلُ الْعَالِمُ هُوَ الْأَكْثَرُ.....

٥. اَلشَّخْ الْكَبِيرُ هُوَ الْأَكْبَرُ.....

٦. اَلغَنِيُّ هُوَ الْأَكْثَرُ.....

٧. اَلْقَوِيُّ هُوَ الَّذِي أَشَدُّ.....

٨. اَلرَّجُلُ الْكَبِيرُ هُوَ الْأَكْبَرُ.....



٩. أَمْسَى الْعَامِلُ .....  
١٠. الْأَعْرَابُ أَشَدُّ .....  
١١. أَبُ بَكْرٍ الصِّدِّيقُ أَشَدُّ .....  
١٢. عُمَرَاؤُنِ الْخَطَّابِ الْفَارُوقُ أَشَدُّ.....بَيْنَ الْحَقِّ وَالْبَاطِلِ.  
١٣. بِلَادُنَا إِنْدُونَيْسِيَا هِيَ.....  
١٤. دِينُ الْإِسْلَامِ هُوَ الْأَكْثَرُ.....  
١٥. اللَّهُ أَشَدُّ.....

## الدَّرْسُ الرَّابِعُ وَالْعِشْرُونَ

### الْاِقْتِصَادِيَّةُ وَالْمَالِيَّةُ

#### Ekonomi dan Keuangan

#### الْحَوَارُ:

كَرْتَيْبِي:

سُوسِي:

مَا هِيَ مَعِيْشَةُ سُكَّانِ بِلَادِنَا ؟

الْثُلُثَانِ مِنْهُمْ فَلَاحُونَ

وَمَا هِيَ لِلثُلُثِ الْآخَرِ ؟

الْثُلُثِ الْآخَرَ عَلَى أَنْوَاعِ

مَا هِيَ الْأَنْوَاعُ ؟

الْمَوْظُفُونَ وَالتُّجَّارُ وَالْعَمَّالُ

أَيْنَ يَبِيعُ الْفَلَاحُونَ بَضَائِعَهُمْ ؟

دَاخِلَ الْبِلَادِ أَوْ خَارِجَهَا

كَيْفَ يَبِيعُونَ دَاخِلَ الْبِلَادِ ؟

هُنَامَ بَيْعَ بِالْجُمْلَةِ، وَبَيْعَ بِالتَّفْرِيقِ،

وَبَيْعَ بِالتَّقْسِيْطِ، وَبَيْعَ بِالتَّقْدَا.

كَيْفَ يَسْتَشْمِرُ الْفَلَاحُونَ أَمْوَالَهُمْ ؟

عَلَى طُرُقٍ مُخْتَلِفَةٍ

مَا هِيَ ؟

شِرَاءَ الذَّهَبِ، أَوِ الْحُقُولِ أَوِ الْمَزَارِعِ أَوْ

الإِدِّخَارِ فِي الْبَنْكِ

مَاذَا تَرَيْنَا إِقْتِصَادَ بِلَادِنَا عَلَى وَجْهِ نَحْنُ نَتَّقَاتِلُ، إِنْ شَاءَ اللهُ

عَامًّا ؟

شُكْرًا عَلَى أَجْوِبَتِكَ، إِلَى اللِّقَاءِ مَعَ السَّلَامَةِ

وَلْيَخْشَ الَّذِينَ لَوْ تَرَكُوا مِنْ خَلْفِهِمْ ذُرِّيَّةً ضِعَافًا خَافُوا عَلَيْهِمْ فَلْيَتَّقُوا اللَّهَ

وَلْيَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا (النِّسَاء: ٩)

Dan hendaklah takut kepada Allah orang-orang yang seandainya meninggalkan di belakang mereka anak-anak yang lemah, yang mereka khawatir terhadap (kesejahteraan) mereka. Oleh sebab itu hendaklah mereka bertakwa kepada Allah dan hendaklah mereka mengucapkan perkataan yang benar.

## التدريبات

### Latihan

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ :

١. عَمَّ تَحَدَّثَ كَرْتَيْنِي وَسُومِي ؟
٢. هَلْ مَعِيشَةُ سُكَّانِ بِلَادِنَا عَلَى سَوَاءٍ ؟
٣. أَيُّهُمْ أَكْثَرُ عَدَدًا فِي بِلَادِنَا الْفَلَاحُونَ أَمْ الْمُوظَّفُونَ وَالتَّجَّارُ وَالْعُمَّالُ ؟
٤. هَلْ يَبِيعُ الْفَلَاحُونَ بَضَائِعُهُمْ ؟
٥. هَلْ يَجُوزُ لَنَا أَنْ يَكُونَ أَغْنِيَاءَ ؟

Perhatikan contoh-contoh di bawah ini!

١. التُّلُثَانِ مِنْهُمْ فَلَاحُونَ
٢. وَمَا هِيَ لِلتُّلُثِ الْآخَرِ ؟
٣. التُّلُثُ الْآخَرُ عَلَى أَنْوَاعٍ

٢/١ = نِصْفٌ

سُدْسٌ	٦/١	خُمْسٌ	٥/١	رُبْعٌ	٤/١	تُلُثٌ	٣/١
سُدْسَانِ	٦/٢	خُمْسَانِ	٥/٢	رُبْعَانِ	٤/٢	تُلُثَانِ	٣/٢
ثَلَاثَةٌ	٦/٣	ثَلَاثَةٌ	٥/٣	ثَلَاثَةٌ	٤/٣		
أَسَدَاسٍ		أَخْمَاسٍ		أَرْبَاعٍ			
أَرْبَعَةٌ	٦/٤	أَرْبَعَةٌ	٥/٤				
أَسَدَاسٍ		أَخْمَاسٍ					

خَمْسَةٌ أَسَدَاسٍ	٦/٥						
عَشْرٌ	١٠/١	تُسْعٌ	٩/١	تُمْنٌ	٨/١	سُبْعٌ	٧/١
عُشْرَانِ	١٠/٢	تُسْعَانِ	٩/٢	تُمْنَانِ	٨/٢	سُبْعَانِ	٧/٢
ثَلَاثَةٌ أَعْشَارٍ	١٠/٣	ثَلَاثَةٌ أَتْسَاعٍ	٩/٣	ثَلَاثَةٌ أَثْمَانٍ	٨/٣	ثَلَاثَةٌ أَسْبَاعٍ	٧/٣
أَرْبَعَةٌ أَعْشَارٍ	١٠/٤	أَرْبَعَةٌ أَتْسَاعٍ	٩/٤	أَرْبَعَةٌ أَثْمَانٍ	٨/٤	أَرْبَعَةٌ أَسْبَاعٍ	٧/٤
خَمْسَةٌ أَعْشَارٍ	١٠/٥	خَمْسَةٌ أَتْسَاعٍ	٩/٥	خَمْسَةٌ أَثْمَانٍ	٨/٥	خَمْسَةٌ أَسْبَاعٍ	٧/٥
سِتَّةٌ أَعْشَارٍ	١٠/٦	سِتَّةٌ أَتْسَاعٍ	٩/٦	سِتَّةٌ أَثْمَانٍ	٨/٦	سِتَّةٌ أَسْبَاعٍ	٧/٦
سَبْعَةٌ أَعْشَارٍ	١٠/٧	سَبْعَةٌ أَتْسَاعٍ	٩/٧	سَبْعَةٌ أَثْمَانٍ	٨/٧		
ثَمَانِيَةٌ أَعْشَارٍ	١٠/٨	ثَمَانِيَةٌ أَتْسَاعٍ	٩/٨				
تِسْعَةٌ أَعْشَارٍ	١٠/٩						

## المُفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ

### Kosakata Baru

menjual	بَاعَ - يَبِيعُ	penghidupan	مَعِيشَةٌ
berinvestasi	اسْتَتَمَرَ - يَسْتَتِمِرُ	penduduk	سُكَّانٌ
menabung	إِدَّخَرَ - يَدَّخِرُ	komoditi	بِضَاعَةٌ ج- بَضَائِعُ
optimis	تَفَاءَلَ - يَتَفَاءَلُ	jual borongan/ partai besar	بَيْعٌ بِالْجُمْلَةِ
pesimis	تَشَاءَمَ - يَتَشَاءَمُ	jual eceran	بَيْعٌ بِالتَّفْرِيقِ
membangun	نَعَى - يُنَعِي	jual kredit	بَيْعٌ بِالتَّقْسِيطِ
meningkatkan	رَفَّى - يُرَفِّي	jual kontan	بَيْعٌ نَقْدًا
maju	تَقَدَّمَ - يَتَقَدَّمُ	secara umum	عَلَى وَجْهِ عَامٍّ
mengejar	طَارَدَ - يُطَارِدُ	alangkah pentingnya	مَا أَشَدَّ أَهْمِيَّتَهُ
berdiri	قَامَ - يَقُومُ	segi	نَاحِيَةٌ ج- نَوَاجِي
berusaha	سَعَى - يَسْعَى	suku/kapilah	قَبِيلَةٌ ج- قَبَائِلُ
memakai	لَبَسَ - يَلْبَسُ	bangsa	شُعْبٌ - شُعُوبٌ
mencari	طَلَبَ - يَطْلُبُ	merawat kesehatan	حِفْظُ الصِّحَّةِ
mengunjungi	زَارَ - يَزُورُ	merawat kecantikan	حِفْظُ الْجَمَالِ
berobat	تَدَاوَى - يَتَدَاوَى	individu	الْفَرْدُ
mengutamakan	فَضَّلَ - يُفَضِّلُ	masyarakat	الْمُجْتَمَعُ
pembangunan ekonomi	تَمَيَّنَةُ الْإِقْتِسَادِ	Pembangunan Jangka Panjang II	الْتَمَيَّنَةُ الْمُدَّةِ طَوِيلَةٍ الثَّانِيَّةُ

## النَّصُّ البَّسِيطُ :

مَا أَشَدَّ أَهْمِيَّةَ الإِقْتِصَادِ وَالْمَالِيَّةِ فِي كُلِّ نَاحِيَةٍ مِنْ نَوَاحِي الْحَيَاةِ، وَذَلِكَ  
إِمَّا فِي حَيَاةِ الْفَرْدِ وَإِمَّا فِي حَيَاةِ الْمُجْتَمَعِ. لَقَدْ قَالَ النَّبِيُّ ص : مَا قَامَ الدِّينُ إِلَّا  
بِالْمَالِ.

نَحْنُ نَأْكُلُ وَنَشْرَبُ كُلَّ يَوْمٍ لِحَفِظِ الْحَيَاةِ بِالْمَالِ، وَنَلْبَسُ الْمَلَابِسَ لِحَفِظِ  
الصِّحَّةِ وَالْجَمَالَ بِالْمَالِ، وَتَعَلَّمُ لَطَلَبِ الْعُلُومِ بِالْمَالِ، وَنَزُورُ الْوَالِدِينَ وَالْأَقْرَابَ  
وَالْأَصْحَابَ لِصِلَةِ الرَّحِمِ بِالْمَالِ.  
إِنَّ التَّمِينَةَ لِمُدَّةٍ طَوِيلَةٍ الثَّانِيَّةُ تَفْضِيلُ تَنْمِيَةِ الإِقْتِصَادِ. فَهِيَ سَعْيٌ مِنْ حُكُومَتِنَا  
فِي تَرْقِيَةِ مَعِيشَةِ الشَّعْبِ. عَشَى أَنْ يَتَقَدَّمَ اِقْتِصَادُ شَعْبِنَا حَتَّى يُطَارِدَ اِقْتِصَادَ  
الشُّعُوبِ الأُخْرَى الْمُتَقَدِّمَةِ.

## التدريبات

### Latihan

أَجِبْ عَنِ الأَسْئَلَةِ الآتِيَةِ :

١. مَا هِيَ أَهْمِيَّةُ الإِقْتِصَادِ وَالْمَالِيَّةِ لِلْإِنْسَانِ ؟
٢. مَاذَا قَالَ النَّبِيُّ ص عَنِ الإِقْتِصَادِ وَالْمَالِيَّةِ ؟
٣. مَا هِيَ نَاحِيَةُ الْحَيَاةِ الَّتِي تَحْتَاجُ إِلَى الْمَالِ ؟
٤. مَاذَا سَعَتْ حُكُومَتُنَا فِي تَرْقِيَةِ مَعِيشَةِ الشَّعْبِ ؟
٥. مَا الَّذِي تَفْضِلُهُ التَّمِينَةُ لِمُدَّةٍ طَوِيلَةٍ الثَّانِيَّةِ ؟

## إِمْلَأِ الْفِرَاغَ مِمَّا يَأْتِي بِتَرْجَمَةِ الْعَدَدِ الْكَسْرِيِّ الْمُنَاسِبَةِ!

١. (٣/١)..... مِنْ تَلَامِيذِ الْفَصْلِ الثَّلَاثِ أَوْلَادٌ.
٢. (٣/٢)..... مِنْ تَلَامِيذِ الْفَصْلِ الثَّلَاثِ بَنَاتٌ.
٣. (٤/٣)..... مِنْ سُكَّانِ إِنْدُونِيسِيَا مُسْلِمُونَ.
٤. (٥/٤)..... مِنْ تُجَّارِ إِنْدُونِيسِيَا صِينِيُونَ.
٥. (٦/٥)..... مِنْ دُرُوسِنَا سَهْلَةٌ.
٦. (٧/٦)..... مِنْ رِجَالِ الْقَرْيَةِ فَلَّاحُونَ.
٧. (٨/٧)..... مِنَ التَّلَامِيذَاتِ مُطِيعَةٌ.
٨. (٩/٨)..... مِنَ التَّلَامِيذِ مُطِيعُونَ.
٩. (١٠/٩)..... مِنَ الْمُجْتَهِدِينَ نَاجِحُونَ.
١٠. (٥/٣)..... مِنَ التُّجَّارِ أَغْنِيَاءٌ.
١١. (٦/٤)..... مِنَ الْفَلَاحِينَ فَقَرَاءٌ.
١٢. (٧/٥)..... مِنَ اللَّاعِبِينَ قُرُيُونَ.
١٣. (٨/٦)..... مِنَ اللَّاعِبَاتِ مَدَنِيَّاتٌ.
١٤. (٩/٧)..... مِنَ الْمَدَنِيِّينَ جَمِيلُونَ.
١٥. (١٠/٨)..... مِنَ الْمَدَنِيَّاتِ جَمِيلَاتٌ.
١٦. (٧/٤)..... مِنَ الْمُتَبَرِّعِينَ مُخْلِصُونَ.
١٧. (٨/٥)..... مِنَ الْمُتَبَرِّعَاتِ مُخْلِصَاتٌ.
١٨. (٩/٦)..... مِنَ الْعَالَمِينَ عَامِلُونَ.

## الدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالْعِشْرُونَ

### فِي الْمَطَارِ

#### Di Bandara

#### الْجَوَارُ:

عَبْدُ اللَّهِ :

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ

مَاذَا تَفْعَلُ هُنَا ؟

إِلَى أَيْنَ تُسَافِرُ ؟

مَاذَا تُرِيدُ

أَسْتَقْبِلُ الْوَالِدَيْنِ

مِنْ مَكَّةَ الْمُكْرَمَةِ أَيضًا

عِشْرُونَ شَخْصًا، وَكَمْ مَعَكَ ؟

جَمَاعَةٌ وَالِدِي أَكْثَرُ مِنْ جَمَاعَتِكَ

أَيُّهُمَا أَكْبَرُ مَسْئُولِيَّةً ؟

جَاءَتْ طَائِرَةٌ الْجَمَاعَةَ، إِلَى اللَّقَاءِ

عَبْدُ الْكَرِيمِ :

وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

أَنْتَظِرُ انْطِلَاقَ الطَّائِرَةِ

إِلَى مَكَّةَ الْمُكْرَمَةِ

أُرِيدُ أَنْ أَدَاءَ الْعُمْرَةَ، وَأَنْتَ ؟

مِنْ أَيْنَ هُمَا ؟

كَمْ شَخْصًا سَافَرَ مَعَهُمَا ؟

عَشْرَةٌ أَخْشَاصٍ.

نَعَمْ، جَمَاعَتِي أَقَلُّ مِنْ جَمَاعَتِهِمَا

وَالِدَاكَ أَكْبَرُ مَسْئُولِيَّةً مِنِّي

مَعَ السَّلَامَةِ

وَأَتِمُّوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ (البقرة: ١٩٦)

Dan sempurnakanlah ibadah haji dan `umrah karena Allah.



## التدريبات

### Latihan

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ :

١. مَاذَا فَعَلَ عَبْدُ الْكَرِيمِ فِي الْمَطَارِ؟
٢. إِلَى أَيِّنَ سَافَرَ عَبْدُ الْكَرِيمِ؟
٣. هَلْ يُرِيدُ عَبْدُ اللَّهِ مِثْلَ مَا فَعَلَ عَبْدُ الْكَرِيمِ؟
٤. مَاذَا يُرِيدُ عَبْدُ الْكَرِيمِ؟
٥. مَا هُوَ الَّذِي يُسَبِّبُ فِرَاقَهُمَا عَنِ الْحِوَارِ؟

### Tafdhil

Perhatikan contoh-contoh di bawah ini!

١. جَمَاعَةٌ وَالِدِي أَكْثَرُ مِنْ جَمَاعَتِكَ
٢. جَمَاعَتِي أَقَلُّ مِنْ جَمَاعَتِهِمَا
٣. أَيُّهُمَا أَكْبَرُ مَسْئُولِيَّةً؟
٤. وَالِدَاكَ أَكْبَرُ مَسْئُولِيَّةً مِنِّي

صِفَةٌ عَادِيَّةٌ :	صِغَةُ التَّفْضِيلِ المُقَارِنَةُ Comparative	صِغَةُ التَّفْضِيلِ الْعُلْيَا Superlative
كَبِيرٌ	أَكْبَرُ مِنْ	أَلْأَكْبَرُ / أَكْبَرُ الطُّلَّابِ
كَبِيرَةٌ	أَكْبَرُ مِنْ	أَلْأَكْبَرَى / أَكْبَرُ الطَّالِبَاتِ
صَغِيرٌ	أَصْغَرُ مِنْ	أَلْأَصْغَرُ / أَصْغَرُ الطُّلَّابِ

صَغِيرَةٌ	أَصْغَرَ مِنْ	الصُّغْرَى/أَصْغَرَ الطَّالِبَاتِ
كَثِيرٌ	أَكْثَرَ مِنْ	الْأَكْثَرُ/أَكْثَرُهُمْ مَالًا
قَلِيلٌ	أَقَلُّ مِنْ	الْأَقَلُّ/أَقَلُّهُمْ مَالًا
طَوِيلٌ	أَطْوَلُ مِنْ	الْأَطْوَلُ/أَطْوَلُ الطُّلَابِ
قَصِيرٌ	أَقْصَرُ مِنْ	الْأَقْصَرُ/أَقْصَرُ الطُّلَابِ
بَعِيدٌ	أَبْعَدُ مِنْ	الْأَبْعَدُ/أَبْعَدُ الْمَسَافَاتِ
قَرِيبٌ	أَقْرَبُ مِنْ	الْأَقْرَبُ/أَقْرَبُ الْمَسَافَاتِ
شَدِيدٌ	أَشَدُّ مِنْ	أَشَدُّ قُوَّةً

### المُفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ

#### Kosakata Baru

berbuat/bertindak	فَعَلَ - يَفْعَلُ	melaksanakan	أَدَاءٌ/قَضَاءٌ
sedang apa kamu	مَاذَا تَفْعَلُ	‘umroh	الْعُمْرَةُ
menjemput	اسْتَقْبَلَ - يَسْتَقْبِلُ	ayah-bunda	الْوَالِدَانِ
menunggu	إِنْتَظَرَ - يَنْتَظِرُ	pesawat	الطَّائِرَةُ
berangkat	إِنْطَلَقَ - يَنْطَلِقُ	keberangkatan	إِنْطِلَاقٌ
pergi jauh	سَافَرَ - يُسَافِرُ	orang	شَخْصٌ
bertemu	إِلْتَقَى - يَلْتَقِي	rombongan	جَمَاعَةٌ
membimbing	أَشْرَفَ - يُشْرِفُ	tanggungjawab	مَسْئُولِيَّةٌ
menemani	صَاحَبَ - يُصَاحِبُ	kewajiban	فَرِيضَةٌ
menutupi	سَدَّ - يَسُدُّ	waktu	مَوْعِدٌ

berbicara	تَكَلَّمَ - يَتَكَلَّمُ	pemimpin	رئيسٌ
bercakap-cakap	تَحَادَثَ - يَتَحَادَثُ	kebutuhan sehari-hari	الْحَوَائِجُ اليَوْمِيَّةُ
sampai	وَصَلَ - يَصِلُ	fasih	فَصِيحٌ/ةٌ
membawa	حَمَلَ - يَحْمِلُ	lebih banyak	أَكْثَرُ مِنْ
paling banyak hartanya	أَكْثَرُهُمْ مَالًا	lebih sedikit	أَقَلُّ مِنْ
mahasiswa yang paling besar	أَكْبَرُ الطُّلَّابِ	lebih besar	أَكْبَرُ مِنْ
murid yang paling kecil	أَصْغَرُ التَّلَامِيذِ	lebih kecil	أَصْغَرُ مِنْ

### النَّصُّ البَسِيطُ :

التَقَى عَبْدُ اللَّهِ مَعَ عَبْدِ الْكَرِيمِ فِي الْمَطَارِ. أَرَادَ عَبْدُ اللَّهِ اسْتِقْبَالَ وَالِدَيْهِ. وَأَرَادَ عَبْدُ الْكَرِيمِ السَّفَرَ إِلَى مَكَّةَ الْمُكْرَمَةِ لِأَدَاءِ فَرِيضَةِ الْعُمْرَةِ. هُوَ يَنْتَظِرُ مَوْعِدَ انْطِلَاقِ الطَّائِرَةِ. وَسَوْفَ يُسَافِرُ مَعَهُ عَشْرَةُ أَشْخَاصٍ. لَقَدْ سَافَرَ مَعَ وَالِدَيْ عَبْدِ اللَّهِ عِشْرُونَ شَخْصًا. وَكَانَ وَالِدُ عَبْدِ اللَّهِ رَئِيسَهُمْ. فَهُوَ الَّذِي أَشْرَفَ عَلَيْهِمْ فِي الْعِبَادَةِ وَصَاحِبَهُمْ فِي سِدِّ حَوَائِجِهِمْ اليَوْمِيَّةِ. وَذَلِكَ لِأَنَّ وَالِدَ عَبْدِ اللَّهِ فَصِيحٌ فِي التَّكَلُّمِ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ. تَحَادَثَ عَبْدُ اللَّهِ مَعَ عَبْدِ الْكَرِيمِ حَتَّى وَصَلَتِ الطَّائِرَةُ الَّتِي حَمَلَتْ جَمَاعَةَ وَالِدِ عَبْدِ اللَّهِ.

## التدريبات

### Latihan

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ :

١. مَعَ مَنْ التَّقَى عَبْدُ اللَّهِ فِي الْمَطَارِ؟
٢. مَاذَا أَرَادَ عَبْدُ الْكَرِيمِ بِوُجُودِهِ فِي الْمَطَارِ؟
٣. كَمْ شَخْصًا سَافَرَ إِلَى مَكَّةَ الْمُكْرَمَةِ مَعَ وَالِدَيْهِ عَبْدُ اللَّهِ؟
٤. كَمْ شَخْصًا سَيَسَافِرُ مَعَ عَبْدِ الْكَرِيمِ؟
٥. مَا وَظِيفَةُ وَالِدِ عَبْدِ اللَّهِ فِي جَمَاعَتِهِ؟

إِمْلَأِ الْفِرَاغَ مِمَّا يَأْتِي بِصِيغَةِ التَّفْضِيلِ الْمُنَاسِبَةِ!

١. إِنَّ.....عِنْدَ اللَّهِ اتَّقَاكُمْ.
٢. الْمُصَلَّى..... مِنْ الْمَسْجِدِ.
٣. الْمَسْجِدُ الْعَامُّ..... مِنْ الْمَسْجِدِ فِي الْمَدْرَسَةِ
- ٤..... الْأَعْمَالِ إِلَى اللَّهِ أَذْوَمُهَا وَإِنْ قَلَّ.
٥. أَكْمَلَ الْمُؤْمِنِينَ إِيمَانًا.....خُلُقًا
٦. أَهْمًا..... شَجَرَةُ النَّارِجِيلِ أَمْ شَجَرَةُ الْبُرْتُقَالِ.
- ٧.....الْحَلَالِ إِلَى اللَّهِ الطَّلَاقُ.
٨. خَيْرُ النَّاسِ..... لِلنَّاسِ.
٩. نَبِيُّنَا مُحَمَّدٌ ص..... الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِينَ.
١٠. أَلْيَدُ الْعُلِيِّ..... مِنْ الْيَدِ السُّفْلَى.
١١. عَلاَقَةُ الْأَوْلَادِ إِلَى أُمَّهِمْ..... مِنْ عَلاَقَتِهِمْ إِلَى آبَائِهِمْ.

١٢. الْغَنِيُّ هُوَ.....النَّاسِ مَالًا.
١٣. الْمَاهِرُ هُوَ الَّذِي يَنَالُ ..... دَرَجَةً.
١٤. لَتَجِدَنَّ.....النَّاسِ عَدَاوَةً لِلَّذِينَ آمَنُوا الْيَهُودَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا.
١٥. وَلَتَجِدَنَّ.....مَوَدَّةً لِلَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصَارَى
١٦. وَلَتَجِدَنَّهُمْ.....النَّاسِ عَلَى حَيَاةٍ.
١٧. لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي.....تَقْوِيمٍ.
١٨. ثُمَّ رَدَدْنَاهُ.....سَافِلِينَ.

## الدَّرْسُ السَّادِسُ وَالْعِشْرُونَ

### العَلَاقَةُ الدَّوْلِيَّةُ

#### Hubungan Internasional

الْحَوَازُ:

سَالِمٌ:

صَفِيَّانُ:

مَاذَا عَرَفْتَ عَنِ الْعَلَاقَةِ بَيْنَ الدُّوَلِ الْعَلَاقَةُ بَيْنَهَا إِمَّا أَنْ تَكُونَ تِجَارِيَّةً وَإِمَّا

فِي الْعَالَمِ؟ تَعَاوُنِيَّةً وَإِمَّا ثَنَائِيَّةً

هَلْ تَشْتَرِكُ بِلَادُنَا فِي هَذِهِ الْعَلَاقَاتِ طَبَعًا، لَقَدْ لَعِبْتُ بِلَادُنَا دَوْرًا هَامًّا فِي

تَوْطِيدِ هَذِهِ الْعَلَاقَةِ؟

مَا هِيَ الْأَلَةُ الَّتِي تَقْوِي هَذِهِ الْعَلَاقَةَ هِيَ وُجُودُ مُنْظَمَاتٍ عَالَمِيَّةٍ

أَيُّ سَيِّءٍ يَدْخُلُ فِي مُنْظَمَاتٍ عَالَمِيَّةٍ - هَيْئَةُ الْأُمَمِ الْمُتَّحِدَةِ

- مُنْظَمَةُ الصِّحَّةِ الْعَالَمِيَّةِ

- الْأَعْدِيَّةُ وَالزَّرَاعَةُ

- الدُّوَلِ الْمُصَدِّرَةِ لِلْبِتْرُولِ

- التَّرْبِيَّةِ وَالْعِلْمِ وَالثَّقَافَةِ

هَلْ أَنْعَقَدَ مُؤْتَمَرٌ دَوْلِيٌّ فِي بِلَادِنَا؟ نَعَمْ، لَقَدْ أَنْعَقَدَ فِي بِلَادِنَا مُؤْتَمَرٌ

صُحْفِيٌّ، وَمُؤْتَمَرٌ الْعَالَمِ الْإِسْلَامِيِّ،

وَمُؤْتَمَرُ الصِّمَّةِ.

مَا أَكْبَرُ دَوْرَ بِلَادِنَ فِي الْعَلَاقَةِ الدَّوْلِيَّةِ بَارَكَ اللَّهُ فِي بِلَادِنَا الْمُحِبُّوْبَةِ

## التدريبات

### Latihan

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ :

١. هَلِ الْعَلَاقَةُ الدَّوْلِيَّةُ مُخْتَصَّةٌ بِالتَّجَارِيَةِ ؟
٢. لِمَاذَا تَلْعَبُ بِلَادُنَا دَوْرًا هَامًّا فِي الْعَلَاقَةِ الدَّوْلِيَّةِ ؟
٣. مَا الْفَرْقُ بَيْنَ الْعَلَاقَةِ التَّجَارِيَةِ وَالْعَلَاقَةِ الدَّوْلِيَّةِ ؟
٤. مَا هِيَ أَهْمِيَّةُ هَيْئَةِ الْأُمَمِ الْمُتَّحِدَةِ ؟
٥. وَمَا هِيَ أَهْمِيَّةُ مُنَظَّمَةِ الصِّحَّةِ الْعَالَمِيَّةِ ؟

Perhatikan contoh-contoh di bawah ini!

١. (أ): مَا أَكْبَرَ دَوْرَ بِلَادِنَ فِي الْعَلَاقَةِ الدَّوْلِيَّةِ
١. (ب): أَكْبَرَ بَدَوْرَ بِلَادِنَ فِي الْعَلَاقَةِ الدَّوْلِيَّةِ
٢. (أ): مَا أَشَدُّ تَطَوُّرَ الْعِلْمِ فِي الْعَالَمِ
٢. (ب): أَشَدُّ بَتَطَوُّرَ الْعِلْمِ فِي الْعَالَمِ

Betapa besar peranan	أَكْبَرُ بَدَوْرٍ...!	مَا أَكْبَرَ دَوْرٍ...!
Alangkah hebat perkembangannya	أَشَدُّ بَتَطَوُّرٍ...!	مَا أَشَدُّ تَطَوُّرٍ...!
Alangkah cantiknya engkau	أَجْمَلُ بِكَ...!	مَا أَجْمَلُكَ...!
Alangkah pintarnya engkau	أَمْهَرُ بِكَ...!	مَا أَمْهَرُكَ...!
Alangkah jauhnya jarak tempuh	أَبْعَدُ بِالمَسَافَةِ!!	مَا أَبْعَدَ المَسَافَةِ!!
Alangkah dekatnya jarak tempuh	أَقْرَبُ بِالمَسَافَةِ!!	مَا أَقْرَبَ المَسَافَةِ!!

Alangkah dungunya engkau	أَيْلِدُ بِكَ!	مَا أَبْلَدَكَ!
Alangkah tingginya engkau	أَطُولُ بِكَ!	مَا أَطْوَلَكَ!
Alangkah pendeknya engkau	أَقْصِرُ بِكَ!	مَا أَقْصَرَكَ!
Alangkah berjejalnya	أَشْدِدُ بِالْإِزْدِحَامِ!	مَا أَشَدَّ الْإِزْدِحَامِ!
Alangkah besarnya penghormatan murid2	أَشْدِيدُ بِاحْتِرَامِ التَّلَامِيذِ!	مَا أَشَدَّ احْتِرَامَ التَّلَامِيذِ!
Alangkah hebatnya penyambutan...	أَشْدِيدُ بِاسْتِقْبَالِ....	مَا أَشَدَّ اسْتِقْبَالَ...

### المُفْرَدَاتُ الْجَدِيدَةُ

#### Kosakata Baru

mengetahui	عَرَفَ - يَعْرِفُ	negara	دَوْلَةٌ ج- دَوْلٌ
memainkan	لَعِبَ يَلْعَبُ	hubungan dagang	عَلَاقَةٌ تِجَارِيَّةٌ
memperkokoh	وَطَّدَ - يُوْطِدُ	hubungan kerja sama	عَلَاقَةٌ تَعَاوُنِيَّةٌ
menguatkan	وَقَّى - يُوَقِّي	hubungan bilateral	عَلَاقَةٌ ثَنَائِيَّةٌ
tumbuh	نَشَأَ - يَنْشَأُ	peranan	دَوْرٌ
berkembang	تَطَوَّرَ - يَتَطَوَّرُ	penting	هَامٌّ=مُهِّمٌ
bergantung kepada	تَعَلَّقَ - يَتَعَلَّقُ بِ	konferensi internasional	مُؤْتَمَرٌ دَوْلِيٌّ
lambat	بَطِئَ - يَبْطِئُ	konferensi regional	مُؤْتَمَرٌ إِقْلِيمِيٌّ
cepat	أَسْرَعَ - يُسْرِعُ	konferensi pers	مُؤْتَمَرٌ الصَّحْفِيِّ
terselenggara	انْعَقَدَ - يَنْعَقِدُ	KTT	مُؤْتَمَرٌ الْقِمَّةِ



mengatur	نَظَّمَ - يُنَظِّمُ	organisasi	مُنَظَّمَةٌ
bersatu	اتَّحَدَ - يَتَّحِدُ	bangsa	أُمَّةٌ ج- أُمَّمٌ
mengekspor	صَدَّرَ - يُصَدِّرُ	seperti berkembangnya pohon	تَطَوَّرَ الشَّجَرَةَ
tolong-menolong kerja sama	تَعَاوَنَ - يَتَعَاوَنُ	minyak tanah	الْبُتْرُولُ
berdagang	اتَّجَرَ - يَتَّجِرُ	kebudayaan	الثَّقَافَةُ
menanam	زَرَعَ - يَزْرَعُ	pertanian	الزَّرَاعَةُ

### النَّصُّ البَسِيطُ :

إِنَّ الدُّوْلَ فِي العَالِمِ تَنَشَأُ وَتَطَوَّرُ وَتَطَوَّرَ الشَّجَرَةَ فِي البُسْتَانِ. مِنْهَا مَا يَبْطَأُ فِي التَّطَوُّرِ وَ مِنْهَا مَا يُسْرِعُ فِي التَّطَوُّرِ. وَهَذَا التَّطَوُّرُ يَتَعَلَّقُ بِأُمُورٍ كَثِيرَةٍ، مِنْهَا : الإِقْتِصَادُ وَالمَالِيَّةُ، وَمَصْدَرِ القُوَّةِ الإِنْسَانِيَّةِ، وَمَصْدَرِ القُوَّةِ الطَّبِيعِيَّةِ، وَالعَلَاقَةُ بَيْنَ الدُّوْلِ فِي العَالِمِ إِمَّا أَنْ تَكُونَ عِلَاقَةً تِجَارِيَّةً وَ إِمَّا أَنْ تَكُونَ عِلَاقَةً تَعَاوُنِيَّةً إِمَّا أَنْ تَكُونَ عِلَاقَةً تُنَائِيَّةً.

هُنَاكَ مُنَظَّمَاتٌ عَالِمِيَّةٌ تُقَوِّي العِلَاقَةَ الدَّوْلِيَّةَ. وَهَذِهِ مُنَظَّمَاتٌ كَثِيرَةٌ مِنْهَا : هَيْئَةُ الأُمَمِ المُتَّحِدَةِ، وَمُنَظَّمَةُ الصِّحَّةِ العَالِمِيَّةِ، وَمُنَظَّمَةُ الأَغْذِيَّةِ وَ الزَّرَاعَةِ، وَمُنَظَّمَةُ الدُّوْلِ المُصَدِّرَةِ لِلْبُتْرُولِ، وَمُنَظَّمَةُ التَّرْبِيَّةِ وَالعِلْمِ وَالثَّقَافَةِ.

لَقَدْ لَعِبَتْ بِلَادِنَا دَوْرًا هَامًّا فِي تَوْطِيدِ العِلَاقَةِ الدَّوْلِيَّةِ. اِنْعَقَدَتْ فِي بِلَادِنَا مُؤْتَمَرَاتٌ دَوْلِيَّةٌ كَمَثَلِ مُؤْتَمَرِ صُحْفِيٍّ وَمُؤْتَمَرِ العَالِمِ الإِسْلَامِيِّ وَمُؤْتَمَرِ القِمَّةِ.

## التدريبات

### Latihan

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ :

١. كَيْفَ تَنْشَأُ وَتَتَطَوَّرُ الدُّوْلُ فِي الْعَالَمِ ؟
٢. بِمَاذَا يَتَعَلَّقُ تَطَوُّرُ الدُّوْلِ فِي الْعَالَمِ ؟
٣. أَذْكَرُ مَا عَرِفْتَ مِنَ الْعِلَاقَةِ الدَّوْلِيَّةِ!
٤. أَذْكَرُ مَا حَفِظْتَ مِنَ الْمُنْظَمَاتِ الْعَالَمِيَّةِ !
٥. مَاذَا انْعَقَدَ فِي بِلَادِنَا مِنَ الْمُؤْتَمَرَاتِ الْعَالَمِيَّةِ ؟

إِمْلَأِ الْفِرَاعَ مِمَّا يَأْتِي بِأَسْلُوبِ التَّعْجُبِ!

١. الْمُنَاطِرُ جَمِيلَةٌ : مَا أَجْمَلَ الْمُنَاطِرَ ! : أَجْمَلُ بِالْمُنَاطِرِ !
٢. الْبُسْتَانُ وَاسِعٌ : ..... الْبُسْتَانُ : ..... بِالْبُسْتَانِ !
٣. الْبِنَاءُ عَالٍ : ..... الْبِنَاءُ : ..... بِالْبِنَاءِ !
٤. التِّلْمِيذُ مَاهِرٌ : ..... التِّلْمِيذُ : ..... بِالْتِّلْمِيذِ
٥. الْخَادِمُ نَشِيطٌ : ..... الْخَادِمُ : ..... بِالْخَادِمِ
٦. الدَّرْسُ سَهْلٌ : ..... الدَّرْسُ : ..... بِالْدَّرْسِ
٧. الْإِمْتِحَانُ صَعْبٌ : ..... الْإِمْتِحَانُ : ..... بِاِ الْإِمْتِحَانِ
٨. الشَّجَرَةُ قَصِيرَةٌ : ..... الشَّجَرَةُ : ..... بِالشَّجَرَةِ
٩. النَّارُ حَارَةٌ : ..... النَّارُ : ..... بِالنَّارِ
١٠. التَّلْجُ بَارِدٌ : ..... التَّلْجُ : ..... بِالْتَّلْجِ
١١. الْوَلَدُ سَمِينٌ : ..... الْوَلَدُ : ..... بِالْوَلَدِ

١٢. الْبِنْتُ هَزِيلَةٌ : ..... الْبِنْتُ : ..... بِالْبِنْتِ
١٣. الشَّارِعُ طَوِيلٌ : ..... الشَّارِعُ : ..... بِالشَّارِعِ
١٤. الْمَاءُ صَافٍ : ..... الْمَاءُ : ..... بِالْمَاءِ
١٥. الْقَلَنْسُوَّةُ شَدِيدُ السَّوَادِ : ..... السَّوَادُ الْقَلَنْسُوَّةُ : ..... بِالسَّوَادِ الْقَلَنْسُوَّةُ
١٦. الطَّبَّاشِيرُ شَدِيدُ الْبَيَاضِ : ..... الْبَيَاضُ الطَّبَّاشِيرُ : ..... بِالْبَيَاضِ الطَّبَّاشِيرِ

## DAFTAR PUSTAKA

أحمد زركشي، ٢٠١٢. قواعد الإملاء للمبتدئين. جاكرتا: روماه فقه فوبليسينج  
حسن عباس، ١٩٩٨. خصائص الحروف العربية ومعانيها: دراسة. دمشق:  
اتحاد الكتاب العرب

عبد الله الحامد، ٢٠٠٤. سلسلة تعليم اللغة العربية المستوى الثاني: القراءة.  
المملكة العربية السعودية: جامعة الأمام محمد بن سعود الإسلامية

Matthews, Peter. 1997. *The Concise Oxford Dictionary of Linguistics*. Oxford:  
Oxford University Press.

## Biografi Penulis

1. Prof. Dr. H. Maman Abdurahman, M. Ag. Adalah dosen senior di Departemen Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Pendidikan Bahasa dan Sastra Universitas Pendidikan Indonesia (UPI) dan Ketua Prodi S2 Pendidikan Bahasa Arab Sekolah Pascasarjana UP (2011 – 2016)I, Jl. Dr. Setiabudhi N0. 229 Bandung, Jawa Barat Indonesia. Alamat e-mail: [mamanabdurrahman@upi.edu](mailto:mamanabdurrahman@upi.edu)
2. H. Asep Sopian, S. Pd., M. Ag. adalah Lektor Kepala pada Departemen Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Pendidikan Bahasa dan Sastra Universitas Pendidikan Indonesia (UPI). Alamat Email: [asepsopian@upi.edu](mailto:asepsopian@upi.edu) HP. 082111511598